



Utilisation des combinés sans fil Avaya 3735 connectés à Avaya Aura Communication Manager et IP Office

Remarque

L'utilisation d'un téléphone mobile, portable ou GSM, ou d'une radio bidirectionnelle, à proximité d'un combiné DECT Avaya peut causer des interférences.

Avis de limite de responsabilité en matière de documentation

Le terme « Documentation » désigne l'ensemble des informations publiées sur divers supports, notamment les informations relatives aux produits, les instructions d'utilisation et les caractéristiques techniques de performance mis généralement à la disposition des utilisateurs des produits. Le terme documentation n'inclut pas les documents marketing. Avaya n'est pas responsable des modifications, ajouts ou suppressions réalisés par rapport à la version originale publiée de la Documentation, sauf si ces modifications, ajouts ou suppressions ont été effectués par Avaya ou expressément en son nom. L'utilisateur final accepte d'indemniser et de ne pas poursuivre Avaya, ses agents et ses employés pour toute plainte, action en justice, demande et jugement résultant de ou en rapport avec des modifications, ajouts ou suppressions dans la mesure où celles-ci sont effectuées par l'utilisateur final.

Avis de limite de responsabilité en matière de liens hypertexte

Avaya décline toute responsabilité quant au contenu et à la fiabilité des sites Web indiqués sur ce site ou dans les documents fournis par Avaya. Avaya décline toute responsabilité quant à l'exactitude des informations, des affirmations ou du contenu fournis par ces sites et n'approuve pas nécessairement les produits, services ou informations qui y sont décrits ou proposés. Avaya ne garantit pas que ces liens fonctionnent en toute circonstance et n'a aucun contrôle sur la disponibilité des pages Web en question.

Garantie

Avaya offre une garantie limitée sur le matériel et les logiciels Avaya. Consultez votre contrat de vente pour en connaître les termes. Vous trouverez également les conditions générales de garantie pratiquées par Avaya, ainsi que des informations relatives à la prise en charge du produit, pendant la période de garantie, sur le site Web de support technique d'Avaya à l'adresse suivante : <https://support.avaya.com/helpcenter/getGenericDetails?detailId=C20091120112456651010> sous la rubrique « Warranty & Product Lifecycle », ou sur le site successeur désigné par Avaya. Veuillez noter que si vous vous êtes procuré ce ou ces produits auprès d'un partenaire de distribution Avaya agréé en dehors des États-Unis et du Canada, la garantie vous est proposée par le partenaire de distribution Avaya agréé et non par Avaya.

Service hébergé

LES CONDITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT UNIQUEMENT LORSQUE VOUS ACHETEZ UN ABONNEMENT DE SERVICE HÉBERGÉ AVAYA AUPRÈS D'AVAYA OU D'UN PARTENAIRE AVAYA (LE CAS ÉCHÉANT), LES CONDITIONS D'UTILISATION DES SERVICES HÉBERGÉS SONT DISPONIBLES SUR LE SITE AVAYA, [HTTPS://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](https://support.avaya.com/licenseinfo) SOUS LE LIEN « Avaya Terms Of Use For Hosted Services » OU UN AUTRE SITE SUCCESSEUR TEL QUE DÉSIGNÉ PAR AVAYA, ET SONT APPLICABLES À TOUTE PERSONNE QUI ACCÈDE AU SERVICE HÉBERGÉ OU L'UTILISE. EN ACCÉDANT AU SERVICE HÉBERGÉ OU EN L'UTILISANT, OU EN AUTORISANT D'AUTRES À LE FAIRE, VOUS, EN VOTRE NOM, ET L'ENTREPRISE AU NOM DE LAQUELLE VOUS LE FAITES (CI-APRÈS DÉNOMMÉ INDIFFÉREMMENT COMME « VOUS » ET « UTILISATEUR FINAL »), ACCEPTEZ LES CONDITIONS D'UTILISATION. SI VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS D'UTILISATION AU NOM D'UNE ENTREPRISE OU AUTRE ENTITÉ JURIDIQUE, VOUS DÉCLAREZ QUE VOUS ÊTES HABILITÉ À LIER CETTE ENTITÉ À CES CONDITIONS D'UTILISATION. SI VOUS N'ÊTES PAS HABILITÉ À LE FAIRE OU SI VOUS NE SOUHAITEZ PAS ACCEPTER CES CONDITIONS D'UTILISATION, VOUS NE DEVEZ PAS ACCÉDER AU SERVICE HÉBERGÉ OU L'UTILISER, OU AUTORISER QUICONQUE À Y ACCÉDER OU À L'UTILISER.

Licences

LES CONDITIONS DE LA LICENCE DU LOGICIEL DISPONIBLES SUR LE SITE INTERNET D'AVAYA ([HTTPS://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](https://support.avaya.com/licenseinfo)) EN SUIVANT LE LIEN « CONDITIONS DE LA LICENCE DU LOGICIEL AVAYA (produits Avaya) » OU SUR LE SITE SUCCESSEUR DÉSIGNÉ PAR AVAYA, S'APPLIQUENT À QUICONQUE TÉLÉCHARGE, UTILISE ET/OU INSTALLE LE LOGICIEL AVAYA, ACQUIS AUPRÈS

D'AVAYA INC., À TOUTE FILIALE D'AVAYA OU À TOUT PARTENAIRE DE DISTRIBUTION AVAYA (LE CAS ÉCHÉANT) SOUS CONTRAT COMMERCIAL AVEC AVAYA OU UN PARTENAIRE DE DISTRIBUTION AVAYA. SAUF AVIS CONTRAIRE EXPRIMÉ PAR AVAYA PAR ÉCRIT, AVAYA N'ACCORDE AUCUNE EXTENSION D'UTILISATION DE CETTE LICENCE SI LE LOGICIEL EST ACQUIS AUPRÈS DE TOUTE PERSONNE DISTINCTE D'AVAYA, UNE FILIALE D'AVAYA OU UN PARTENAIRE D'AVAYA, AVAYA SE RÉSERVE LE DROIT D'ENTREPRENDRE DES POURSUITES JUDICIAIRES À VOTRE ENCONTRE ET À L'ENCONTRE DE TOUTE AUTRE PERSONNE UTILISANT OU VENDANT LE LOGICIEL SANS LICENCE. EN INSTALLANT, TÉLÉCHARGEANT OU UTILISANT LE LOGICIEL OU EN AUTORISANT DES TIERS À LE FAIRE, VOUS-MÊME, EN VOTRE NOM ET EN CELUI DE L'ENTITÉ POUR LAQUELLE VOUS AGISSEZ (ICI DÉNOMMÉE INDIFFÉREMMENT « VOUS » ET « UTILISATEUR FINAL »), ACCEPTEZ CES CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION ET VOUS VOUS ENGAGEZ PAR CONTRAT ENTRE VOUS ET AVAYA INC. OU LA FILIALE D'AVAYA CONCERNÉE (« AVAYA »).

Avaya vous accorde une licence d'exploitation couvrant les types de licence décrits ci-dessous, à l'exception des Logiciels Heritage Nortel, pour lequel le champ d'application de la licence est détaillé ci-dessous. Lorsque le type de licence n'est pas expressément indiqué dans le document de commande, la licence applicable se rapporte à la Licence Système Désigné, conformément aux termes de la Section Licence Systèmes désignés (SD) ci-dessous, selon le cas. Le nombre de licences et d'unités de capacité pour lesquelles la licence est accordée est de un (1), sauf si un nombre différent de licences ou d'unités de capacité est spécifié dans la documentation ou d'autres textes mis à votre disposition. Le terme « Logiciel » se rapporte aux programmes informatiques en code exécutable fournis par Avaya ou par un de ses partenaires de distribution, qu'il s'agisse de produits indépendants ou déjà installés sur du matériel ou de toute mise à niveau, mise à jour, correction de bogue ou version modifiée. « Processeur désigné » désigne un système informatique autonome unique. « Serveur » désigne un ensemble de Processeurs désignés hébergeant (de façon physique ou virtuelle) une application logicielle accessible par plusieurs utilisateurs. Le terme « Instance » désigne un exemplaire unique du Logiciel en cours d'exécution à un moment particulier : (i) sur une machine physique ; ou sur une machine virtuelle logicielle (« VM ») ou déploiement similaire.

Types de licence

Licence Systèmes désignés (SD). L'Utilisateur Final est habilité à installer et utiliser chaque copie ou Instance du Logiciel uniquement : 1) sur un certain nombre de Processeurs Désignés, dans la limite indiquée dans la commande ; ou 2) dans la limite du nombre d'Instances du Logiciel indiquée dans la commande ou la Documentation, ou conformément à l'autorisation écrite d'Avaya. Avaya se réserve le droit d'exiger que le ou les Processeurs désignés soient identifiés sur la commande par type, numéro de série, code de caractéristique, Instance, emplacement ou toute autre désignation spécifique, ou fournis par l'Utilisateur final à Avaya par un moyen électronique mis en place par Avaya spécifiquement à cette fin.

Licence Shrinkwrap. Vous pouvez installer et utiliser le Logiciel en vertu des conditions des accords de licence applicables, tels qu'une licence « shrinkwrap » (acceptée par rupture de l'emballage) ou « clickthrough » (acceptée par lecture du contrat avant téléchargement) accompagnant le Logiciel ou applicable à celui-ci (« Licence Shrinkwrap »).

Logiciels Heritage Nortel

La mention « Logiciels Heritage Nortel » signifie que le logiciel a été acheté par Avaya dans le cadre du rachat de Nortel Enterprise Solutions Business au mois de décembre 2009. Les Logiciels Nortel hérités sont ceux présents dans la liste des Produits Nortel hérités que vous trouverez à l'adresse <https://support.avaya.com/licenseinfo> à l'aide du lien « Produits Nortel hérités » ou sur un site successeur désigné par Avaya. Pour les Logiciels Heritage Nortel, Avaya accorde au Client une licence d'utilisation des Logiciels Heritage Nortel fournis ci-dessous, uniquement pour le niveau d'activation ou d'utilisation autorisé, uniquement aux fins spécifiées dans la Documentation, et uniquement intégrés à, pour exécution sur ou pour communication avec les équipements Avaya. Les frais concernant les logiciels Heritage Nortel peuvent porter sur une extension d'activation ou d'utilisation autorisée telle que spécifiée dans un bon de commande ou un devis.

Copyright

Sauf mention contraire explicite, il est interdit d'utiliser les documents disponibles sur ce site ou dans la Documentation, les Logiciels, le Service hébergé ou le matériel fournis par Avaya. Tout le contenu de ce site, toute documentation, Service hébergé et tout produit fournis par Avaya, y compris la sélection, la disposition et la conception du contenu, appartient à Avaya ou à ses concédants de licence et est protégé par les droits d'auteur et autres droits sur la propriété intellectuelle, y compris les droits sui generis de protection des bases de données. Vous ne pouvez pas modifier, copier, reproduire, republier, télécharger, déposer, transmettre ou distribuer, de quelque façon que ce soit, tout contenu, partiel ou intégral, y compris tout code et logiciel sans l'autorisation expresse d'Avaya. La reproduction, la transmission, la diffusion, le stockage et/ou l'utilisation non autorisés de cette documentation sans l'autorisation expresse d'Avaya peuvent constituer un délit passible de sanctions civiles ou pénales en vertu des lois en vigueur.

Virtualisation

Ce qui suit s'applique si le produit est déployé sur une machine virtuelle. Chaque produit possède un code de commande et des types de licence spécifiques. Sauf mention contraire, chaque Instance de produit doit faire l'objet d'une licence distincte et être commandée séparément. Par exemple, si l'utilisateur final ou le partenaire de distribution Avaya souhaite installer deux Instances du même type de produits, il est nécessaire de commander deux produits de ce type.

Composants tiers

Le terme « Composants tiers » signifie que certains logiciels ou certaines parties des logiciels inclus dans le Logiciel ou le Service hébergé peuvent contenir des composants logiciels (y compris des composants open source) distribués dans le cadre de contrats avec des tiers (« Composants tiers ») faisant l'objet de conditions quant aux droits d'utilisation de certaines parties du logiciel (« Conditions tierces »). Les informations portant sur le code source du SE Linux (pour les Produits ayant distribué le code source du SE Linux) et identifiant les titulaires de copyright des Composants tiers et les Termes tiers en vigueur sont disponibles dans les produits, dans la Documentation ou sur le site Web d'Avaya à l'adresse : <https://support.avaya.com/Copyright> ou tout site successeur désigné par Avaya. Les conditions de licence des logiciels libres fournies dans le cadre des Conditions Tierces sont cohérentes avec les droits de licence concédés dans ces Conditions de Licence de Logiciel, et peuvent vous accorder des droits supplémentaires tels que la modification et la distribution des logiciels libres. Les Conditions Tierces prévaudront sur les Conditions de Licence de Logiciel, uniquement en ce qui concerne les Composants Tiers applicables, si ces Conditions de Licence de Logiciel imposent des restrictions plus importantes que celles des Conditions Tierces applicables.

Prestataire de service

CELA S'APPLIQUE À L'HÉBERGEMENT DES PRODUITS OU SERVICES AVAYA PAR LES PARTENAIRES DE DISTRIBUTION D'AVAYA. LE PRODUIT OU SERVICE HÉBERGÉ PEUT UTILISER DES ÉLÉMENTS TIERS QUI SONT SUJETS À DES CONDITIONS DE TIERS ET QUI NÉCESSITENT UN FOURNISSEUR DE SERVICES POUR OBTENIR LA LICENCE INDÉPENDamment ET DIRECTEMENT APRÈS D'UN FOURNISSEUR TIERS. L'HÉBERGEMENT DES PRODUITS AVAYA PAR LES PARTENAIRES DE DISTRIBUTION D'AVAYA DOIT ÊTRE AUTORISÉ PAR ÉCRIT PAR AVAYA ET SI CES PRODUITS UTILISENT OU INCORPorent CERTAINS LOGICIELS TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES LOGICIELS OU CODECS MICROSOFT, LE PARTENAIRE DE DISTRIBUTION D'AVAYA DOIT OBTENIR INDÉPENDamment TOUT ACCORD DE LICENCE APPLICABLE, À SES FRAIS, DIRECTEMENT APRÈS DU FOURNISSEUR TIERS APPLICABLE.

Dans le respect des lois

Vous reconnaissez et acceptez être tenu responsable de vous conformer aux lois et règlements applicables, y compris, sans s'y limiter, les lois et règlements en lien avec l'enregistrement des appels, la confidentialité des données, la propriété intellectuelle, le secret commercial, la fraude et les droits d'interprétation musicale du pays ou du territoire dans lequel le produit Avaya est utilisé.

Lutte contre la fraude à la tarification

Le terme "Fraude à la tarification" fait référence à l'usage non autorisé de votre système de télécommunication par un tiers non

habilité (par exemple, une personne qui ne fait pas partie du personnel de l'entreprise, qui n'est ni agent, ni sous-traitant ou qui ne travaille pas pour le compte de votre société). Sachez que votre système peut faire l'objet d'une fraude à la tarification et qu'en cas de fraude, les frais supplémentaires pour vos services de télécommunications peuvent être importants.

Intervention en cas de fraude à la tarification

Si vous pensez être victime d'une fraude à la tarification et nécessitez une assistance technique ou autre, contactez l'assistance d'intervention en cas de fraude à la tarification au 1-800-643-2353 (États-Unis et Canada). Pour obtenir d'autres numéros de téléphone d'assistance, reportez-vous au site Web de support technique d'Avaya : <https://support.avaya.com>, ou au site successeur désigné par Avaya.

Faillies de sécurité

Vous trouverez plus d'informations concernant la politique d'assistance d'Avaya en matière de sécurité dans la rubrique Politique de sécurité et assistance (<https://support.avaya.com/security>).

Les failles sécuritaires suspectées du produit sont traitées conformément au processus d'assistance sécuritaire pour les produits Avaya (<https://support.avaya.com/css/P8/documents/100161515>).

Téléchargement de la documentation

Pour obtenir les versions les plus récentes de la Documentation, reportez-vous au site Web de support technique d'Avaya <https://support.avaya.com>, ou au site successeur désigné par Avaya.

Contactez l'Assistance Avaya

Consultez le site Web d'assistance d'Avaya : <https://support.avaya.com> pour obtenir les notices et articles portant sur les produits ou service hébergé pour signaler tout problème que vous pourriez rencontrer avec votre produit Avaya. Pour connaître nos coordonnées et obtenir la liste des numéros d'assistance, consultez le site Web de support technique d'Avaya à l'adresse <https://support.avaya.com> (ou le site successeur désigné par Avaya), faites défiler la page jusqu'en bas, puis cliquez sur Contacter l'assistance Avaya.

Déclarations relatives aux réglementations

Déclarations relatives à l'Australie

Déclarations relatives aux combinés magnétiques :

Danger :

Le combiné récepteur contient des dispositifs magnétiques qui attirent les petits objets métalliques. Un soin particulier doit être pris pour éviter tout incident corporel.

Déclarations d'Industry Canada (IC)

Déclaration relative aux normes RSS

Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industry Canada relatives à l'exemption de licence. Le fonctionnement dépend des deux conditions ci-dessous :

1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
2. cet appareil ne doit accepter aucune interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration relative à l'émetteur radio

Conformément aux réglementations d'Industry Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'avec l'utilisation d'une antenne spécifique et un gain (maximal ou inférieur) approuvé par Industry Canada pour l'émetteur. Afin de réduire des interférences radio potentielles envers d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) n'excède pas celle nécessaire pour une bonne communication.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un

gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration relative à l'exposition aux radiations

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC et l'IC RSS102 pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être situé à proximité ou fonctionner avec toute autre antenne ou émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Déclarations relatives au Japon

Déclaration classe B

Selon la norme VCCI, ce produit est catégorisé en classe B. Utilisé à proximité d'un récepteur radio ou une télévision dans un environnement domestique, il peut générer des interférences radio. Installez et utilisez l'équipement conformément au manuel d'instructions.

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Déclaration relative aux câbles d'alimentation Denan

Danger :

Veillez à suivre les recommandations suivantes lors de l'installation de l'équipement :

- veuillez utiliser uniquement les câbles de connexion, le câble d'alimentation et les adaptateurs CA livrés avec l'équipement ou ceux spécifiés par Avaya pour une utilisation avec l'équipement. Si vous utilisez tout autre équipement, cela peut générer des pannes, un dysfonctionnement ou un incendie.
- les câbles d'alimentation livrés avec cet équipement ne doivent pas être utilisés avec tout autre équipement. Dans le cas où les consignes ci-dessus ne seraient pas suivies, il existe un risque de mort ou de blessures graves.



警告

本製品を安全にご使用頂くため、以下のことにご注意ください。

- 接続ケーブル、電源コード、ACアダプタなどの部品は、必ず製品に同梱されております添付品または指定品をご使用ください。添付品指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となることがあります。
- 同梱されております付属の電源コードを他の機器には使用しないでください。上記注意事項を守らないと、死亡や大怪我など人身事故の原因となることがあります。

Déclaration relative au Mexique

Le fonctionnement de cet équipement dépend des deux conditions suivantes :

1. il est possible que cet équipement ou appareil ne puisse pas causer d'interférences dangereuses, et
2. cet équipement ou appareil ne doit accepter aucune interférence, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Déclaration de conformité de la FCC (Federal Communications Commission des États-Unis)

Déclaration de conformité

Toute modification ou tout changement effectué sans l'accord express de la partie responsable de la conformité aux normes pourrait contraindre l'utilisateur à ne plus utiliser son équipement.

Pour respecter les normes d'exposition RF de la FCC, cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés à proximité ou fonctionner avec toute autre antenne ou émetteur.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement dépend des deux conditions ci-dessous :

1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses et
2. il doit accepter toute réception d'interférence éventuelle, notamment celles risquant d'affecter le fonctionnement.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites prescrites pour les équipements numériques de la classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, dans le cas où il n'est pas installé ou utilisé dans le respect des instructions fournies, peut être à l'origine d'interférences néfastes vis-à-vis des communications radio. Rien ne garantit toutefois que des interférences n'apparaissent pas dans une installation particulière. En cas d'interférences néfastes pour la réception radio ou télévisuelle, pouvant être observée sur simple mise sous et hors tension de l'appareil, nous vous invitons à corriger ce problème en adoptant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise raccordée à un circuit distinct de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration relative à l'exposition aux radiations

Ce matériel est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être situé à proximité ou fonctionner avec toute autre antenne ou émetteur.

Pays européens

Lorsqu'il est installé, cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables de la directive CEM 2014/30/UE, de la directive Basse Tension (LVD) 2014/35/UE, de la directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques (RED) et de la directive RoHS 2011/65/UE. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la déclaration sur <http://support.avaya.com> ou auprès d'Avaya Inc., 2605 Meridian Parkway Suite 200, Durham, NC 27713 États-Unis.

Avertissement de sécurité général

- Utilisez uniquement les alimentations par source à puissance limitée approuvées par Avaya et spécifiées pour ce produit.
- Assurez-vous de prendre les précautions suivantes :
 - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
 - N'utilisez pas l'appareil en cas d'orage.
 - En cas de fuite de gaz, éloignez-vous avant de la signaler.

Marques

Les marques de commerce, les logos et les marques de service (« Marques ») figurant sur ce site, sur toute documentation, le ou les services hébergés et sur tout produit fournis par Avaya sont des marques déposées ou non déposées d'Avaya, de ses sociétés affiliées, de ses concédants de licences, de ses fournisseurs ou de parties tierces. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à utiliser ces Marques sans autorisation écrite préalable d'Avaya ou dudit tiers qui peut être propriétaire de la Marque. Rien de ce qui est contenu dans ce site, la documentation, le ou les services hébergés et le ou les produits ne saurait être interprété comme accordant, par implication, préclusion ou autrement, toute licence ou tout droit sur les Marques sans l'autorisation écrite expresse d'Avaya ou du tiers applicable.

Avaya est une marque déposée d'Avaya Inc.

Le terme et les logos Bluetooth™ sont des marques déposées qui appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toutes les utilisations des marques de ce type par Avaya Inc. se font sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

Chapitre 1 : Introduction	10
But.....	10
Historique des modifications.....	10
Nouveau nom pour la solution Avaya IP-DECT.....	11
Chapitre 2 : Présentation d'Avaya Wireless Handset 3735	12
Disposition physique du Wireless Handset 3735.....	13
Parties de Wireless Handset 3735.....	15
Fonctions.....	16
Accessoires.....	18
Chargeur de bureau DC3 et programmeur de bureau DP1.....	18
Icônes et texte de l'affichage.....	19
Chapitre 3 : Arborescence du menu	28
Appels.....	28
Contacts.....	29
Profils.....	30
Messagerie.....	31
Mes favoris.....	31
Raccourcis.....	32
Connexions.....	33
Paramètres.....	34
Appel en cours.....	34
Fonctions d'appel en cours supplémentaires.....	36
Personnalisation de l'arborescence du menu.....	36
Chapitre 4 : Fonctionnement de base	37
Allumer le combiné.....	37
Désactivation du combiné.....	37
Connexion ou déconnexion d'un téléphone partagé.....	37
Se connecter à un combiné.....	38
Déconnexion d'un combiné.....	38
Activation/désactivation du signal audible.....	38
Blocage/Déblocage du clavier.....	39
Verrouillage et déverrouillage du clavier en mode inactif.....	39
Verrouillage et déverrouillage du clavier au cours d'un appel.....	40
Verrouillage et déverrouillage du combiné.....	40
Désactivation de la sonnerie des appels entrants ou des messages.....	41
Chapitre 5 : Configuration d'un casque Bluetooth	42
Introduction au Bluetooth.....	42
Port d'un casque Bluetooth.....	42
Casques.....	42
Fonctionnement.....	43
Activation d'une connexion Bluetooth.....	43
Désactiver la connexion Bluetooth.....	43
Jumelage ou connexion d'un casque Bluetooth.....	43

Sélection d'un casque Bluetooth.....	44
Suppression d'un casque.....	45
Modification du nom du casque Bluetooth.....	45
Modification du profil du casque.....	45
Appel en cours.....	46
Passage d'un appel.....	46
Répondre à un appel.....	46
Terminer un appel.....	46
Contrôle du volume et du mode silencieux.....	47
Ajuster le volume lors d'un appel.....	47
Activation ou désactivation du son pendant un appel.....	47
Messagerie.....	47
Transférer un appel.....	48
Transférer un appel au combiné.....	48
Transférer un appel sur le casque Bluetooth.....	48
Utilisation d'un casque filaire.....	48
Avertissement de fonctionnement.....	48
Dépannage.....	49
Modification du système.....	50
Abonnement d'un combiné auprès d'un système DECT.....	50
Se désabonner du système.....	51
Renommer le système.....	51
Configuration des priorités.....	52
Définition des actions du combiné lorsqu'il est placé dans le chargeur et en communication.....	52
Définition des actions du combiné lorsqu'il est placé dans le chargeur et hors appel.....	53
Chapitre 6 : Fonctionnement du menu.....	55
Gestion des appels entrants.....	55
Appel entrant.....	55
Réponse à un appel.....	55
Refuser un appel.....	55
Terminer un appel.....	56
Refus d'un appel avec un message prédéfini.....	56
Répondre à un message texte avec un message prédéfini.....	56
Gestion de la liste d'appels.....	57
Liste d'appels.....	57
Modification d'un numéro de la liste d'appels.....	58
Enregistrer un numéro à partir de la liste d'appels.....	58
Envoi d'un message à partir de la liste d'appels.....	58
Suppression d'entrées de la liste d'appels.....	59
Consulter les appels manqués.....	59
Consultation de l'heure d'un appel.....	60
Appel de groupe Push-to-talk.....	61
Gestion des appels en absence.....	64
Services d'appel.....	64
Gestion des absences.....	64
Désactivation des paramètres Absence.....	65

Transfert d'appels.....	65
Arrêter le transfert d'appels.....	66
Appels d'urgence (appels de secours).....	66
Gestion des opérations en cours d'appel.....	67
Au cours d'un appel.....	67
Gestion des appels sortants.....	73
Appeler un numéro à partir des contacts.....	73
Appeler un contact présent dans l'annuaire local ou d'entreprise.....	74
Appeler un contact à partir de l'annuaire centralisé.....	74
Passer un appel local.....	75
Passer un appel international.....	75
Composition d'un numéro à l'aide du bouton du casque.....	75
Composition à l'aide d'un numéro préprogrammé.....	75
Composer un numéro à partir de la liste d'appels.....	76
Composer le dernier numéro appelé à l'aide du numéro du casque.....	76
Gestion des contacts.....	77
Contacts.....	77
Gestion des raccourcis.....	80
Raccourcis.....	80
Gestion des favoris.....	83
Ajouter à Mes favoris.....	83
Modifier Mes favoris.....	83
Suppression de Mes favoris.....	83
Gestion des messages.....	84
Liste des messages.....	84
Boîte de réception.....	84
Messages envoyés.....	88
Messages reçus.....	89
Messagerie améliorée.....	90
Données mobiles.....	93
Messagerie vocale.....	94
Gestion des profils.....	95
Profils.....	95
Fonctionnement de l'alarme.....	96
Activation d'une alarme.....	96
Signal sonore de localisation.....	97
Tester l'alarme.....	97
Alarme avec informations d'emplacement.....	97
Alarme avec données.....	97
Appel automatique après une alarme.....	97
Appel de procédure.....	98
Profils système.....	99
Fonctions avancées.....	100
Menu admin.....	100
Suppression des listes dans le chargeur.....	100
Dépannage.....	101
Problèmes de fonctionnement.....	101

Messages d'erreur ou d'avertissement.....	101
Gestion du système.....	103
Mises à jour du logiciel et fonctionnalités additionnelles.....	103
Mises à jour du combiné via le support de chargement.....	104
Chapitre 7 : Personnalisation du combiné sans fil Avaya 3735.....	105
Paramètres.....	105
Paramètres son et alerte.....	105
Paramètres de verrouillage du clavier.....	107
Paramètres de verrouillage du téléphone.....	109
Paramètres d'affichage.....	110
Paramètres Date et heure.....	112
Paramètres réponse aux appels.....	113
Paramètres des alarmes.....	113
Autres paramètres.....	114
Chapitre 8 : Maintenance.....	116
Maintenance.....	116
Maintenance des batteries.....	116
Combiné simple à remplacer.....	117
Fixer le clip à charnière.....	119
Fixer le clip pivotant.....	120
Attacher le couvercle sans clip.....	120
Chapitre 9 : Efficacité énergétique.....	122
Chapitre 10 : Ressources connexes.....	123
Documentation.....	123
Annexe A : Consignes de sécurité.....	124
Fonctionnement sécurisé.....	124
Déclarations de conformité aux réglementations (UE et AELE).....	124
Exposition aux signaux de fréquence radio.....	124
Déclarations de conformité aux réglementations (États-Unis et Canada uniquement).....	125
Déclarations de conformité de la FCC et de l'IC.....	125
Exposition aux signaux de fréquence radio.....	126
Précautions.....	126
Combiné.....	126
Batterie.....	127
Glossaire.....	128

Chapitre 1 : Introduction

But

Ce document explique comment utiliser les fonctionnalités et les capacités du produit.

Ce document est destiné aux personnes souhaitant en savoir plus sur les fonctionnalités et les capacités du produit.

Historique des modifications

Version	Date	Résumé des modifications
Version 4.7.3, Édition 1	Octobre 2021	<ul style="list-style-type: none">• Mise à jour de Messages d'erreur ou d'avertissement à la page 101.• Mise à jour de Maintenance des batteries à la page 116.• Informations ajoutées à propos de l'icône « Charge arrêtée » dans Icônes à la page 20.• Mise à jour de Liste d'appels à la page 57.• Mise à jour de Gestion des absences à la page 64.• Mise à jour de Transfert d'appels à la page 65.• Mise à jour de Réglage du volume de la sonnerie à la page 105.
Version 4.7.2, Édition 1	Septembre 2020	<ul style="list-style-type: none">• Nouveau nom pour la solution Avaya IP-DECT et les combinés DECT. Ces modifications prennent effet avec l'Avaya Wireless Handset 3700 Series, précédemment connu sous le nom d'Avaya IP-DECT version 4.7.2. Voir Nouveau nom pour la solution Avaya IP-DECT à la page 11.
Version 4.7.1, Édition 1	Juillet 2019	<ul style="list-style-type: none">• Mise à jour de Contacts à la page 29.• Mise à jour de Appeler un contact à partir de l'annuaire centralisé à la page 74.• Ajout de Annuaire centralisé à la page 79.

Nouveau nom pour la solution Avaya IP-DECT

Dans la version 4.7.2, la solution Avaya IP-DECT devient l'Avaya Wireless Handset 3700 Series. Le tableau suivant fournit des détails sur le changement de nom des combinés sans fil, des stations de base et des autres équipements inclus dans la solution :

Précédemment connu sous le nom de	Renommé en
IP-DECT	Avaya Wireless Handset 3700 Series
Combiné IP-DECT 3730	Avaya Wireless Handset 3730
Combiné IP-DECT 3735	Avaya Wireless Handset 3735
Combiné IP-DECT 3745	Avaya Wireless Handset 3745
Combiné IP-DECT 3749	Avaya Wireless Handset 3749
Station de base IP-DECT	Avaya Wireless Base Station 3700
Combiné IP-DECT 373x	Avaya Wireless Handset 373x
Combiné IP-DECT 374x	Avaya Wireless Handset 374x

Chapitre 2 : Présentation d'Avaya Wireless Handset 3735

L'Avaya Wireless Handset 3735 est un combiné DECT robuste, conçu pour les environnements où sa fréquence d'utilisation est moyenne à élevée tels que les hôpitaux, les unités de soins gériatriques, le commerce de détail et les entreprises. Ses fonctions de messagerie avancées en font l'outil idéal dans les cas qui nécessitent une messagerie bidirectionnelle ou une interaction avec un équipement automatisé.

L'Avaya Wireless Handset 3735 simplifie les tâches de maintenance ou d'administration et peut facilement s'adapter aux besoins changeants des organisations diversifiées et de grande taille.

L'Avaya Wireless Handset 3735 comprend les fonctions suivantes :

- Écran couleur
- Téléphonie
- Messagerie
- Bluetooth

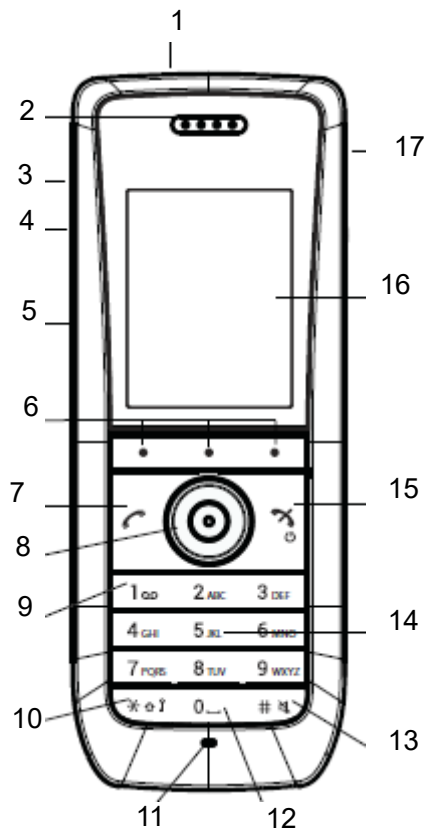
Les deux modèles disponibles du combiné sont :


- Avaya Wireless Handset 3735
- Alarme Avaya Wireless Handset 3735

Liens connexes





[Disposition physique du Wireless Handset 3735](#) à la page 13

Disposition physique du Wireless Handset 3735




Numéro de référence	Nom	Icône de bouton	Description
1	Bouton Multifonction/Alarme	Sans objet	Utilisé comme raccourci vers : <ul style="list-style-type: none"> Fonctions Modes de pression longue ou double En fonction du modèle du combiné, le bouton peut être utilisé comme alarme avec bouton de commande ou peut être configuré comme bouton PTT .
2	Haut-parleur		-
3	Bouton Volume (haut)	Sans objet	Augmente le volume du haut-parleur.
4	Bouton Volume (bas)	Sans objet	Baisse le volume du haut-parleur.

Le tableau continue ...

Numéro de référence	Nom	Icône de bouton	Description
5	Bouton Mode silencieux et PTT	Sans objet	<ul style="list-style-type: none"> Activer ou désactiver les signaux audibles dans un mode inactif. Désactiver la sonnerie pour un appel entrant. Activer ou désactiver le microphone au cours d'un appel.
6	Touches de fonction		Peuvent être préprogrammés ou utilisés avec l'interface utilisateur graphique.
7	Touche Décroché		Utilisé pour : <ul style="list-style-type: none"> Répondre à un appel. Précomposer un numéro. Créer un raccourci vers la Liste d'appels.
8	Touche de navigation à cinq directions		Utilisée pour naviguer dans le menu et réaliser différentes fonctions. Une touche de navigation dotée des touches Gauche, Droit, Bas et Confirmation (au milieu). Ces touches, à l'exception de celle du milieu, peuvent également être programmées comme raccourcis.
9	Accès à la messagerie vocale	Sans objet	Donne un accès rapide à la messagerie vocale du combiné. Cette fonction dépend du système.
10	Verrouillage des touches et Majuscules/minuscules	Sans objet	Utilisé pour : <ul style="list-style-type: none"> Verrouiller le clavier en combinaison avec le raccourci Blocage. Passer des majuscules aux minuscules ou aux chiffres.
11	Microphone		-
12	Espace	Sans objet	Ajoute un espace dans le texte.
13	Touche Arrêt du son	Sans objet	Utilisé pour : <ul style="list-style-type: none"> Activer ou désactiver les signaux audibles dans un mode inactif. Désactiver la sonnerie d'un appel entrant. Activer ou désactiver le microphone au cours d'un appel.
14	Indicateur tactile	Sans objet	Indique le centre du clavier numérique.

Le tableau continue ...

Numéro de référence	Nom	Icône de bouton	Description
15	Touche Téléphone raccroché et Marche/arrêt		Utilisée comme bouton combiné : <ul style="list-style-type: none"> • Pour mettre fin à un appel • Pour revenir au mode de veille • Pour activer ou désactiver le combiné en appuyant longuement
16	Écran couleur	Sans objet	L'écran de type graphique est un écran TFT de 1,77 pouces. L'écran possède plusieurs couleurs avec rétroéclairage.
17	Connecteur du casque	Sans objet	Le connecteur du casque sert à brancher un casque standard 3,5 mm. Le connecteur est protégé de la poussière grâce à la protection du connecteur de casque.

Parties de Wireless Handset 3735

! Important :

Le combiné peut attirer de petits objets magnétiques autour du microphone ou de l'oreillette.

Parties du combiné	Description
Cas	La protection est fabriquée en plastique PC/ABS durable.
Antenne	L'antenne est intégrée à l'intérieur du combiné.
Haut-parleur	Le combiné possède un haut-parleur séparé pour les fonctions d'alerte et mains libres. Le haut-parleur se situe à l'arrière du combiné.
Microphone	Le microphone se situe en bas à l'avant du combiné.
Clip	Deux options de clips de ceinture sont disponibles pour le combiné : un clip à charnière (standard) ou un clip pivotant. Utilisez le clip pour fixer le combiné à une ceinture ou à un élément similaire. Vous pouvez utiliser le combiné sans clip.
Batterie	La batterie rechargeable est de type Li-ion et est accessible par un couvercle. La charge complète de la batterie s'effectue en quatre heures.

Fonctions

*** Remarque :**

Certaines fonctions dépendent de la licence ou du système ou requièrent des configurations à l'aide de WinPDM ou du gestionnaire de périphériques.

Tableau 1 : Fonctions du Wireless Handset 3735

Fonctions	3735	Alarme 3735
Général		
Enregistrement facile	✓	✓
Sécurité DECT améliorée	✓	✓
Vibreur	✓	✓
Connecteur du casque	✓	✓
Fonction haut-parleur	✓	✓
3 touches de fonction programmables	✓	✓
9 raccourcis-clavier programmables	✓	✓
Profils	✓	✓
Profils système	✓	✓
Téléphone partagé	✓	✓
Contacts (250 contacts)	✓	✓
Annuaire centralisé	✓	✓
Annuaire d'entreprise (1 000 contacts)	✓	✓
Langues disponibles au téléchargement	✓	✓
Bouton Multifonction	✓	—
Touche de navigation programmable	✓	✓

Le tableau continue ...

Fonctions	3735	Alarme 3735
Gestion centralisée	✓	✓
Menus personnalisés	✓	✓
Batterie remplaçable	✓	✓
Remplacement facile du combiné	✓	✓
Restrictions du combiné	✓	✓
Bluetooth	✓	✓
Téléphonie		
Push-to-Talk (PTT)	✓	✓
Appel de procédure	✓	✓
Accès à la messagerie vocale	✓	✓
Micro allumé/éteint au cours de l'appel	✓	✓
Cinq numéros d'urgence prédéfinis	✓	✓
Messagerie		
Messagerie mini (12 caractères)	—	—
Envoi de données	✓	✓
Messagerie colorée	✓	✓
Messagerie interactive	✓	✓
Données avec préfixe	✓	✓
Alarme		
Alarme avec bouton de commande	—	✓
Signal sonore de localisation (ALS)	—	✓
Alarme comprenant des données	—	✓
Emplacement		

Le tableau continue ...

Fonctions	3735	Alarme 3735
Emplacement, stations de base	✓	✓

Accessoires

- Chargeur de bureau
- Programmeur de bureau
- Support de chargement
- Chargeur de batteries
- Sacoche de transport
- Clip de ceinture
 - à charnière
 - pivotant
- Cordon de sécurité
- Casque avec microphone intégré
- Casque avec microphone sur câble
- Casque Bluetooth

Chargeur de bureau DC3 et programmeur de bureau DP1



Illustration 1 : Chargeurs

Vous pouvez utiliser l'un des chargeurs suivants :

- Chargeur de bureau DC3 : charge uniquement le combiné. Le chargeur est fourni avec une alimentation qui se branche dans une prise murale ordinaire.
- Programmeur de bureau DP1 : télécharge les nouveaux logiciels et synchronise les paramètres. Il n'assure pas la fonctionnalité de charge.

*** Remarque :**

Utilisez uniquement le chargeur à des températures comprises entre +5° C et +40 °C.

Rack de chargement CR3

Le rack de chargement CR3 est utilisé pour :

- Charger plusieurs combinés
- Synchroniser les paramètres
- Télécharger les logiciels

L'alimentation intégrée permet de charger jusqu'à six combinés.

Chargeur de batteries

Le chargeur de batteries est utilisé pour charger jusqu'à six batteries de rechange.

Wireless Handset 373x Accessoires

Clips de ceinture

Les options de clip de ceinture sont :

- Clip à charnière : le clip à l'arrière du combiné est utilisé pour fixer le combiné à une ceinture ou à un élément similaire. Le clip peut également être remplacé par un clip pivotant.
- Clip pivotant : le clip de ceinture standard peut être remplacé par un clip de ceinture pivotant spécial et adapté pour fixer fermement le combiné à votre ceinture.

* Remarque :

Le combiné peut être utilisé sans clip de ceinture grâce à la plaque de remplissage fournie.

Cordon de sécurité

Le cordon de sécurité mesure 800 mm de long et est directement fixé au combiné.

Sacoche de transport

La sacoche de transport est spécialement conçue pour le combiné et elle est équipée d'un clip de ceinture pivotant. Le combiné est pleinement opérationnel lorsqu'il est placé dans la sacoche de transport.

Casque

Un casque est recommandé en cas d'utilisation régulière du combiné ou si l'utilisateur souhaite avoir ses deux mains libres.

Le combiné est disponible dans les trois versions suivantes :

- Microphone intégré dans le câble
- Microphone intégré
- Protection auditive

Pour obtenir une qualité audio optimale avec différents types de casques, il est recommandé de sélectionner le profil de casque correspondant. Voir [Modification du profil du casque](#) à la page 45.

Icônes et texte de l'affichage

Tous les paramètres et les fonctions à la disposition de l'utilisateur sont affichés sous forme d'icônes et de texte à l'écran. Les icônes et le texte à l'écran indiquent les fonctions et les

paramètres auxquels vous avez accès. L'écran affiche normalement la date et l'heure, l'ID du propriétaire et le numéro de téléphone. L'ID du propriétaire peut être configuré manuellement par l'utilisateur.

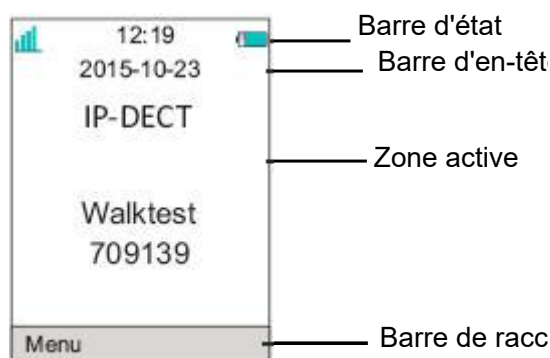











Illustration 2 : Exemple d'une configuration d'écran en mode inactif

Nom	Description
Barre d'état	La ligne supérieure est utilisée pour les icônes vous fournissant des informations sur la force du signal, les appels manqués, les nouveaux messages, le verrouillage du téléphone, le verrouillage des touches, le son désactivé, l'heure et l'état de la batterie. Cette ligne est toujours visible sur tous les écrans.
Barre d'en-tête	Cette ligne affiche la date du jour, la connexion du casque, la connexion Bluetooth et la connexion du système.
Zone active	Cette ligne contient des informations telles que les profils ou le nom du système auquel le combiné est connecté. L'identité de l'utilisateur fournie par le système et/ou l'ID du propriétaire peuvent également être affichés s'ils sont configurés dans le menu Paramètres . C'est également dans cette zone que s'affichent par exemple les messages contextuels, les appels manqués ou la confirmation d'une action.
Barre de touches de fonction	Cette ligne est utilisée pour les touches de fonction qui peuvent servir de raccourcis pour certaines fonctions du combiné.
Barre de défilement	Il s'agit de la ligne inférieure située sur le côté droit de la zone active. Elle devient visible lorsqu'un écran de menu comporte plus de six menus, ou bien si le texte complet d'un message ne peut être affiché simultanément sur l'écran.













Icônes

Icône	Nom	Description d'
	Force du signal	Cette icône est visible dans le coin supérieur gauche. Le nombre de barres affichées à l'écran dépend de la force du signal.
	Batterie totalement chargée	Cette icône s'affiche dans le coin supérieur droit.
	Avertissement de batterie faible	Cette icône s'affiche lorsque la capacité restante de la batterie est égale ou inférieure à 10 %.





Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description d'
	Avertissement de batterie vide	Cette icône clignote lorsque la capacité restante de la batterie est égale ou inférieure à 5 %.
	Charge arrêtée	Cette icône s'affiche lorsque la température ambiante est en dehors des limites autorisées. L'icône s'affiche uniquement lorsque le combiné est éteint pendant la charge.
	Mode silencieux et PTT	Cette icône s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche Arrêt son ou Couper micro .
	Micro éteint	Cette icône indique que le microphone est désactivé. Elle s'affiche lorsque vous appuyez longuement sur la touche Arrêt son ou sur le bouton Couper micro au cours d'un appel. Au cours d'un appel PTT, le microphone est désactivé lorsque vous relâchez PTT.
	Volume désactivé	Cette icône s'affiche lorsque le volume a été configuré sur Silence .
	Haut-parleur	Cette icône s'affiche dans la barre de touches de fonction au cours d'un appel. Appuyer sur cette icône permet d'activer le haut-parleur.
	Haut-parleur désactivé	Cette icône s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche de fonction correspondant à l'icône Haut-parleur . Appuyer sur cette icône permet de désactiver le haut-parleur.
	Nouveau message	Également dénommée Message interactif , cette icône indique que le ou les nouveaux messages texte sont arrivés. L'icône reste dans la barre d'état jusqu'à ce que tous les nouveaux messages de la boîte de réception aient été lus.
	Demande de réponse	Cette icône affichée en regard d'un message indique que vous devez accuser réception de ce message ou le rejeter.



Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description d'
	Message vocal	<p>Cette icône s'affiche dans la barre d'état lorsque vous avez reçu des messages vocaux. L'icône reste affichée jusqu'à ce que le message vocal ait été écouté.</p> <p>Cette icône s'affiche dans la boîte de réception des messages lorsque vous avez reçu des messages vocaux. L'icône reste affichée jusqu'à ce que le message vocal ait été écouté.</p>
	Message lu	Également dénommée Lecture de messages interactifs , cette icône qui s'affiche en regard d'un message indique que celui-ci a été lu.
	Message envoyé	Cette icône s'affiche lorsqu'un message est transmis à son destinataire.
	De haute priorité	Également dénommée Urgent , cette icône indique la priorité élevée d'un message.
	Blocage des touches	Cette icône indique que le clavier est verrouillé.
	Entrée verrouillée	Cette icône indique que le contact ne peut pas être modifié ou supprimé par l'utilisateur.
	Blocage tél	Cette icône indique que le combiné est verrouillé.
	Bluetooth	Cette icône indique que le Bluetooth est activé.
	Casque Bluetooth	Cette icône indique qu'un casque Bluetooth est connecté au combiné.
	Oreillette	Cette icône indique qu'un casque filaire est connecté au combiné.
	Appel sortant	Cette icône est ajoutée à tous les appels sortants de la liste d'appels.
	Appel entrant	Cette icône est ajoutée à tous les appels répondus de la liste d'appels.








Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description d'
	Push-to-talk	<p>Cette icône est ajoutée à tous les appels entrants, sortants, manqués et appels PTT répon- dus dans la liste d'appels ou les appels manqués.</p> <p>* Remarque : L'icône est ajoutée lors- qu'une invitation PTT est gérée comme un simple appel.</p>
	Appel manqué	Cette icône est ajoutée à tous les appels manqués de la liste d'appels.
	Appel manqué	Cette icône indique les appels manqués dans la barre d'état.
	Communications WinPDM/ Gestionnaire de périphériques	<p>Cette icône est visible lorsque le combiné communique avec WinPDM ou le Gestionnaire de périphériques par le biais du chargeur avancé.</p> <p>Cette icône est également vi- sible lorsque l'Avaya Wireless Base Station 3700 se connecte au système de gestion des péri- phériques BroadWorks et que le Wireless Handset 3735 est abonné à ce système.</p>



Icônes de menu

Icône	Nom	Description
	Contacts	<p>Contient tous les noms ou nu- méros dans la liste de Con- tacts.</p> <p>De plus, un annuaire d'entrepri- se* de plus de 1000 entrées peut être téléchargé sur le com- biné à l'aide de WinPDM.</p> <p>Vous pouvez également accéder à un annuaire centralisé* à partir du menu Contacts.</p> <p>L'astérisque (*) indique que ce paramètre dépend du système.</p>
	Mes favoris	Contient les raccourcis vers les menus permettant de personna- liser vos propres menus.




Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description
	Messagerie	Contient toute la gestion des messages, comme la lecture et la rédaction de messages.
	Appels	Contient les listes d'appels, les heures des appels et les services d'appel*. Les services d'appel sont configurés dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques . L'astérisque (*) indique que ce paramètre dépend du système.
	Connexions	Contient la connexion Bluetooth , le choix du Oreillette , le choix du système et le choix de la En charge .
	Paramètres	Contient les paramètres personnels du combiné, comme la modification du volume de sonnerie et la sélection de la langue.
	Raccourcis	Contient les raccourcis vers : <ul style="list-style-type: none"> • Touche Fonction • Touche Rapide • Touches navig. • Multifonctions <p> Remarque : Le modèle Alarme 3735 ne prend pas en charge l'option Multifonctions.</p>
	Profils	Permet d'ajouter jusqu'à quatre profils différents. Le profil Normale est actif par défaut.

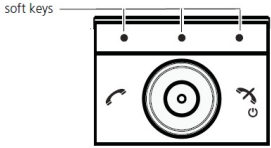
Touches et boutons des combinés 373x

Icône	Nom	Description d'
	Touche Décroché	Cette touche sert à connecter des appels. Appuyer une seule fois brièvement en mode de veille permet d'ouvrir la liste d'appels.
	Touche Téléphone raccroché et Marche/arrêt	Cette touche sert à déconnecter les appels et à retourner à l'écran principal. Appuyer longuement en mode veille permet d'allumer ou d'éteindre le combiné.

Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description d'
	Touche Navigation/Confirmation	<p>Cette touche sert à naviguer dans le menu et lorsque vous travaillez en mode texte. L'image de gauche illustre comment appuyer sur la touche de navigation pour naviguer vers la gauche, la droite, le haut ou le bas dans le menu. La touche de navigation peut être programmée. La touche Haut est, par défaut, un raccourci vers la Boîte Réception et la touche Bas un raccourci pour la fonction Appeler contact. Au cours d'un appel, vous pouvez augmenter ou diminuer le volume en appuyant sur le haut et le bas de la touche de navigation.</p>
	Touche Arrêt son	<p>Appuyer longtemps sur cette touche en mode inactif permet d'activer ou de désactiver la sonnerie. Lors d'un appel entrant, appuyer brièvement sur la touche permet de désactiver la sonnerie. Au cours d'un appel, appuyer longuement sur la touche permet d'activer ou de désactiver le microphone.</p>
N/D	Couper micro et bouton PTT	<p>Appuyer longtemps sur Couper micro en mode inactif permet d'activer ou de désactiver la sonnerie. Lors d'un appel entrant, appuyer brièvement sur le bouton permet de désactiver la sonnerie. Au cours d'un appel, appuyer longuement sur le bouton permet d'activer ou de désactiver le microphone. Au cours d'un appel PTT, le microphone est désactivé lorsque vous relâchez PTT.</p>
	Touche Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules	<p>Cette touche sert à verrouiller le clavier en combinaison avec le raccourci Blocage. Elle sert également à passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres.</p>

Le tableau continue ...

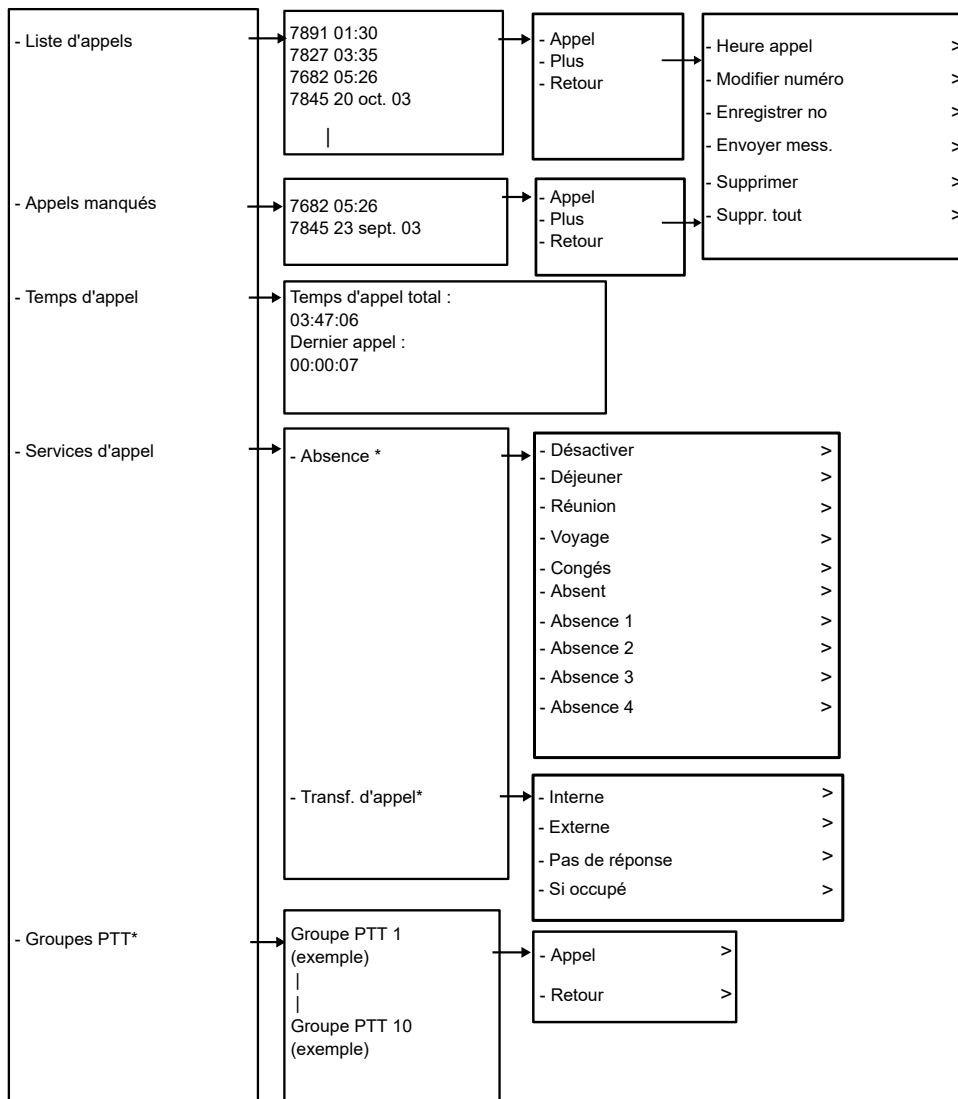
Icône	Nom	Description d'
	Touche Fonction	<p>Les trois Touche Fonction se situent juste en dessous de l'écran. Les fonctions de chaque raccourci sont indiquées par le texte à l'écran juste au-dessus des touches.</p> <p>En mode inactif, les Touche Fonction peuvent être utilisés pour des fonctions spécifiques définies par l'utilisateur du combiné.</p>
-	Touche Rapide	<p>Toute touche entre 2 et 9 peut être programmée comme Clavier. Appuyer longuement sur l'un de ces numéros en mode veille constitue, par défaut, un raccourci vers la liste de contacts. La liste est organisée par ordre alphabétique et la touche sur laquelle vous devez appuyer dépend de l'emplacement du contact dans la liste. Un Clavier peut être programmé pour accéder aux fonctions couramment utilisées, comme la composition d'un numéro de combiné spécifique, un raccourci vers le menu ou l'envoi d'un SMS.</p>
-	Multifonctions	<p>Le bouton est utilisé comme un raccourci vers les fonctions, en appuyant dessus longuement ou deux fois. Par défaut, il n'est pas utilisé, mais il peut être défini par l'utilisateur du combiné. Si le bouton est défini, il peut uniquement être utilisé en mode veille.</p> <p>* Remarque :</p> <p>La prise en charge de cette fonction dépend du modèle de combiné utilisé.</p>

Le tableau continue ...

Icône	Nom	Description d'
-	Bouton Volume	<p>Les deux boutons situés en haut à gauche du combiné permettent d'augmenter ou de diminuer le volume de l'écouteur, du casque et du haut-parleur.</p> <p>S'ils ont été configurés par un administrateur, les boutons de volume peuvent être utilisés pour régler le volume de la sonnerie en mode inactif.</p> <p>Le niveau du volume est indiqué par une fenêtre contextuelle à l'écran.</p>

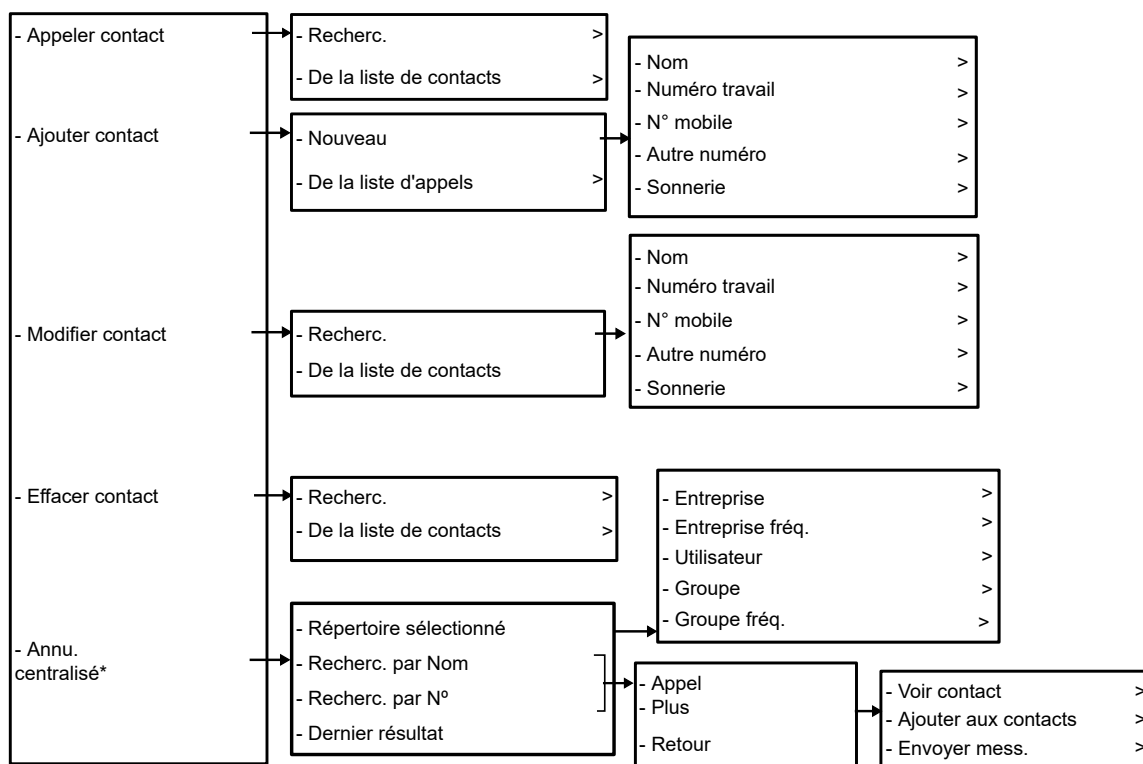
Chapitre 3 : Arborescence du menu

Appels



*) Visible si définie dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.

Contacts

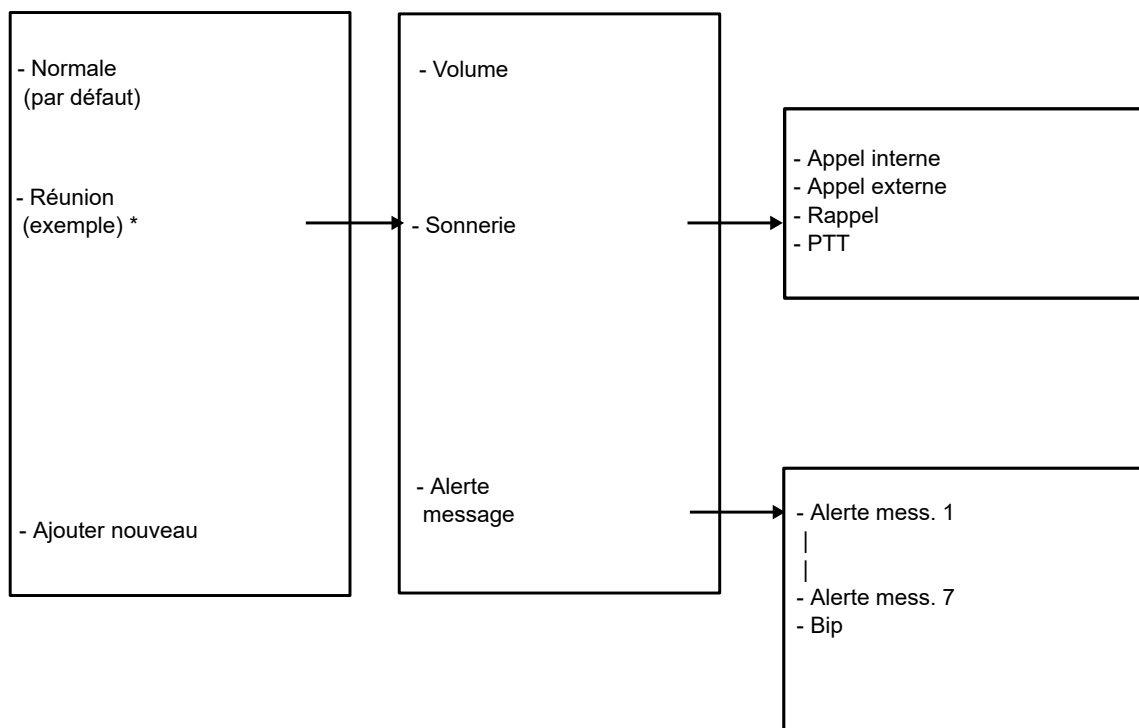


*Varie en fonction du système.

+ Astuce :

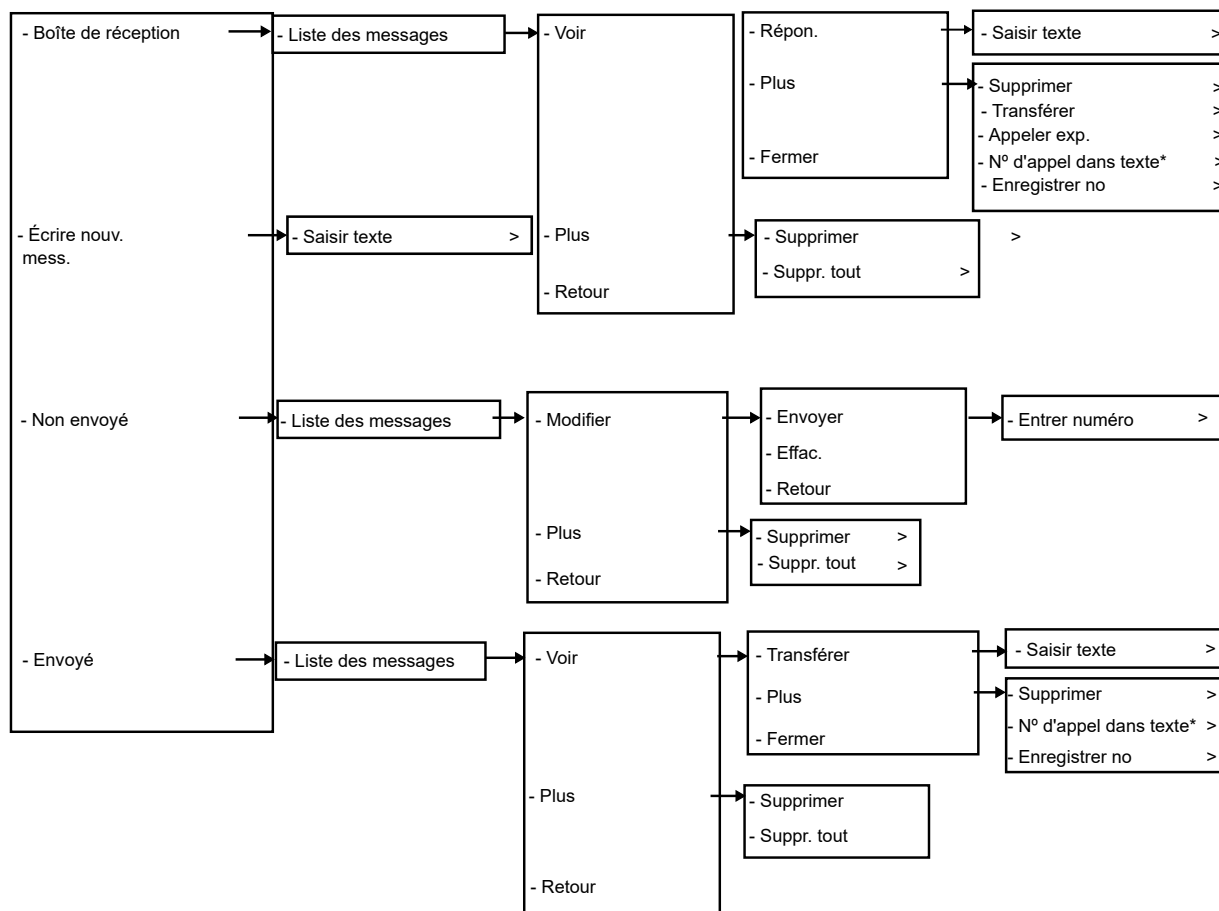
Lorsque vous ajoutez ou modifiez un numéro dans un contact, une variable ou le caractère U peut être ajouté dans le champ Numéro professionnel, Numéro mobile ou Autre numéro pour permettre à l'utilisateur de saisir un ou plusieurs caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.

Profils



*Ce profil exemple ne possède pas tous les paramètres applicables.

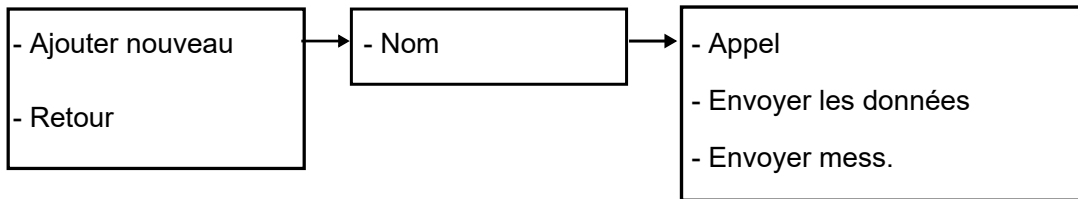
Messagerie



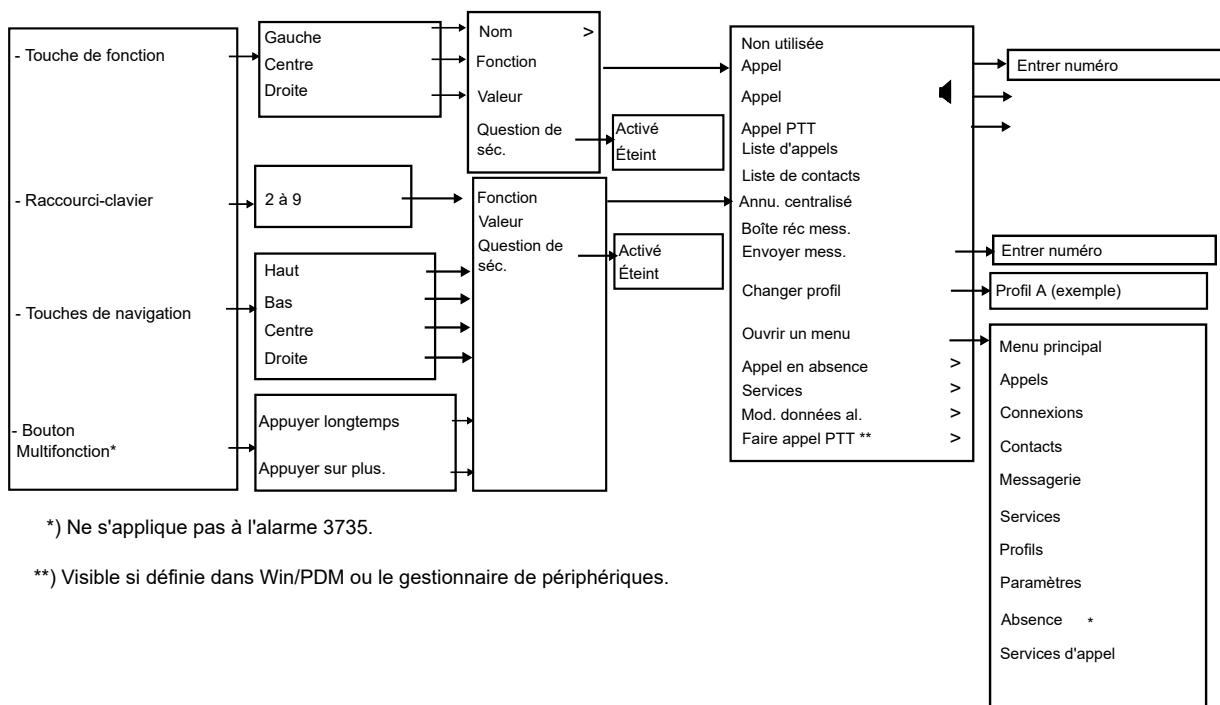
* Visible si le numéro est au minimum composé de 3 chiffres.

Mes favoris

Lors de la configuration de la fonction **Appel**, une variable ou le caractère \cup peut être ajouté au champ **Entrer numéro** pour permettre à l'utilisateur de saisir un ou plusieurs caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.



Raccourcis

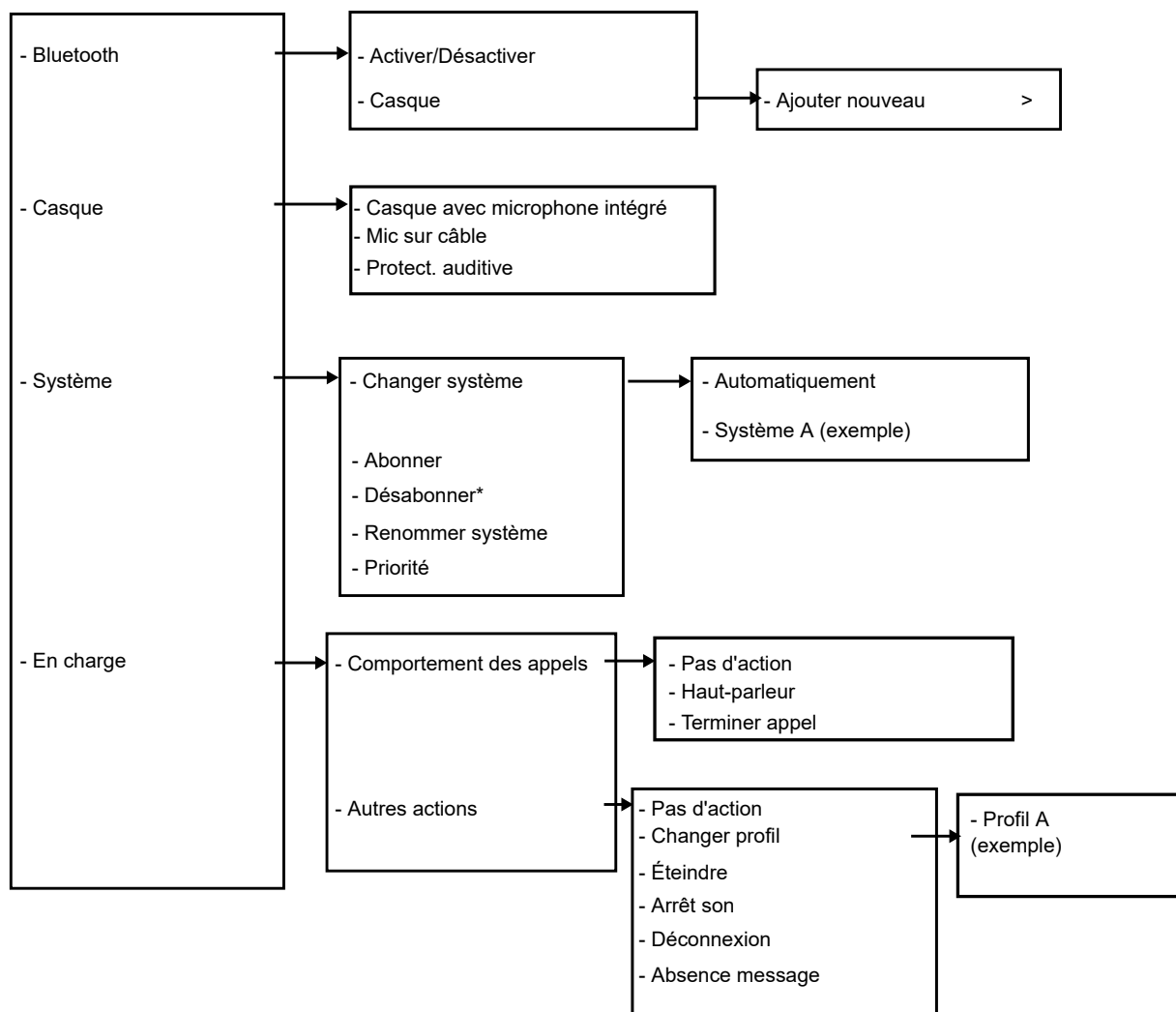


*) Ne s'applique pas à l'alarme 3735.

**) Visible si définie dans Win/PDM ou le gestionnaire de périphériques.

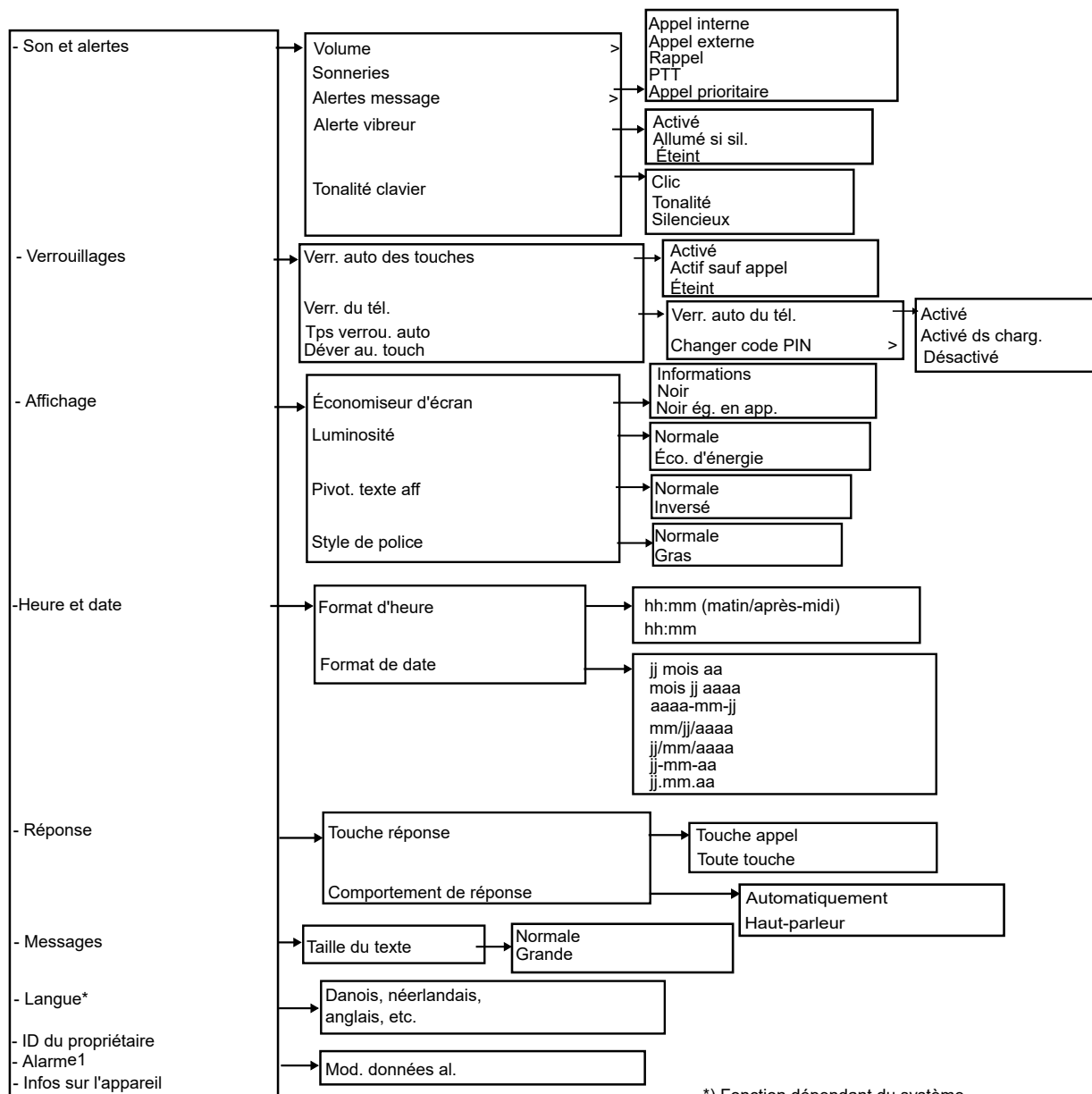
Lors de la configuration de la fonction **Appel**, une variable ou un caractère \cup peut être ajouté au champ **Entrer numéro** pour permettre à l'utilisateur de saisir des caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.

Connexions



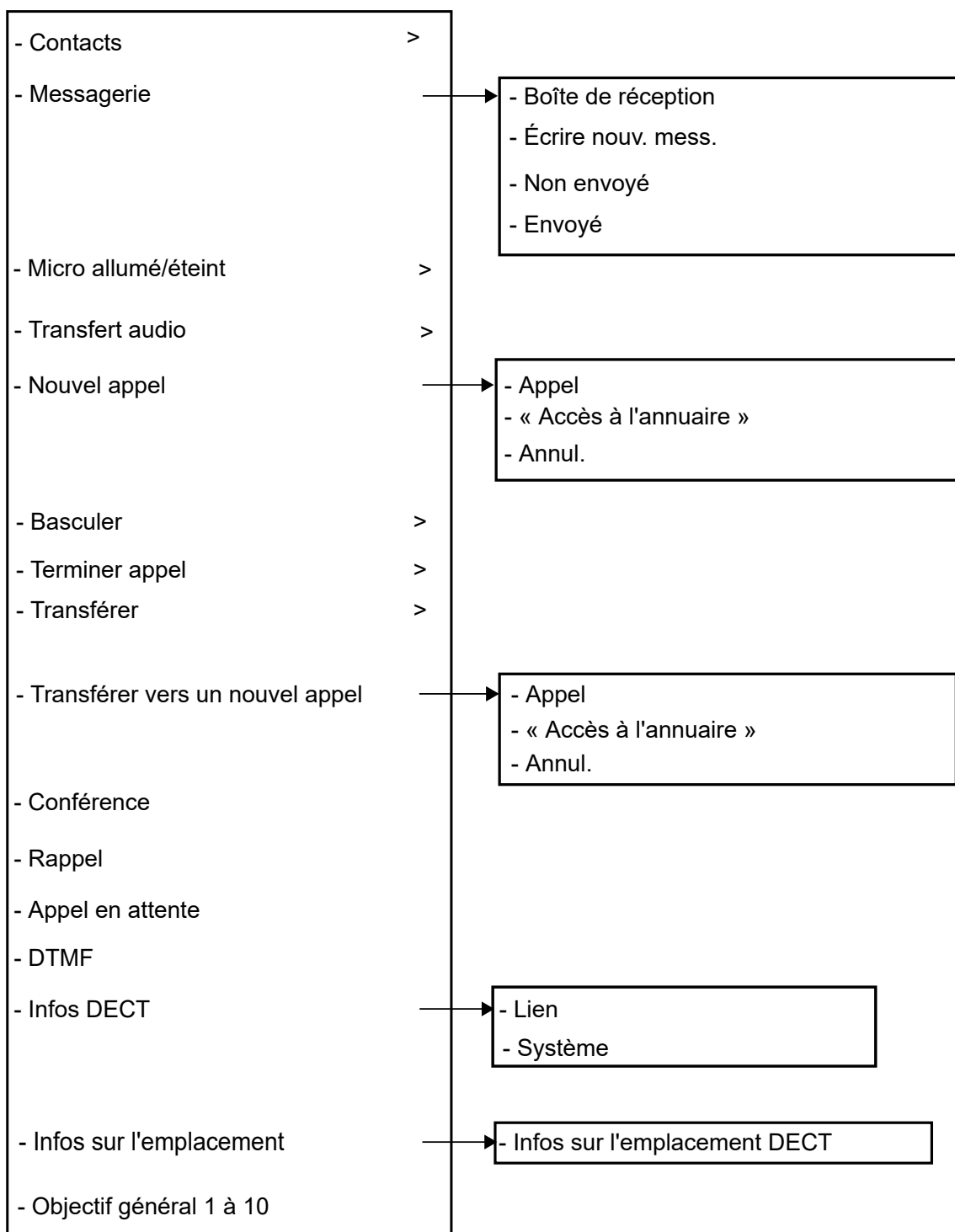
*) Il est impossible de désabonner un système protégé à l'aide du menu Système.
Le désabonnement doit être effectué à partir du menu Admin. ou du système DECT.

Paramètres



Appel en cours

Le menu **Appel en cours** affiche une liste de fonctions auxquelles il est possible d'accéder au cours d'un appel. Vous pouvez afficher les fonctions disponibles en appuyant sur le raccourci **Plus**. Certaines fonctions sont toujours disponibles et d'autres peuvent être mises à disposition par l'administrateur à l'aide de WinPDM ou du gestionnaire de périphériques. Pour utiliser une fonction, naviguez dans le menu **Appel en cours** pour surligner la fonction requise, puis appuyez sur le raccourci **Plus**.



*** Remarque :**

Lorsque vous passez un appel depuis un combiné verrouillé, le système affiche des fonctions limitées dans le menu **Appel en cours**. Lorsque vous passez un appel depuis un combiné déverrouillé, le système affiche le menu entier.

Fonctions d'appel en cours supplémentaires

Outre les fonctions d'**Appel en cours** par défaut, jusqu'à 10 codes supplémentaires spécifiques au système ou à usage général peuvent être définis.

Personnalisation de l'arborescence du menu


L'arborescence de menu peut être personnalisée en masquant certaines fonctions disponibles qui ne sont pas utilisées.

Les fonctions qui peuvent être masquées sont définies dans le WinPDM.

Chapitre 4 : Fonctionnement de base

Allumer le combiné

Procédure


1. Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** () et maintenez-la enfoncée.
Le combiné vibre lorsqu'il est allumé, l'affichage s'illumine et affiche un message de confirmation.
2. Appuyez sur **Oui**.

Désactivation du combiné

Préambules

Le combiné doit être en mode inactif.

Procédure

1. Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** () et maintenez-la enfoncée.
Le système affiche la fenêtre **Déconnexion ?** .
2. Pour confirmer, appuyez sur **Oui**.
Si un combiné est partagé et l'un des utilisateurs se déconnecte du combiné partagé, le blocage empêchant toute utilisation non autorisée du combiné est désactivé.

Connexion ou déconnexion d'un téléphone partagé.

* Remarque :

Plus d'un utilisateur peut se servir du combiné avec la fonction de téléphone partagé. Lorsqu'un combiné est configuré pour devenir un téléphone partagé, il peut être utilisé par tout utilisateur de téléphone partagé dans le système. Les listes de messages et d'appels sont supprimées lorsqu'un utilisateur se déconnecte d'un combiné.

Si le combiné est configuré dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques, un appel d'urgence peut être effectué depuis un combiné qui est déconnecté.

Se connecter à un combiné

Préambules

Le combiné doit être allumé.

Procédure

1. Une boîte de dialogue Connexion ? apparaît. Appuyez sur **Oui**.
2. Saisissez un ID d'utilisateur et un mot de passe.
3. Appuyez sur **Connexion**.

Dans un environnement SIP, si un utilisateur se connecte à un combiné en utilisant un poste déjà utilisé par un autre combiné, tout appel en cours sur ce poste est déconnecté.

L'utilisateur est automatiquement déconnecté d'un combiné utilisé précédemment.

Déconnexion d'un combiné

Procédure

1. Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** () et maintenez-la enfoncée.

Le système affiche la fenêtre **Déconnexion ?** .

2. Appuyez sur **Oui**.

Si plusieurs personnes utilisent un téléphone et que l'un des utilisateurs déconnecte le téléphone partagé, le blocage qui protège le combiné de toute utilisation non autorisée est alors désactivé.

Activation/désactivation du signal audible



À propos de cette tâche


Suivez cette procédure pour activer ou désactiver le signal audible.

Préambules

Le combiné doit être en mode inactif.

Procédure

Appuyez longuement sur la touche **Arrêt son** (# ) ou sur le bouton **Couper micro** .

L'état du combiné bascule entre l'activation et la désactivation des sonneries. L'icône  indique que le combiné est en mode silencieux.

Blocage/Déblocage du clavier


Verrouillage et déverrouillage du clavier en mode inactif

À propos de cette tâche

Utilisez cette procédure pour verrouiller le clavier et éviter d'appuyer accidentellement sur les touches.

Procédure


Verrouiller le clavier pendant un appel.

1. Pour verrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules** (* ).

Maintenez cette touche enfoncée pendant quelques secondes, jusqu'à ce que la touche de fonction **Bloc.** apparaisse.

2. Appuyez sur la touche de fonction **Bloc.**.

Déverrouiller le clavier pendant un appel.

3. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules** (* ).

Le système affiche le message `Déverrouiller ?`.

4. Appuyez sur la touche de fonction **Oui**.

* Remarque :

Vous pouvez répondre à un appel entrant ou appuyer sur un bouton d'alerte lorsque le clavier est verrouillé. Si le WinPDM ou le Gestionnaire de périphériques dispose d'une fonctionnalité d'appel d'urgence configurée, vous pouvez également faire un appel d'urgence lorsque le clavier est verrouillé.

Verrouillage et déverrouillage du clavier au cours d'un appel

À propos de cette tâche

Utilisez cette procédure pour verrouiller le clavier en cours d'appel et éviter d'appuyer accidentellement sur les touches. Cette fonction peut se révéler pratique lors de l'utilisation d'un casque sur un combiné fixé à une poche ou une ceinture.

Procédure

Verrouiller le clavier pendant un appel.

1. Pour verrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules** (* ⏏).
Maintenez cette touche enfoncée pendant quelques secondes, jusqu'à ce que la touche de fonction **Bloc.** apparaisse.

2. Appuyez sur la touche de fonction **Bloc.**.

Déverrouiller le clavier pendant un appel.

3. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules** (* ⏏).

Le système affiche le message `Déverrouiller ?`.

4. Appuyez sur **Oui**.

 **Remarque :**

Pendant un appel, les boutons **Volume** et **Alarme** restent actifs, même si le clavier est verrouillé.

En fonction du modèle de combiné dont vous disposez, vous pouvez également appuyer sur le bouton **Alarme**.

Verrouillage et déverrouillage du combiné

À propos de cette tâche

Le combiné peut être protégé de toute utilisation non autorisée. Si cette fonction est activée, un code PIN doit être saisi, par exemple, pour allumer le combiné, pour répondre à un appel entrant, etc. Le code de verrouillage du téléphone par défaut (0000) peut être modifié par un code personnalisé de 4 à 8 chiffres.

Si plusieurs personnes utilisent un téléphone et que l'un des utilisateurs se déconnecte du téléphone partagé, le verrouillage qui protège le combiné de toute utilisation non autorisée est alors désactivé.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.

3. Sélectionnez **Blocages**.
4. Sélectionnez **Blocage tél.**
5. Sélectionnez **Bloc. auto. tél.**
6. Sélectionnez **Allumé, Activé ds charg.** ou **Eteint**.

*** Remarque :**

Vous pouvez configurer le combiné avec des numéros d'urgence prédéfinis qui peuvent être appelés lorsque le combiné est verrouillé.

*** Remarque :**

En fonction du modèle du combiné, vous pouvez utiliser un bouton **Alarme** lorsque le combiné est verrouillé.



La fonction **Verrouillage** est désactivée lorsqu'un utilisateur se déconnecte du téléphone partagé.

Désactivation de la sonnerie des appels entrants ou des messages

À propos de cette tâche

Vous pouvez désactiver la sonnerie du combiné pour un appel entrant ou un message. L'appel n'est pas raccroché lorsque la sonnerie est coupée. Si vous ne répondez pas à l'appel, il est acheminé vers la messagerie vocale si le combiné a été configuré pour cela.

Procédure

Appuyez sur la touche **Arrêt son** (# ) ou le bouton **Couper micro** () lorsque le combiné sonne.

Chapitre 5 : Configuration d'un casque Bluetooth

Introduction au Bluetooth

La technologie **Bluetooth** remplace le câble entre le combiné sans fil et le casque. L'utilisateur peut ainsi se déplacer plus librement, sans courir le risque que le câble du casque ne s'emmêle.

Le transmetteur **Bluetooth** est installé en usine sur le circuit imprimé du combiné sans fil.

Les fonctions **Bluetooth** suivantes sont prises en charge :

- Jumeler le combiné sans fil et un casque ;
- Sélectionner l'appareil à utiliser pour effectuer un appel ;
- Lancer une sonnerie dans le casque **Bluetooth** ;
- Répondre et connecter le son au casque **Bluetooth** lorsque vous utilisez le casque pour répondre à un appel ;
- Terminer un appel à l'aide du bouton du casque **Bluetooth** ;
- Transférer le son vers le casque **Bluetooth** et à partir de celui-ci au cours d'un appel à l'aide du menu du combiné sans fil.
- Augmenter ou diminuer le volume du casque **Bluetooth** à l'aide des boutons de volume du casque.

Port d'un casque Bluetooth

Pour obtenir des performances optimales, portez le casque **Bluetooth** et le combiné du même côté du corps. Vous obtiendrez la meilleure qualité audio avec le casque lorsqu'il n'y a aucun obstacle entre celui-ci et le combiné sans fil.

Casques

Plusieurs casques **Bluetooth** pour différentes situations de travail ont été testés avec le combiné.

Le combiné prend en charge la norme **Bluetooth** 2.0. D'autres casques peuvent également fonctionner, bien qu'ils n'aient pas été vérifiés par Avaya.

*** Remarque :**

Il se peut que votre casque **Bluetooth** présente plus ou moins de fonctionnalités que celles décrites dans le présent document.

Fonctionnement

Parcourez les menus à l'aide de la touche de navigation. Confirmez chaque sélection de menu en appuyant sur le raccourci **Sélectionner**.

Activation d'une connexion Bluetooth

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Bluetooth**.
4. Sélectionnez **Activer**.

Le système affiche le message `Bluetooth activé`.

Le système affiche une icône de connexion **Bluetooth** () dans la barre d'état.

Désactiver la connexion Bluetooth

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Bluetooth**.
4. Sélectionnez **Désactiver**.

Le système affiche le message `Bluetooth désactivé`.

Jumelage ou connexion d'un casque Bluetooth

À propos de cette tâche

Pour utiliser un casque **Bluetooth**, jumelez-le d'abord avec le combiné. Il est uniquement nécessaire de jumeler le casque **Bluetooth** une fois. Un casque **Bluetooth** jumelé est

automatiquement connecté, comme indiqué par l'icône  devant le casque.

Procédure

1. Placez le casque **Bluetooth** en mode jumelage.
2. Activez le **Bluetooth**.
3. Appuyez sur **Menu**.
4. Sélectionnez **Connexions > Bluetooth**.

Si vous avez déjà jumelé votre casque **Bluetooth** à votre combiné, vous devez sélectionner à nouveau le **Bluetooth** à utiliser sans jumelage.

5. Sélectionnez **Oreillette**.
6. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.

Le système affiche le message `Placer le casque en mode Jumelage`.

7. Appuyez sur **OK**.

Le système cherche un casque **Bluetooth** pour la connexion.

8. Lorsqu'il trouve le casque, appuyez sur **Paire**.
9. **(Facultatif)** Saisissez le code `PIN`.

10. Appuyez sur **OK**.

Si le jumelage a réussi, le système affiche `Jumelage réussi`. Le casque **Bluetooth** est connecté et indiqué par le **Carré coloré** () devant le casque.

11. Pour ajouter un autre casque, effectuez les étapes 1 à 6.

Huit casques maximum peuvent être jumelés au combiné, mais un seul peut être sélectionné à la fois. Le système affiche les casques jumelés par un nom par défaut dans le menu **Oreillette** du combiné.

Sélection d'un casque Bluetooth

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Bluetooth > Oreillette**.
4. Sélectionnez un casque en appuyant sur le haut ou le bas de la touche de navigation.
5. Appuyez sur **Sélectionner**.

Le système affiche le message : `Connexion réussie`.

Le casque est sélectionné.

Lorsqu'un nouveau casque a été sélectionné, tout casque précédent est automatiquement déconnecté.

Suppression d'un casque

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Bluetooth > Oreillette**.
4. Sélectionnez un casque en appuyant sur le haut ou le bas de la touche de navigation.
5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Supprimer**.
7. Appuyez sur **OK**.

Modification du nom du casque Bluetooth

À propos de cette tâche

Le nom du casque, dans la liste des casques, est le nom par défaut pour ce casque. Suivez cette procédure pour modifier le nom du casque **Bluetooth**.

Procédure

1. Sélectionnez **Connexions**.
2. Sélectionnez **Bluetooth > Oreillette**.
3. Utilisez la touche de navigation ▲ ou ▼ pour sélectionner le casque.
4. Sélectionnez **Plus > Modifier nom**.

Modification du profil du casque

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour sélectionner un type de casque approprié afin d'obtenir une qualité audio optimale.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Oreillette**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Mic sur microp** : optimise le son.
Cette option est le paramètre par défaut.
 - **Protect. audio** : réduit le niveau d'exposition au bruit et le risque de perte auditive.
 - **Profil de casque personnalisé** : est uniquement visible si le profil du casque est configuré dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.

5. Appuyez sur **Sélect.**.

Appel en cours

Passage d'un appel

Procédure

1. Composez le numéro sur le combiné.
2. Appuyez sur **Appel** ou la touche **Décroché**.
Le système affiche le message `Transférer l'appel vers le téléphone ?`.
3. Procédez comme suit, au choix :
 - Pour utiliser le casque **Bluetooth**, appuyez sur **Non** ou ignorez le message.
 - Pour utiliser le combiné, appuyez sur **Oui**

Répondre à un appel

À propos de cette tâche

Une sonnerie retentit au niveau du casque Bluetooth et du combiné sélectionnés pour signaler un appel entrant.

Procédure

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour répondre à l'appel dans le casque Bluetooth, appuyez sur le bouton du casque.
- Pour répondre à l'appel sur le combiné, appuyez sur la touche **Décroché**.

Terminer un appel

Procédure

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour mettre fin à l'appel via le casque **Bluetooth**, appuyez sur le bouton du casque.
- Pour mettre fin à l'appel via le combiné, appuyez sur la touche **Téléphone raccroché**.

Contrôle du volume et du mode silencieux

Ajuster le volume lors d'un appel

Procédure

Appuyez sur le bouton **Augmenter le volume** en haut à gauche du combiné pour augmenter le volume et sur le bouton **Baisser le volume** pour le diminuer.


 **Remarque :**

En fonction du casque **Bluetooth**, il peut être possible de régler le volume directement sur le casque.



Activation ou désactivation du son pendant un appel

- Pour désactiver le son de votre micro, procédez comme suit :
 1. Appuyez sur **Plus** durant l'appel.
 2. Sélectionnez **Micro éteint**.
 3. Appuyez sur **Sélect..**



L'icône  indique que le microphone est éteint, ce qui signifie que l'interlocuteur d'un appel en cours ne peut pas vous entendre.

- Pour activer le son de votre micro, procédez comme suit :
 1. Appuyez sur **Plus** durant l'appel.
 2. Sélectionnez **Micro allumé**.
 3. Appuyez sur **Sélect..**

Vous pouvez également activer et désactiver le microphone en appuyant longuement sur la touche **Arrêt son** () ou sur le bouton **Couper micro** (). Un bref bip retentit pour indiquer que le microphone est activé ou désactivé.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Couper micro** () au cours d'un appel PTT, aucun bip ne retentit.

Messagerie

Lorsque vous recevez un message texte au cours d'un appel, un signal sonore est émis dans le casque **Bluetooth**.

Transférer un appel

Transférer un appel au combiné

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour transférer un appel sur un combiné, au cours d'un appel avec un casque **Bluetooth**.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
 2. Sélectionnez **Transfert audio**.
-

Transférer un appel sur le casque Bluetooth

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour transférer un appel sur un casque **Bluetooth** au cours d'un appel sur un combiné.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
 2. Sélectionnez **Transfert audio**.
-

Utilisation d'un casque filaire

Préambules

Un appel doit être en cours.

Procédure

Pour transférer automatiquement l'appel vers le casque, connectez le casque filaire.

Avertissement de fonctionnement

Accessibilité et qualité de voix



La connectivité au système de communication n'est pas disponible. Si vous ne pouvez pas vous connecter à votre système, contactez votre administrateur système. Pour obtenir la meilleure qualité de voix, évitez de vous positionner trop près d'un ordinateur, d'une radio ou de tout équipement similaire.

Zone de fonctionnement

Vous pouvez uniquement utiliser votre combiné sans fil dans la zone couverte par votre système. En dehors de ce rayon, vous perdez le contact avec le système. L'icône de la force du signal sera faible et *Recherche en cours* s'affichera à l'écran.

Hors de portée

Lorsque vous quittez la zone de couverture du système, un court signal sonore retentit et *Recherche en cours* s'affiche. Le signal sonore signifiant que vous êtes hors de portée se répète toutes les minutes pendant 30 minutes. Le son peut être désactivé en appuyant

longuement sur la touche **Arrêt son** (# ) ou .

Une fois dans la zone de couverture, il vous faudra peut-être patienter deux minutes avant que le combiné ne s'abonne automatiquement au système.

Dépannage

Problème	Motif	Solution
Casque introuvable	Le casque est éteint	Allumez le casque
	Le casque n'a plus de batterie	Chargez le casque
	Le casque est hors portée	Rapprochez le casque à moins de 10 mètres du combiné.
Échec du jumelage	Le casque n'est pas en mode jumelage	Placez le casque en mode jumelage.
	Le casque n'est pas en mode jumelage	Placez le casque en mode jumelage ou visible.
	PIN saisi incorrect	Réessayez de saisir le bon code PIN. Consultez le guide de l'utilisateur du casque pour les instructions de jumelage.
Échec de la connexion/connexion du casque	Le casque n'est pas allumé	Allumez le casque
	Le casque est hors portée	Rapprochez le casque du combiné
	La touche de liaison du casque a été supprimée	Répétez la procédure de jumelage
	Le casque est déjà connecté à un autre combiné	Déconnectez le casque de l'autre combiné
	Appareils interférants trop proches.	Les appareils interférants peuvent être des équipements WLAN, des micro-ondes, etc. Tenez-vous à l'écart des appareils qui provoquent des interférences.
Impossible de connecter le casque au combiné	Le combiné n'est pas allumé	Allumez le combiné

Le tableau continue ...

Problème	Motif	Solution
	Le combiné est hors de portée	Rapprochez le combiné du casque
	Le module Bluetooth est désactivé	Activez le Bluetooth dans le menu Bluetooth
	Un autre casque est déjà connecté au combiné	Déconnectez le casque connecté
	La touche de liaison est absente du casque ou du combiné.	Répétez la procédure de jumelage
	Appareils interférants trop proches.	Les appareils interférants peuvent être des équipements WLAN, des micro-ondes, etc. Tenez-vous à l'écart des appareils qui provoquent des interférences.

Modification du système

Procédure

1. Sélectionnez **Système**.
2. Sélectionnez **Changer système**.
3. Sélectionnez **Automatique** ou un système spécifique.

Si le combiné est paramétré sur **Automatique**, il sélectionne un système en fonction de la liste de priorité.

Automatique ne peut pas être utilisé dans les anciens systèmes et dans les systèmes de combinés sans fil 3700.

Abonnement d'un combiné auprès d'un système DECT

À propos de cette tâche


Pour vous abonner manuellement auprès d'un système de combinés sans fil DECT 3700, vous avez besoin d'une clé PARK (clé de droits d'accès mobiles) et d'un code AC (code d'authentification) liés au système.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Système**.
4. Sélectionnez **Abonner**.

Le système affiche :

- L'IPDI (un code unique attribué au combiné).
- L'ID de l'utilisateur.

5. Appuyez sur **Suiv.**.
6. **(Facultatif)** Dans le champ **Nom de système**, saisissez le nom du système.
Si vous ne saisissez pas le nom du système, le nom attribué par défaut sera utilisé. Par exemple, Système A, Système B.
7. Appuyez sur **Suiv.**.
8. Saisissez le **Code PARK** (31 chiffres maximum). Le code PARK n'est pas nécessaire si aucun autre système DECT ne se trouve dans la zone de couverture.
9. Saisissez le **Code AC**. Le code AC doit être composé de 4 à 8 chiffres.
10. Appuyez sur **Suiv.**.
Le système affiche le message `Protection activée ?`.
11. Pour protéger le nouveau système, appuyez sur **Oui**.
 -  **Remarque :**
Il est impossible de supprimer un système protégé à partir du menu **Système**. Le désabonnement doit être effectué à partir du menu **Admin** ou du système de combinés sans fil DECT 3700.
12. Appuyez sur **OK**.
Un mode de recherche démarre.

Se désabonner du système

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Système**.
4. Sélectionnez **Désabonner**.
5. Sélectionnez le système auquel vous souhaitez vous désabonner.
6. Appuyez sur **Oui**.

Renommer le système

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour modifier le nom du système dans le combiné.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **Système**.

4. Sélectionnez **Renommer système**.
5. Sélectionnez le système à renommer et appuyez sur **Éditer**.
6. Dans le champ **Nom**, saisissez le nouveau nom.
7. Appuyez sur **Enreg.**.

Configuration des priorités

À propos de cette tâche

L'ordre de priorité par défaut est l'ordre des abonnements saisis. Cela signifie que le système avec le premier abonnement a la priorité la plus élevée. Vous pouvez également modifier la liste de priorité et déplacer les systèmes vers le haut ou vers la bas de la liste.

Cette liste de priorité est utilisée en conjonction avec le système configuré sur **Automatique**.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Système**.
4. Sélectionnez **Priorité**.
5. Modifiez la priorité à l'aide des flèches du haut et du bas sur la touche de navigation.
6. Pour enregistrer la priorité, sélectionnez **Retour**.

Définition des actions du combiné lorsqu'il est placé dans le chargeur et en communication

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour définir les fonctions d'un combiné lorsqu'il est placé dans un chargeur au cours d'un appel.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **En charge**.
4. Sélectionnez **Comportement d'appel**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Pas d'action** : aucune action n'est effectuée lorsque le combiné est placé dans un chargeur au cours d'un appel.
 - **Haut-parleur** : le haut-parleur est activé lorsque le combiné est placé dans un chargeur au cours d'un appel.
 - **Terminer l'appel** : l'appel est déconnecté lorsque le combiné est placé dans un chargeur.

Définition des actions du combiné lorsqu'il est placé dans le chargeur et hors appel

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour définir les fonctions d'un combiné lorsqu'il est hors appel et placé dans un chargeur.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Connexions**.
3. Sélectionnez **En charge**.
4. Sélectionnez **Autres actions**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Pas d'action** : aucune action n'est effectuée lorsque le combiné est hors appel et placé dans un chargeur.
 - **Changer profil** : le combiné change de profil lorsqu'il est placé dans le chargeur. Le combiné retrouve son profil précédent lorsqu'il est retiré du chargeur.

Appuyez sur **Éditer** pour sélectionner le profil souhaité. Par défaut, seul le profil Normal est visible, et les profils supplémentaires sont uniquement visibles s'ils sont configurés.

- **Eteindre** : le combiné s'éteint lorsqu'il est placé dans le chargeur. Lorsqu'il est retiré du chargeur, il s'allume à nouveau.

Si vous activez les restrictions du combiné, il ne s'éteindra peut-être pas lorsqu'il est placé dans le chargeur.

- **Arrêt son** : le son du combiné est désactivé lorsqu'il est placé dans le chargeur. Lorsque le combiné est retiré du chargeur, le son est à nouveau activé. Lorsque le combiné est éteint dans le chargeur, le système affiche l'ID du propriétaire du combiné. Cela simplifie l'identification du combiné. Par exemple, lorsque le combiné est en charge avec d'autres combinés.

Si vous activez les restrictions du combiné, le son ne sera peut-être pas désactivé lorsqu'il est placé dans le chargeur.

- **Déconnexion** : le combiné est déconnecté lorsqu'il est placé dans un chargeur. Les listes d'appels et de messages sont supprimées lorsque le combiné est déconnecté. L'utilisateur doit à nouveau se connecter lorsque le combiné est retiré du chargeur.

Cette fonction ne s'applique qu'aux systèmes de combinés sans fil 3700.

- **Absence message** : lorsqu'une application ou un système envoie un message à un combiné, une indication de l'absence du combiné lui est envoyée. Si un combiné est absent, l'application ou le système détermine si le message est envoyé ou non au combiné, ou s'il est transféré à un autre combiné.

Si un message est envoyé depuis un combiné, il ne reçoit aucune indication de l'absence du destinataire. Cette fonction doit être programmée dans le PBX pour pouvoir transférer les appels ou les messages.

Vous pouvez configurer des actions **En charge** supplémentaires.

Chapitre 6 : Fonctionnement du menu

Gestion des appels entrants

Appel entrant



Vous recevez une alerte d'appel accompagnée d'une sonnerie et/ou d'une vibration du combiné.

Vous avez la possibilité de désactiver la sonnerie et la vibration. Le nom ou le numéro de combiné de l'appelant s'affiche. Le nom s'affiche si le numéro de combiné de l'appelant est enregistré dans l'annuaire local.

Réponse à un appel

Procédure

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur **Décroché** () ou sur la touche de fonction **OK**.
- Appuyez sur  pour répondre à un appel en utilisant le haut-parleur.
- Appuyez sur le bouton du casque Bluetooth pour accepter un appel à l'aide du casque.

Si les informations sur la ligne d'appel sont disponibles, le nom ou le numéro de l'appelant s'affiche.

* Remarque :

- Lorsque vous activez la fonction **Automatique.**, tous les appels entrants sont automatiquement mis en relation.
 - Si vous refusez l'appel, vous pouvez toujours en accuser la réception en envoyant un message texte prédéfini à l'appelant.
-

Refuser un appel

Préambules

Votre combiné doit sonner.

Procédure


Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** () ou la touche de fonction **Refus**.

Terminer un appel

À propos de cette tâche

Pour certains systèmes ou PBX, le combiné doit envoyer un DTMF pour mettre fin à un appel.

Procédure

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** ().

Refus d'un appel avec un message prédéfini

À propos de cette tâche

Pour refuser un appel avec un message prédéfini, l'appelant et le destinataire de l'appel doivent être connectés par le biais d'un système de combinés sans fil 3700.

Procédure

1. En réponse à l'invite de message « Répondre avec un modèle de message ? », appuyez sur **Oui** pour envoyer un message à l'appelant.

Une liste de messages prédéfinis s'affiche dans le menu **Modèles**.

2. Sélectionnez un message prédéfini et, le cas échéant, modifiez le message.
3. Appuyez sur **Envoi**.

Le combiné affiche le numéro de l'appelant.

4. Appuyez à nouveau sur **Envoi** pour envoyer le message.

Le combiné affiche la confirmation du Message envoyé lorsque celui-ci a bien été expédié.

Répondre à un message texte avec un message prédéfini

Procédure

1. Appuyez sur la touche de fonction **Répon..**
2. Appuyez sur la touche de fonction **Plus**.
L'option **Modèles** s'affiche.
3. Appuyez sur la touche de fonction **Sélect..**

Une liste de modèles de messages prédéfinis s'affiche.

4. Accédez au modèle de message requis et appuyez sur la touche de fonction **Sélect.**. Vous pouvez modifier le message si nécessaire.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Envoi**.
Le numéro de l'expéditeur du message s'affiche sur l'écran du combiné.
6. Appuyez sur la touche de fonction **Envoi**.
Une confirmation « Message envoyé » s'affiche et le message est envoyé à l'appelant.

Gestion de la liste d'appels

Liste d'appels

Vous pouvez voir les 25 derniers appels reçus, composés ou manqués qui sont enregistrés dans la liste d'appels. Lorsqu'un numéro de téléphone apparaît plusieurs fois, l'horodatage le plus récent et le nombre total d'occurrences sont affichées. À partir du menu, vous pouvez accéder à la liste d'appels via **Appels > Liste Appels**.

Pour les utilisateurs qui utilisent des appareils tels qu'un téléphone DECT, un client SIP pour PC, un téléphone de bureau, etc., la **liste d'appels** est synchronisée sur tous les appareils au cours de leur période de travail.

*** Remarque :**

L'administrateur système configure cette fonction.

La synchronisation de la **liste d'appels** est effectuée lorsque :

- Un combiné démarre.
- Un appel est terminé.
- Une ou toutes les entrées sont supprimées manuellement de la liste d'appels.

Lorsque la synchronisation de la **liste d'appels** démarre, le message *Synchronisation de la liste d'appels* s'affiche à l'écran jusqu'à ce que la mise à jour soit terminée.

Vous pouvez fermer manuellement la boîte de dialogue à l'aide du bouton **Précédent** et dans ce cas, la synchronisation se poursuit en arrière-plan.

Si la synchronisation échoue, un message d'erreur *Impossible de synchroniser la liste d'appels* s'affiche à l'écran : dans ce cas, la liste d'appels n'est pas mise à jour.

*** Remarque :**

Si la synchronisation de la **liste d'appels** est activée, les appels successifs du même numéro apparaissent en série et ne sont pas regroupés.

*** Remarque :**

Si la solution est configurée sur le protocole H.323, le combiné ne prend pas en charge l'historique des appels multiples dans le cadre d'un transfert d'appel ou d'une conférence téléphonique.

Modification d'un numéro de la liste d'appels

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Liste Appels**.
4. Sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.

Vous pouvez faire défiler la liste d'appels à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.

5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Éditer numéro** pour modifier le numéro sélectionné.

Enregistrer un numéro à partir de la liste d'appels

À propos de cette tâche

Enregistrer un numéro dans la liste d'appels a pour effet de créer un nouveau contact. Toutefois, les éléments existants de la liste d'appels ne sont pas mis à jour avec les nouvelles coordonnées.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Liste Appels**.
4. Sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.

Vous pouvez faire défiler la liste à l'aide des flèches du haut et du bas sur la touche de navigation.

5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Enregistrer no.**

Envoi d'un message à partir de la liste d'appels

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.

3. Sélectionnez **Liste Appels**.
4. Sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.

Vous pouvez faire défiler la liste d'appels à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.

5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Envoyer mess..**

Suppression d'entrées de la liste d'appels

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Liste Appels**.
4. Sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.

Vous pouvez faire défiler la liste d'appels à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.

5. Appuyez sur **Plus**, puis procédez comme suit :
 - Pour supprimer une entrée : sélectionnez l'entrée à supprimer, puis appuyez sur **Supprimer > Oui**.
 - Pour supprimer toutes les entrées : appuyez sur **Suppr. tout**.

Consulter les appels manqués

À propos de cette tâche

Par défaut, le système affiche la fenêtre **Appel manqué** et l'icône **Appels manqués** ().

La fenêtre de dialogue qui apparaît pour un appel manqué peut être désactivée. Il est également possible d'empêcher le combiné d'enregistrer des appels dans la liste d'appels. La **Liste Appels** peut être utilisée pour garantir la confidentialité entre les utilisateurs partageant le même combiné. Ces fonctions requièrent une configuration dans le combiné à l'aide de **WinPDM** ou du **gestionnaire de périphériques**.

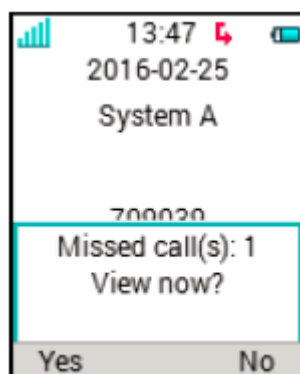


Illustration 3 : Appels manqués

Procédure

Le système affiche une fenêtre **Appel manqué** et l'icône **Appels manqués** ().

1. Pour afficher les appels manqués, appuyez sur **Oui**.

L'utilisateur appuie sur **Non**.

2. Appuyez sur **Menu**.
3. Sélectionnez **Appels > Appels manqués**.
4. Pour faire défiler la liste, appuyez sur le haut et le bas de la touche de navigation.
5. Pour rappeler, appuyez sur **Appel**.
6. **(Facultatif)** Dans une **Liste Appels**, appuyez sur **Plus** pour afficher l'heure et la date de l'appel, modifier le numéro reçu, ajouter aux contacts et supprimer le numéro reçu.

S'il est pris en charge par le système, le nom du contact du numéro s'affiche dans la liste.

Consultation de l'heure d'un appel

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels > Liste Appels**.
3. Sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.


Vous pouvez faire défiler la liste d'appels à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.

4. Appuyez sur **Plus**.
5. Sélectionnez **Heure appel**. L'heure et la date sont affichées pour le numéro sélectionné.


Astuce :

La durée du dernier appel est affichée sous **Temps d'appel**.

Appel de groupe Push-to-talk

La fonction **Push-to-Talk (PTT)** est un appel de groupe ou une conférence téléphonique destiné aux membres d'un groupe prédéfini. Si l'un des membres du groupe souhaite entrer en contact avec les autres, il lui suffit d'appuyer sur le bouton **PTT**  et de le maintenir enfoncé pour activer le microphone. Vous pouvez configurer le bouton **Multifonctions** pour qu'il serve de bouton **PTT**.

L'utilisateur peut facilement localiser le bouton Multifonction puisqu'il est plus grand que le bouton **PTT** et qu'il est situé sur la partie supérieure du combiné. Le bouton **PTT** plus petit se trouve sur le côté du combiné. Les utilisateurs qui doivent porter des gants trouvent précisément que le bouton **Multifonctions** est plus facile à utiliser que le bouton **PTT**.

Pour certains systèmes ou PBX, le combiné doit envoyer une tonalité DTMF prédéfinie lorsque vous appuyez sur  ou le relâchez.

Pour participer à la conférence, les membres du groupe doivent préalablement accepter l'invitation reçue sous forme d'appel entrant. Lorsqu'un membre refuse l'invitation, il a la possibilité de se joindre ultérieurement au groupe ou à la conférence. Un membre a en outre la possibilité d'inviter un groupe de membres à participer à une conférence téléphonique en appelant un groupe PTT.

La prise en charge du bouton **Multifonctions** dépend du modèle de combiné utilisé.

Acceptation d'une invitation PTT sous forme d'un appel entrant

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour accepter une invitation PTT sous forme :

- d'appel entrant ;
- d'appel entrant au cours d'un appel.

Si vous recevez une invitation pendant un appel en cours, elle s'affiche comme une invitation ordinaire. Vous pouvez au choix accepter ou refuser l'invitation en appuyant respectivement sur **OK** ou **Refus**.

En appuyant sur **OK**, vous déconnectez automatiquement l'appel en cours et l'appel PTT est mis en relation. Par ailleurs, vous pouvez également déconnecter l'appel en cours et mettre en relation l'appel PTT si les critères suivants sont respectés :

- Le combiné est configuré pour répondre automatiquement aux invitations.
- L'utilisateur ne répond pas à l'invitation dans un délai de 10 secondes.
- La priorité de l'invitation est plus élevée que celle de l'appel en cours.


Si vous refusez l'invitation, vous pouvez rejoindre l'appel PTT ultérieurement.



Une invitation PTT reçue sous forme d'appel entrant est indiquée par l'icône **Push-to-talk**



Procédure


Acceptation d'une invitation PTT sous forme d'un appel entrant :

1. Appuyez sur **OK** ou sur la touche **Décroché** () .

Si vous recevez une invitation PTT pendant un appel en cours, vous ne pouvez pas accepter ou refuser l'invitation en appuyant respectivement sur  ou sur  .

Par défaut, le combiné fonctionne en mode haut-parleur et silencieux inversé, mais il peut être configuré différemment dans un groupe PTT.

2. Pour activer le microphone afin de démarrer la transmission, appuyez sur le bouton

Push-to-talk () et maintenez-le enfoncé. Lorsque vous relâchez le bouton **Push-to-talk**, le microphone est à nouveau désactivé.

Le bouton **Multifonctions** peut également être configuré pour fonctionner comme le bouton **Push-to-talk**.

Acceptation d'une invitation PTT sous forme d'appel entrant au cours d'un appel :

3. Appuyez sur **OK**.

Le système déconnecte l'appel entrant et se connecte à l'appel PTT.

Acceptation d'une invitation PTT sous forme de message

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour accepter une invitation PTT que vous avez reçue sous forme :

- de message
- de message au cours d'un appel

Lorsque vous recevez une invitation, le système envoie un signal d'avertissement avant de déconnecter l'appel en cours et de se connecter à l'appel PTT. Un message PTT peut contenir jusqu'à 1000 caractères.


Procédure

Acceptation d'une invitation PTT sous forme de message.

1. Appuyez sur **OK**.

En fonction de la configuration de l'invitation, le combiné accepte l'invitation automatiquement et relaie le message en modes haut-parleur et silencieux inversés.

2. Pour activer le microphone afin de démarrer la transmission, appuyez sur le bouton

Push-to-talk () et maintenez-le enfoncé. Lorsque vous relâchez le bouton **Push-to-talk**, le microphone est à nouveau désactivé.

Acceptation d'une invitation PTT sous forme de message au cours d'un appel.

3. Appuyez sur **OK**.

Le système affiche le message.

Configuration d'un appel PTT pour une connexion directe

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour vous connecter directement à l'appel PTT lorsque vous recevez l'invitation PTT sous forme :

- D'appel entrant au cours d'un appel
- De message au cours d'un appel

Procédure

Pour vous déconnecter d'un appel en cours et vous connecter directement à l'appel PTT, assurez-vous que :

- Vous avez configuré le combiné de manière à répondre automatiquement aux invitations.
- Vous ne rejetez pas l'invitation dans les 10 secondes.
- La priorité de l'invitation est plus élevée que celle de l'appel en cours.

Refuser une invitation PTT

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour refuser une invitation PTT que vous avez reçu sous forme :

- D'appel entrant
- D'appel entrant au cours d'un appel
- De message
- De message au cours d'un appel

Procédure

Lorsque vous recevez un appel entrant :

1. Appuyez sur **Refus**.

Le combiné revient à l'écran précédent.

Lorsque vous recevez un message :

2. Appuyez sur **Rejet..**

Appeler un groupe PTT

Préambules

Définir les groupes PTT.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels Groupes PTT**.
3. Sélectionnez un groupe PTT.
4. Appuyez sur **Appel** ou sur la touche **Décroché** (📞)
5. **(Facultatif)** En mode inactif, appuyez brièvement sur le bouton **PTT**, sélectionnez le groupe PTT avant d'appuyer sur le bouton **Appel**.

Rejoindre un groupe push-to-talk

À propos de cette tâche

Lorsque vous rejetez ou manquez l'invitation PTT que vous recevez sous forme d'appel ou de message texte, vous pouvez rejoindre le groupe PTT en composant :

- la **Liste Appels** ou **Appels manqués**.
- En sélectionnant le message de la boîte de réception **Messagerie**.


Procédure

Vous avez reçu une invitation PTT sous forme d'appel.

1. Rejoignez le groupe PTT en composant la **Liste Appels** ou les **Appels manqués**.

Le système affiche l'invitation PTT sous une icône **Push-to-talk** ().

Vous avez reçu une invitation PTT sous forme de message.

2. Rejoignez le groupe PTT en sélectionnant un message indiqué par l'icône **Nouveau message** () dans la boîte de réception **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Appel**.

Gestion des appels en absence

Services d'appel

Ces fonctions dépendent du système. Outre les fonctions **Services d'appel** par défaut, 10 services d'appel supplémentaires spécifiques au système peuvent être définis avec ou sans déconnexion automatique. Les paramètres sont définis dans le Portable Device Manager (WinPDM).

Gestion des absences

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Services d'appel > Absence**.
4. Sélectionnez le motif de l'absence approprié dans la liste. Le nombre de motifs d'absence (par exemple, « Déjeuner », « Réunion », « Voyage », etc.) est configuré dans le WinPDM.

Le code est défini lorsque vous configurez le motif d'absence dans le combiné.

5. Appuyez sur **Sélect..**

6. Saisissez l'heure (HHMM) ou la date (MMJJ) en fonction du motif d'absence sélectionné.
7. Appuyez sur **OK**.

Le combiné envoie un code de motif d'absence au système en passant un appel. Au bout de quelques secondes, l'appel est automatiquement déconnecté. Le texte suivant est visible sur l'écran inactif :

Par exemple, 5016 > SAC (Envoyer tous les appels),

où 5016 est le numéro du combiné configuré pour la gestion des absences.

Désactivation des paramètres Absence

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Services d'appel > Absence**.
4. Sélectionnez **Désactiver**.
5. Appuyez sur **Sélect..**

Transfert d'appels

À propos de cette tâche

Vous pouvez transférer des appels internes, des appels externes, des appels lorsqu'occupé et des appels sans réponse vers un autre numéro de téléphone.


Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Services d'appel > Transf. d'appel**.

Vous pouvez créer un raccourci vers la fonction **Services d'appel** ou activer un service d'appel lorsqu'un profil est activé.

Vous pouvez configurer les paramètres PBX pour le transfert d'appel afin d'afficher le menu **Transf. d'appel** dans le combiné.

4. Sélectionnez **Activer**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Interne** ou **Externe** : transfère les appels internes ou externes.
 - **Pas de réponse** : transfère les appels sans réponse.
 - **Lorsque occupé** : transfère les appels lorsque le combiné envoie une tonalité d'occupation ou est dans un autre appel.

6. Saisissez le numéro (maximum 24 chiffres) vers lequel vous souhaitez transférer les appels. Vous pouvez également appuyer sur **Appeler liste de contacts** (*) pour afficher la liste de contacts.
7. Appuyez sur **OK**.

Le combiné envoie un code de motif de transfert au système en passant un appel. Au bout de quelques secondes, l'appel est automatiquement déconnecté.

Le code est défini lorsque vous configurez le motif de transfert dans le combiné.

Étapes suivantes

Pour mettre fin au transfert, sélectionnez **Désactiver** et appuyez sur **OK**.

Le texte suivant s'affiche sur l'écran inactif, par exemple, 5016 > 5018.

Le numéro 5016 correspond ici au numéro du combiné configuré pour renvoyer l'appel vers le poste 5018.

Un renvoi pour les appels internes ou externes peut être configuré sur le PBX. Le texte suivant apparaît sur l'écran inactif : 5016 >> 2001, (2002), où 2001 est le numéro pour renvoyer les appels externes, 2002 entre parenthèses le numéro pour renvoyer les appels internes.

Si un seul type est activé, 5016 est utilisé comme poste supplémentaire. Cette configuration dépend du système. Pour plus de détails, veuillez consulter la documentation PBX.

Arrêter le transfert d'appels

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Services d'appel > Transf. d'appel**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Interne** ou **Externe** : transfère les appels internes ou externes.
 - **Pas de réponse** : transfère les appels sans réponse.
 - **Lorsque occupé** : transfère les appels lorsque le combiné envoie une tonalité d'occupation ou est dans un autre appel.
5. Sélectionnez **Désactiver**.
6. Appuyez sur **OK**.

Appels d'urgence (appels de secours)

Vous pouvez appeler jusqu'à cinq numéros d'urgence si le combiné est configuré à l'aide de **WinPDM** ou du **gestionnaire de périphériques**. Vous pouvez appeler un numéro d'urgence même si le combiné ou le clavier est verrouillé.

Gestion des opérations en cours d'appel

Au cours d'un appel

Lorsque vous passez un appel depuis un combiné verrouillé, les éléments visibles dans le menu **Pendant un appel** sont limités. Toutefois, le menu entier est disponible lorsque vous passez un appel depuis un combiné dont le clavier est verrouillé.

Ajuster le volume lors d'un appel

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour augmenter ou diminuer le volume au cours d'un appel.

Procédure

Suivez les étapes suivantes :

- Pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton **Augmenter le volume**.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur le bouton **Baisser le volume**.
- Pour régler le volume à l'aide des touches de navigation, appuyez sur le haut et le bas de la touche de navigation.

Le combiné stocke et conserve le nouveau niveau de volume.

Accéder aux contacts au cours d'un appel

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour accéder aux contacts lors d'un appel.

Procédure

1. Sélectionnez **Plus**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Pour accéder aux contacts, sélectionnez une des options suivantes :
 - **Appeler contact**: pour rechercher un contact dans l'annuaire local ou d'entreprise.
 - **Annu. centralisé**: pour rechercher un contact dans l'annuaire central.
4. Appuyez sur **Sélect.**.
5. Sélectionnez ou recherchez un contact.

Vous pouvez appeler le contact sélectionné en appuyant simplement sur **Appel**.
Lorsque vous appelez le contact, le premier appel est mis en attente.

Ouverture de la messagerie au cours de l'appel

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour ouvrir le menu **Messagerie** au cours d'un appel.


Procédure

1. Sélectionnez **Plus**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.

Activation ou désactivation du son pendant un appel



- Pour désactiver le son de votre micro, procédez comme suit :
 1. Appuyez sur **Plus** durant l'appel.
 2. Sélectionnez **Micro éteint**.
 3. Appuyez sur **Sélect.**



L'icône  indique que le microphone est éteint, ce qui signifie que l'interlocuteur d'un appel en cours ne peut pas vous entendre.

- Pour activer le son de votre micro, procédez comme suit :
 1. Appuyez sur **Plus** durant l'appel.
 2. Sélectionnez **Micro allumé**.
 3. Appuyez sur **Sélect.**

Vous pouvez également activer et désactiver le microphone en appuyant longuement sur

la touche **Arrêt son** (# ) ou sur le bouton **Couper micro** (). Un bref bip retentit pour indiquer que le microphone est activé ou désactivé.

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Couper micro** () au cours d'un appel PTT, aucun bip ne retentit.

Transfert audio

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour transférer le son entre le casque **Bluetooth** et l'écouteur du combiné au cours de l'appel.

Procédure

1. Sélectionnez **Plus**.
2. Sélectionnez **Transfert audio**.
3. Appuyez sur **Sélect.**



Remarque :

Transfert audio est visible si la connexion **Bluetooth** est active.

Passer un nouvel appel pendant un appel en cours

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour passer un nouvel appel pendant un appel en cours.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Nouvel appel**.
3. Appuyez sur **Sélect..**
4. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler ou appuyez sur l'icône **Appeler liste de contacts** (*☎) pour accéder à l'annuaire.
5. Appuyez sur la touche **Décroché** (☎).

Lorsque le nouvel appel se connecte, le premier appel est mis en attente.

Rappeler

À propos de cette tâche

Lorsque vous appelez un combiné et que la ligne est occupée, il est possible de programmer un rappel automatique qui sera effectué dès que la ligne sera à nouveau disponible. Suivez la procédure suivante lorsque vous tombez sur une ligne occupée.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Rappeler**.
3. Appuyez sur **Sélectionner**.
4. Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** (☎) et patientez jusqu'à ce que le combiné vous avertisse.
5. Lorsque le combiné vous avertit, appuyez sur la touche **Décroché** (☎).

Le rappel est automatique.

Transfert d'un appel en appuyant sur une touche

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour transférer le premier appel avec le deuxième appel lorsque vous avez deux appels en cours.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Transférer**.

L'option **Transférer** est uniquement visible lorsqu'elle est configurée dans le combiné.

3. Appuyez sur **Sélect..**

Cela connecte le premier appelant au nouvel appelant. Votre appel est automatiquement déconnecté.

Transfert d'un appel en composant un numéro

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour transférer un appel en cours vers un nouvel appel.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Transf vers nouv.**
Transférer vers un nouvel appel est uniquement visible lorsque **Nouvel appel** et **Transférer** sont définis dans le combiné.
3. Appuyez sur **Sélect..**
4. Saisissez le numéro de la personne vers laquelle l'appel en cours doit être transféré ou appuyez sur l'icône **Appeler liste de contacts** (•☎) pour accéder à l'annuaire.
5. Appuyez sur la touche **Décroché** (↶) pour transférer l'appel.

Démarrage d'une conférence téléphonique

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour démarrer une conférence téléphonique simultanément avec plusieurs participants.

Préambules

Un nouvel appel est entamé pendant la conversation.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Conférence**.
3. Appuyez sur **Sélect..**

La personne à l'origine de la conférence téléphonique est l'animateur de la conférence et les autres interlocuteurs sont des participants à la conférence téléphonique.

Basculer d'un appel sur l'autre

Préambules

Passez un nouvel appel.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Basculer**.

L'option **Basculer** est uniquement visible lorsqu'elle est configurée dans le combiné.

3. Appuyez sur **Sélect.** pour basculer vers l'autre appel.

Terminer un appel

Préambules

Un nouvel appel a été entamé pendant une conversation.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.

2. Sélectionnez **Terminer l'appel**.

L'option **Terminer l'appel** est uniquement visible lorsqu'elle est configurée dans le combiné.

3. Appuyez sur **Sélect..**

Le combiné met fin à l'appel en cours et reprend l'appel précédent.

Envoi d'un appel en attente

À propos de cette tâche

Utilisez cette procédure pour informer la partie engagée de la présence d'un autre appel entrant.

Procédure

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Appel en attente**. La fonction **Appel en attente** est uniquement visible si elle a été activée par l'administrateur sur le combiné.
3. Appuyez sur **Sélect..**

La partie engagée reçoit un signal **Appel en attente**.

Lorsque la ligne est libre, elle rappelle automatiquement le numéro. Cette fonction dépend du système.

Répondre à un appel en attente

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour répondre à un appel en attente lorsque vous :

- Recevez un signal bref pour un autre appel entrant lors d'une conversation en cours.
- Recevez un signal sonore du combiné et qu'un texte s'affiche : **Appel Interne** pour les appelants internes et **Appel Externe** pour les appelants externes. Le combiné affiche également le nom ou le numéro de téléphone du second appelant.

* Remarque :

Vous pouvez utiliser la fonction **Répondre à l'appel en attente** de deux manières différentes en fonction de la configuration du système.

Procédure

Pendant un appel, vous recevez un signal bref. Pour répondre au deuxième appel, procédez comme suit :

1. Appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Répondre à l'appel en attente**.
3. Appuyez sur **Sélect..**

Vous vous connectez au nouvel appel, et le premier appel est mis en attente. Dès que la ligne est libre, le numéro de l'appel en attente est automatiquement recomposé. Cette fonction dépend du système.

Pendant un appel, vous recevez un signal sonore et un texte s'affiche. Pour répondre au deuxième appel, procédez comme suit :

4. Appuyez sur **OK**.

Le système affiche brièvement le texte *Changer* et effectue un transfert vers le deuxième appel. L'appel d'origine est mis en attente.

5. Pour mettre fin à l'appel avec le deuxième appelant, appuyez sur **Plus > Terminer l'appel**.

Vous vous déconnectez du deuxième appel et vous connectez au premier appel.

6. **(Facultatif)** Appuyez sur **Refus** pour rejeter un deuxième appel.

Le deuxième appelant entend une tonalité occupée, et l'appel est enregistré sur le combiné comme appel manqué.

Activer DTMF

À propos de cette tâche



Pour certains systèmes ou PBX le combiné doit envoyer une Multifréquence à double tonalité (DTMF) lorsque l'on appuie sur les touches. Suivez cette procédure pour activer le **DTMF**.

Préambules

Un appel doit être en cours.

Procédure

Suivez les étapes suivantes :

- Appuyez sur **Plus > DTMF > Sélect..**
- Appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** (), puis appuyez sur le bouton **Arrêt son** () et relâchez-le.

DTMF est uniquement visible lorsqu'elle est configurée dans le combiné.

Infos DECT

Infos DECT est une fonction avancée destinée à un administrateur utilisant le combiné pour mesurer le lien RF et les paramètres système dans le cadre d'une procédure de dépannage ou d'enquête sur site.

Cette option est uniquement visible si le menu **Admin** est activé.


Utilisation du haut-parleur

À propos de cette tâche



Suivez cette procédure pour activer la fonction haut-parleur.

Procédure

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez sur un bouton **Multifonctions**, un **Faible**, un **Clavier** ou une touche **Navigation** et définissez-le comme raccourci vers la fonction **Appel** (). Lorsque vous appuyez sur une touche ou un bouton, vous appelez un numéro prédéfini.

La prise en charge d'un bouton **Multifonctions** dépend du modèle de combiné utilisé.

- Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur le raccourci . Le **Faible** peut être associé à une autre fonction ou aucune fonction selon la configuration de la fonction **Pendant un appel** dans le WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.
- Au cours d'un appel, appuyez sur le raccourci . Le **Faible** peut être associé à une autre fonction ou aucune fonction selon la configuration de la fonction **Pendant un appel** dans le WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.
- Au cours d'un appel, placez le combiné dans un chargeur. La fonction **Haut-parleur** doit être choisie dans le menu **En charge**.
- Vous pouvez également activer cette fonction en sélectionnant une autre méthode de réponse, c'est-à-dire, **Automatiquement**. ou **Haut-parleur**.

Envoyer les données

À propos de cette tâche

Les données envoyées peuvent être utilisées pour :

- Ouvrir une porte.
- Démarrer et arrêter une machine.

Procédure

Pour envoyer des données saisies par l'utilisateur depuis le combiné, effectuez l'une des actions suivantes :


- Appuyez sur un raccourci-clavier préprogrammé.
- Appuyez sur un raccourci préprogrammé.
- Sélectionnez un service.

Vous pouvez prédéfinir les données, les saisir une fois que vous avez appuyé sur un raccourci-clavier ou un raccourci ou les envoyer lorsque le service correspondant est sélectionné.

Gestion des appels sortants

Appeler un numéro à partir des contacts

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Appeler contact**.
4. Sélectionnez un contact de la liste, ou cherchez un nom ou un numéro en saisissant les caractères dans le champ **Recher**.
5. Appuyez sur **Appel** ou sur la touche **Décroché** (.

Appeler un contact présent dans l'annuaire local ou d'entreprise

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Appeler contact**.
Les contacts issus de l'annuaire local et de l'annuaire d'entreprise sont repris dans la même liste. Les noms de l'annuaire d'entreprise sont signalés par l'icône **Entrée verrouillée** (🔒).
4. Sélectionnez un contact dans la liste ou recherchez un nom ou un numéro en saisissant les caractères dans le champ **Recher**.
5. Appuyez sur la touche **Appel** ou **Décroché** (📞) pour appeler le contact.
6. **(Facultatif)** Grâce à **Voir > Plus**, vous pouvez modifier les contacts de l'annuaire local et envoyer des messages.

Appeler un contact à partir de l'annuaire centralisé

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Annu. centralisé**.
4. **(Facultatif)** Modifiez le répertoire sélectionné.
5. Vous pouvez rechercher un contact de l'une des manières suivantes :
 - a. **Recher. par Nom** : Saisissez le prénom et/ou le nom.
Vous pouvez saisir des noms incomplets et des noms comprenant des espaces.
 - b. **Recher. par N°** : Saisissez le numéro.
6. Appuyez sur **Recher**.
Le système affiche les résultats de la recherche.
7. **(Facultatif)** Appuyez sur **Plus de résultats de recherche** pour afficher plus de contacts si le nombre d'entrées correspondantes est supérieur à 25.
8. **(Facultatif)** Pour voir les résultats de la dernière recherche, sélectionnez **Annu. centralisé > Dernier résultat**.
9. Appuyez sur la touche **Appel** ou **Décroché** (📞) pour appeler le contact.

Passer un appel local

Procédure

1. Saisissez le numéro.
2. Appuyez sur **Appel** ou sur la touche **Décroché** (📞).
Le système affiche le numéro lors de la numérotation.
3. **(Facultatif)** Procédez comme suit :
 - Pour effacer le numéro, appuyez sur **Effac.**.
 - Pour parcourir, ajouter ou supprimer les chiffres au milieu d'un numéro, utilisez la touche de navigation.

Passer un appel international

Procédure

1. Saisissez le caractère + suivi par le code de pays et le numéro local. Pour saisir le caractère +, appuyez longuement sur la touche **0** jusqu'à ce que le système affiche le caractère.
2. Appuyez sur **Appel** ou sur la touche **Décroché** (📞).
Le système affiche le numéro lors de la numérotation.
3. **(Facultatif)** Procédez comme suit :
 - Pour effacer le numéro, appuyez sur **Effac.**.
 - Pour parcourir, ajouter ou supprimer les chiffres au milieu d'un numéro, utilisez la touche de navigation.

Composition d'un numéro à l'aide du bouton du casque

Procédure

Si un casque est utilisé, servez-vous du bouton **Oreillette** pour obtenir une tonalité et composer le dernier numéro composé.

Assurez-vous que le casque est configuré à l'aide de **WinPDM** ou du **gestionnaire de périphériques**.

Composition à l'aide d'un numéro préprogrammé

À propos de cette tâche

Vous pouvez programmer un numéro de combiné sur les boutons suivants :

- **Touches navig.**

- **Touche Rapide**
- **Touche Fonction**
- Bouton **Multifonctions**

Vous pouvez également programmer un numéro de combiné sur un bouton de **Oreillette** à condition qu'il ait été configuré par WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.

Procédure

Pour composer un numéro préprogrammé, appuyez sur une touche ou un bouton préprogrammé.

L'appel se connecte automatiquement.

Composer un numéro à partir de la liste d'appels

À propos de cette tâche

Utilisez cette procédure pour composer un numéro dans la liste d'appels lorsque le combiné est mode inactif.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Appels**.
3. Sélectionnez **Liste Appels** et choisissez un numéro.

Le système affiche la liste des appels que vous pouvez faire défiler avec les touches de navigation haut et bas.

4. Appuyez sur la touche **Appel** ou **Décroché** () pour composer le numéro sélectionné.

Composer le dernier numéro appelé à l'aide du numéro du casque

Procédure

Si un casque est utilisé, servez-vous du bouton **Oreillette** pour composer le dernier numéro appelé.

* Remarque :

Assurez-vous que le casque est configuré à l'aide de **WinPDM** ou du **gestionnaire de périphériques**.

Gestion des contacts

Contacts

Le combiné dispose d'un annuaire local comportant 250 entrées, auquel vous pouvez ajouter, supprimer et modifier les noms et les numéros à votre guise. Cet annuaire répertorie tous les noms par ordre alphabétique et trois numéros peuvent être assignés à chaque contact : le numéro professionnel, le numéro de mobile et un autre numéro.

Vous pouvez également accéder à l'annuaire central qui dépend du système. Vous pouvez envoyer une demande comportant les premiers caractères à un serveur de messagerie, le serveur vous propose alors une liste de noms et de numéros correspondant à votre recherche.

En outre, un annuaire de société comptant jusqu'à 1000 entrées peut être téléchargé sur le téléphone via le WinPDM.

Vous avez la possibilité de télécharger un annuaire de société par le biais du PDM. Il est impossible de modifier ou de supprimer un contact de l'annuaire de société. Ces contacts ont l'icône **Entrée verrouillée** (🔒) placée devant le nom. Ces contacts incluent uniquement le numéro professionnel.

Lors des recherches de contacts, la langue peut être temporairement modifiée en appuyant longuement sur **Blocage touches du clavier et Majuscules/minuscules** (* ⏏ ?). Cette fonction est utilisée pour accéder aux caractères propres à une langue étrangère.

Ajout d'un nouveau contact

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Pour ajouter un nouveau contact, sélectionnez **Ajouter contact > Nouveau**.
4. Sélectionnez **Nom** et appuyez sur **Ajout**.
5. Dans le champ **Nom**, saisissez le nom du contact et appuyez ensuite sur **OK**.
6. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Numéro travail**
 - **N° mobile**
 - **Autre numéro**
 - **Sonnerie**
7. Appuyez sur **Ajout**.
8. Saisissez les numéros.

L'administrateur peut ajouter une variable ou le caractère « U » au champ **Numéro travail**, **N° mobile** ou **Autre numéro** pour permettre aux utilisateurs de saisir des caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.

Vous pouvez définir une sonnerie particulière pour chacun de vos contacts.

9. Appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur **Enreg..**

Ajouter un contact à partir de la liste d'appels

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Ajouter contact > De liste d'appel**, puis sélectionnez un numéro à partir de la liste d'appels.
4. Appuyez sur **Ajout**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Numéro travail**
 - **N° mobile**
 - **Autre numéro**
 - **Sonnerie** : vous pouvez définir une sonnerie particulière pour chaque contact.
6. Appuyez sur **Ajout**.
7. Saisissez le nom du contact, puis appuyez sur **OK**.
8. Appuyez sur **OK**.

Si le paramètre Imposer la sonnerie de simulation est activé, le combiné utilise les sonneries fournies par le système à la place des sonneries locales. Cette fonction ne s'applique qu'aux systèmes existants (stimuli).

9. Appuyez sur **Enreg..**

Modifier un contact

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour modifier les contacts locaux.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Modifier contact**.
4. Sélectionnez le contact, puis appuyez sur **Éditer**.
5. Effectuez l'une des actions suivantes :
 - **Nom**
 - **Numéro travail**
 - **N° mobile**
 - **Autre numéro**
 - **Sonnerie**

6. Appuyez sur **Éditer**, puis saisissez le nouveau nom ou numéro, ou sélectionnez la nouvelle sonnerie.

L'administrateur peut ajouter une variable ou le caractère « U » au champ **Numéro travail**, **N° mobile** ou **Autre numéro** pour permettre aux utilisateurs de saisir des caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.

7. Appuyez sur **OK**.
8. Appuyez sur **Enreg..**

Supprimer un contact

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts > Supprimer un contact**.
3. Sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **Supprimer**.
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Il est impossible de supprimer un contact d'annuaire d'entreprise. Ces contacts sont indiqués par l'icône **Entrée verrouillée** (🔒) devant leur nom.

Définition d'une sonnerie pour un contact

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts**.
3. Sélectionnez **Ajouter contact** ou **Modifier contact**.
4. Sélectionnez **Sonnerie**.
5. Sélectionnez la sonnerie à appliquer au contact.
6. Appuyez sur **Retour**.
7. Appuyez sur **Enreg..**

Annuaire centralisé

Vous pouvez rechercher des utilisateurs via leur nom ou numéro de téléphone dans les répertoires suivants de l'annuaire centralisé :

- **Entreprise**
- **Entreprise fréquente**
- **Utilisateur**
- **Groupe**
- **Groupe fréquent**

Le répertoire **Utilisateur** est le répertoire par défaut. Lorsque vous modifiez le répertoire, le répertoire sélectionné devient le répertoire par défaut. Lorsque vous supprimez un abonnement de combiné, le répertoire **Utilisateur** devient le répertoire par défaut.

Lorsque le résultat de la recherche s'affiche, appuyez sur **Plus** pour afficher les coordonnées du contact et le numéro ajouté au nouveau contact. Appuyez sur la touche **Appel** ou **Décroché** (📞) pour appeler le contact.

Recherche par nom

Procédure

1. Sélectionnez **Annu. centralisé**.
2. Sélectionnez **Recher. par Nom**.
3. Saisissez le prénom ou le nom, ou les deux dans le champ de recherche.
4. Appuyez sur **Recher**.

Le système affiche les résultats de la recherche.

5. Appuyez sur **Plus de résultats de recherche** pour afficher plus de contacts si le nombre d'entrées correspondantes est supérieur à 25.

Recherche par numéro

Procédure

1. Sélectionnez **Annu. centralisé**.
2. **(Facultatif)** Modifiez le répertoire sélectionné.
3. Sélectionnez **Recher. par N°**.
4. Saisissez le numéro de téléphone de l'utilisateur.
5. Appuyez sur **Recher**.

Le système affiche les résultats de la recherche.

6. Appuyez sur **Plus de résultats de recherche** pour afficher plus de contacts si le nombre d'entrées correspondantes est supérieur à 25.

Consultation du dernier résultat de recherche

Procédure

1. Sélectionnez **Annu. centralisé**.
2. Sélectionnez **Dernier résultat**.

Le système affiche les entrées récemment consultées.

Par exemple, si le nombre d'entrées correspondantes est de 30 et que l'utilisateur sélectionne **Plus de résultats de recherche**, les cinq entrées restantes sont affichées dans le dernier résultat de recherche.

Gestion des raccourcis

Raccourcis

En utilisant le menu Raccourcis, vous pouvez configurer des fonctions prédéfinies en tant que raccourcis pour les touches de fonction, les raccourcis-clavier, les touches de navigation et le bouton Multifonction. Par exemple, vous pouvez définir la touche de fonction comme raccourci pour passer un appel ou envoyer un message.

*** Remarque :**

Si vous créez un raccourci vers la fonction « Appel », vous pouvez ajouter une variable ou un caractère « U » dans le champ « Entrer numéro » qui permet aux utilisateurs de saisir des caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro.

Programmation des touches de fonction

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Raccourcis**.
3. Sélectionnez **Touche Fonction**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Gauche**
 - **Centre**
 - **Droite**
5. Saisissez un nom pour la touche de fonction, puis appuyez sur **OK**.
6. Sélectionnez **Fonction**.
7. Sélectionnez une fonction de la liste, puis appuyez sur **Retour**.
8. Sélectionnez **Valeur** (uniquement pour certaines fonctions) et appuyez sur **Sélect..**
9. Saisissez une valeur (par exemple, un nombre) et appuyez sur **Retour**.
10. Sélectionnez **Question de com.** et appuyez sur **Sélect..** La valeur par défaut est **Eteint**.
11. Appuyez sur **Retour**.
12. Appuyez sur **Enreg..**

Programmation des raccourcis-clavier

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Raccourcis**.
3. Sélectionnez **Touche Rapide**.
4. Sélectionnez une touche entre **2** et **9**.
5. Sélectionnez **Fonction**.
6. Sélectionnez une fonction dans la liste et appuyez sur **Retour**.
7. Sélectionnez **Valeur** (uniquement pour certaines fonctions) et appuyez sur **Sélect..**
8. Saisissez une valeur (par exemple, un nombre) et appuyez sur **Retour**.
9. Sélectionnez **Question de com.** et appuyez sur **Sélect..** La valeur par défaut est **Eteint**.
10. Appuyez sur **Enreg..**

Programmation des touches de navigation

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Raccourcis**.
3. Sélectionnez **Touches navig.**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Haut**
 - **Bas**
 - **Gauche**
 - **Droite**
5. Sélectionnez **Fonction** et appuyez sur **Sélect.**.
6. Sélectionnez une fonction de la liste, puis appuyez sur **Retour**.
7. Sélectionnez **Valeur** (uniquement pour certaines fonctions) et appuyez sur **Sélect.**.
8. Saisissez une valeur (par exemple, un nombre) et appuyez sur **Retour**.
9. Sélectionnez **Question de com.** et appuyez sur **Sélect.**. La valeur par défaut est **Eteint**. Appuyez sur **Retour**.

Si la question de contrôle est activée, le système affiche le message : Appuyez sur « Oui » pour continuer.

10. Appuyez sur **Enreg.**.

Programmation du bouton Multifonction

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Raccourcis**.
3. Sélectionnez **Multifonctions**.

La disponibilité de cette fonction dépend du type de modèle utilisé.
4. Sélectionnez **Appuyer longtemps** ou **Appuyer sur plus.**.
5. Sélectionnez **Fonction** puis **Sélect.** pour choisir la fonction.
6. Sélectionnez la fonction dans la liste et appuyez sur **Sélect.**, puis sur **Retour**.
7. Sélectionnez **Valeur** (uniquement pour certaines fonctions) et appuyez sur **Sélect.**.
8. Saisissez une valeur (par exemple, un nombre) et appuyez sur **Retour**.
9. Sélectionnez **Question de com.** et appuyez sur **Sélect.**. Celle-ci est désactivée par défaut.

Si la question de sécurité est activée, une boîte de dialogue s'affichera lorsque vous appuierez sur la touche de fonction définie. La boîte de dialogue affiche le message suivant : Appuyez sur « Oui » pour continuer.

10. Appuyez sur **Enreg.**.

Gestion des favoris

Ajouter à Mes favoris

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Mes favoris**.
3. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.
4. Dans le champ **Nom**, saisissez un nom pour le favori.
5. Appuyez sur **OK**.
Le système affiche le menu **Fonction**.
6. Pour accéder à la fonction requise, appuyez sur le haut et le bas de la touche de navigation.
7. Appuyez sur **Sélect.** ou sur le bouton de confirmation sur la touche de navigation.
8. **(Facultatif)** Le cas échéant, saisissez les valeurs dans les champs. Cela s'applique uniquement à certains champs.
9. Appuyez sur **Retour**.

Modifier Mes favoris

Procédure

1. Marquez le nom dans Mes favoris en appuyant sur les flèches du haut et du bas de la touche de navigation.
2. Appuyez sur **Plus**.
3. Sélectionnez **Éditer**.
4. Modifiez les paramètres.
5. Appuyez sur **Retour**.

Suppression de Mes favoris

Procédure

1. Marquez le nom dans Mes favoris en appuyant sur les flèches du haut et du bas de la touche de navigation.
2. Appuyez sur **Plus**.
3. Marquez **Supprimer** en appuyant sur les flèches du haut et du bas de la touche de navigation.
4. Appuyez sur **Sélect.**

5. Appuyez sur **Oui**.

Gestion des messages

Liste des messages

Les trente derniers messages reçus sont enregistrés dans une liste. La liste des messages se trouve dans le menu de la **Messagerie, Boîte Réception**. L'heure et la date sont incluses dans le message. Si un message est reçu alors que la boîte de réception en contient déjà trente, le message le plus ancien est automatiquement remplacé par le nouveau message reçu.

Boîte de réception

Lire un message enregistré

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour afficher la liste des messages.
4. Sélectionnez un message et appuyez sur **Voir**.

Vous pouvez faire défiler la liste des messages à l'aide des flèches haut et bas sur la touche de navigation.

Répondre à un expéditeur

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour répondre au message.
4. Appuyez sur **Répon..**
5. Rédigez votre message, puis appuyez sur **Envoi**.
6. **(Facultatif)** Si nécessaire, modifiez le numéro du destinataire et appuyez sur **Envoi**.

Suppression d'un message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour afficher la liste des messages.

4. Sélectionnez un message que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **Plus**.
Vous pouvez faire défiler la liste de messages à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.
5. Sélectionnez **Supprimer**, puis appuyez sur **Oui**.
Le système supprime le message.
6. **(Facultatif)** Pour supprimer tous les messages de la liste, sélectionnez **Suppr. tout** et appuyez sur **Oui**.

Transfert d'un message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour afficher la liste des messages.
4. Sélectionnez le message que vous souhaitez transférer et appuyez sur **Voir**.
Vous pouvez faire défiler la liste de messages à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.
5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Transférer**.
7. **(Facultatif)** Le cas échéant, rédigez le texte supplémentaire.
8. Appuyez sur **Envoi**.
9. Saisissez le numéro du destinataire ou appuyez sur le raccourci du milieu pour ouvrir l'annuaire.
10. Appuyez sur **Envoi** pour transférer le message.

Appeler l'expéditeur du message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception**.
4. Sélectionnez un message.
5. Sélectionnez **Voir**.
6. Appuyez sur **Plus**.
7. Sélectionnez **Appeler exp..**

Appeler en lisant un message texte

Un utilisateur peut passer un appel en lisant un message texte afin de consulter le message et en discuter avec le destinataire de l'appel. Le destinataire de l'appel peut être :

- L'expéditeur du message, c'est-à-dire, la partie qui a envoyé le message texte.
- Une autre partie.

L'utilisateur peut activer la fonction haut-parleur pendant l'appel pour simplifier la lecture du message texte reçu en parlant au destinataire de l'appel.

Appeler une autre partie

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour appeler une autre partie afin de lire et consulter un message texte reçu.

Procédure

1. Ouvrez le message et appuyez sur le raccourci **Plus**.
2. Depuis le menu contextuel, accédez à l'élément de menu **Appel** et appuyez sur le raccourci **Sélect.**. L'écran de précomposition apparaît. Saisissez le numéro du destinataire à appeler ou sélectionnez un numéro de la liste d'appels du combiné ou des annuaires locaux ou centralisés.
3. Appuyez sur le raccourci **Appel** et attendez que le destinataire de l'appel réponde. Le message est remplacé par les informations de l'appel en cours. L'utilisateur peut effectuer l'une des opérations suivantes :
 - Poursuivre l'appel sans revenir au message reçu.
 - Voir à nouveau le message et poursuivre l'appel pour continuer à consulter le message et en discuter.
 - Voir à nouveau le message et mettre fin à l'appel.

Appeler un numéro apparaissant dans un message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour afficher la liste des messages.
4. Sélectionnez un message et appuyez sur **Voir**.
5. Effectuez l'une des actions suivantes :
 - a. Appuyez sur **Plus** et sélectionnez **Appeler le N° dans le texte**.
 - b. Appuyez sur la touche **Décroché** (↶).
6. Si le message contient plusieurs chiffres, sélectionnez le numéro de la liste que vous souhaitez appeler.
7. Appuyez sur **Appel** ou sur la touche **Décroché** (↶).

* Remarque :

Quand l'expéditeur donne un numéro dans le message, vous pouvez appeler ce numéro sans le composer. Cette option n'est visible que si le numéro compte un minimum de 3 chiffres.

Enregistrer un numéro apparaissant dans un message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** pour afficher la liste des messages.
4. Sélectionnez un message, puis appuyez sur **Voir**.
5. Appuyez sur **Plus**, puis sélectionnez **Enregistrer no.**
6. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Numéro travail**
 - **N° mobile**
 - **Autre numéro**
7. Appuyez sur **Ajout**.
8. Saisissez le nom du contact, puis appuyez sur **OK**.
9. Appuyez sur **Enreg..**

Modèles de messages

Les messages prédéfinis contenus dans les modèles de message peuvent être utilisés dans différentes situations pour rédiger un message rapidement plutôt que de le rédiger complètement à partir de zéro. Jusqu'à cinq messages prédéfinis peuvent être configurés pour le combiné dans le **WinPDM/gestionnaire de périphériques**. Cela permet à l'utilisateur de sélectionner et d'envoyer un message adapté à la situation actuelle, tel que « Je suis en réunion » ou « Je suis en salle d'opération ».

Avant d'envoyer un message, l'utilisateur peut modifier, ajouter ou supprimer du texte du message. Par exemple, il est possible d'ajouter « merci de rappeler après 15 h 00 » après le message « Je suis en réunion ».

La fonction modèle de message peut être utilisée dans les contextes suivants :

- Lorsque l'utilisateur reçoit un appel qu'il souhaite refuser, mais dont il veut accuser réception à l'aide d'un message, sans devoir composer un nouveau message.
- Lorsque l'utilisateur reçoit un message texte auquel il souhaite répondre par un message texte sans devoir composer un nouveau message.
- Lorsque l'utilisateur écrit un message à l'aide de la fonction de messagerie du combiné sans devoir composer un nouveau message.

Accéder aux modèles

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour accéder à un modèle.

Procédure

1. Ouvrez le menu **Modèles** tel que décrit dans le contexte dans lequel le modèle est utilisé.
2. Sélectionnez le message requis du menu **Modèles**.

3. Pour modifier le message, utilisez la touche de navigation du combiné pour naviguer entre les différentes parties du message, utilisez le clavier du combiné pour ajouter du texte supplémentaire et le raccourci **Effac.** pour supprimer le texte indésirable.

Présentation de la rédaction et de l'envoi d'un message

Un message peut être rédigé à partir de zéro ou à partir d'un modèle prédéfini pouvant être utilisé tel quel ou modifié. La longueur maximale d'un message est généralement fixée à 160 caractères, mais elle peut être inférieure selon le jeu de caractères utilisé. Le premier caractère saisi est toujours en majuscule, suivi d'un caractère en minuscule. Toutefois, cela peut être modifié en appuyant sur la touche * avant de saisir le caractère.

Lorsque vous appuyez sur une touche, le premier caractère disponible pour cette touche est affiché. Pour saisir les autres caractères pris en charge par la touche, appuyez sur la touche jusqu'à ce que le caractère apparaisse à l'écran.

Les touches 0 à 9, * ou # peuvent être utilisées. Les touches 0 et 1 contiennent des caractères spéciaux. Par exemple, pour saisir le caractère **E**, appuyez deux fois sur la touche 3. **E** apparaît à l'écran et est sélectionné après un certain délai ou lorsque vous appuyez sur une autre touche.

+ Astuce :

Si le système prend en charge le codage de caractères UTF-8, la langue de saisie peut être modifiée temporairement en appuyant longuement. Cette option peut être utilisée pour accéder provisoirement aux caractères d'une langue étrangère.

Pour supprimer un caractère, appuyez sur **Effac.**

Écrire un nouveau message

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Écrire nouv. mess.**
4. Écrivez un tout nouveau message ou sélectionnez un modèle de message en appuyant sur la touche de fonction **Plus** et modifiez-le si nécessaire.

* Remarque :

La touche **Plus** ne s'affiche pas si aucun modèle de message n'a été défini.

5. Lorsque le message est terminé, appuyez sur **Envoi**.
6. Saisissez le numéro d'appel.
7. Appuyez sur **Envoi** pour envoyer le message.

Messages envoyés

Lecture d'un message envoyé

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.

2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Envoyés** pour afficher la liste de messages envoyés.
4. Sélectionnez le message que vous souhaitez lire.

Vous pouvez faire défiler la liste de messages à l'aide des flèches haut et bas de la touche de navigation.

5. Appuyez sur **Voir** pour lire le message.

Transfert d'un message envoyé

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception** ou **Envoyés**.
4. Sélectionnez un message.
5. Appuyez sur **Plus**.
6. Sélectionnez **Transférer**.
7. Appuyez sur **Envoi**.
8. Saisissez le numéro.
9. Appuyez sur **Envoi**.

Messages reçus

Recevoir un message

Lorsqu'un message texte est reçu, le signal d'alerte de messages retentit. L'icône **Nouveau message** et le contenu du message reçu s'affichent automatiquement. L'icône reste affichée tant que tous les nouveaux messages n'ont pas été lus. Si le message est reçu au cours d'un appel, l'utilisateur est averti par un signal sonore.

Remarque :

Si le téléphone est verrouillé à l'aide d'un PIN, l'utilisateur doit déverrouiller le téléphone pour accéder au message reçu.

Vous pouvez répondre à un message reçu ou le transférer à une autre partie en utilisant les raccourcis et les sélections de menu du combiné. Vous pouvez appeler l'expéditeur du message et ajouter un numéro d'appel dans le message texte. Lors de la lecture d'un message reçu, l'utilisateur peut revenir à la **Boîte Réception**, consulter le contenu de la boîte de réception et ensuite revenir à la lecture du message. Un message reçu peut être lu ultérieurement en sélectionnant **Fermer**. Un message reçu est enregistré dans la **Boîte Réception**.

Recevoir un message avec une demande de réponse

Dans la barre d'état, un message avec demande de réponse est indiqué de la même manière qu'un message standard. Dans la liste de messages, le message avec demande de réponse




est indiqué par l'icône

Accepter ou rejeter un message

Procédure

Appuyez sur le raccourci **OK** ou **Rejet**.

L'option **Supprimer** n'est pas disponible pour un message avec demande de réponse. Un message sans accusé de réception peut uniquement être supprimé de la liste de messages.

Lorsqu'un message avec accusé de réception a reçu une réponse, l'icône **Message lu** () s'affiche dans la liste de messages. Le texte **Accepté** ou **Rejeté**, ainsi que l'heure et la date sont également ajoutés dans le message d'accusé de réception.

Consultation du contenu de la boîte de réception lors de la lecture d'un message

Procédure

1. Lorsque vous lisez un message reçu, appuyez sur le raccourci **Plus**.
2. Sélectionnez **Boîte Réception** dans le menu contextuel.
Le système affiche la boîte de réception contenant les récapitulatifs des messages.
3. Appuyez sur **Retour** pour revenir au message que vous lisez.

Messagerie améliorée

File d'attente de messages et priorité des messages

Afin de vous notifier des nouveaux messages entrants, tous les messages entrants sont placés dans une file d'attente de messages. L'ordre de tri de la file d'attente de messages dépend des paramètres système. Par défaut, les messages sont d'abord triés en fonction de leur priorité et ensuite en fonction de leur heure de réception.

Les messages de la file d'attente de messages sont automatiquement affichés pendant 20 secondes jusqu'à ce que tous les messages aient été affichés. Vous pouvez prolonger le délai d'affichage d'un message en appuyant sur n'importe quel bouton. Vous pouvez également fermer un message pour consulter immédiatement le message suivant de la file d'attente de messages.

Les messages que vous ne fermez pas se trouvent à la fin de la file d'attente de messages et y restent jusqu'à ce que vous les fermiez. Ils apparaissent comme « **non lus** » dans la liste de messages et apparaîtront comme « **lus** » seulement une fois que vous les avez fermés.

Priorité des messages et priorité d'appel

Les paramètres par défaut donnent la priorité à l'affichage de la boîte de dialogue des informations d'appel avant l'affichage d'un message pour les appels entrants. Vous pouvez configurer un message en lui octroyant une certaine priorité pour garantir qu'il est toujours affiché sans être interrompu par un appel. Lorsque vous configurez une priorité d'appel, le combiné compare la priorité d'appel à la priorité des messages pour déterminer quelles informations doivent être affichées, c'est-à-dire, soit la boîte de dialogue des informations d'appel, soit le message. Si la priorité du message et celle de l'appel sont équivalentes, alors le message s'affiche.

Messagerie interactive

Messagerie interactive (IM) est une fonction qui étend la messagerie de base. Elle permet à l'utilisateur du combiné d'interagir avec une application serveur dans le système.

Par exemple, les machines et l'équipement auxquels vous pouvez accéder à partir du combiné ou d'une application d'appel personnelle. Une liste d'actions peut être ajoutée dans le message envoyé depuis l'application vers le combiné.

* Remarque :

La prise en charge de cette fonction dépend du modèle de combiné utilisé.

Un message interactif indiqué et affiché de la même manière qu'un message standard. Ils seront enregistrés dans la liste, avec les messages ordinaires.

* Remarque :

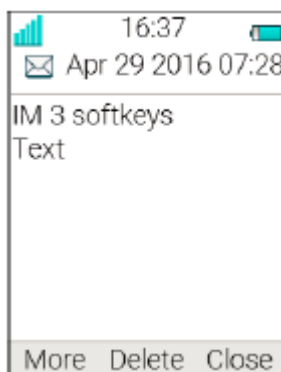
Un message interactif indiqué et affiché de la même manière qu'un message standard. Ils seront enregistrés dans la liste, avec les messages ordinaires.

Lorsqu'un message interactif a été lu, il peut afficher plusieurs options. Marquez l'option requise et appuyez sur **Sélect.**. Si l'option sélectionnée requiert des données, saisissez les informations nécessaires et appuyez sur **OK**. Appuyer sur la touche * permet de passer en mode de saisie de chiffres ou de texte selon si le format du message est en chiffres ou en texte. Un message lu est indiqué de la même manière qu'un message standard.

* Remarque :

Si un combiné reçoit une mise à jour du message interactif lorsque le message d'origine a déjà été supprimé, le combiné envoie automatiquement un accusé de réception négatif au système, s'il est requis.

Les options pour une messagerie interactive dépendent de la configuration dans l'application cliente.



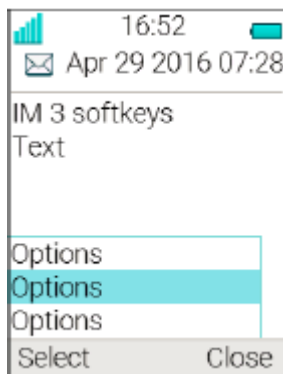


Illustration 4 : Exemple de message interactif

Les données mobiles du combiné peuvent déclencher l'envoi du message interactif par l'application.

Répétition d'indication de message

Le combiné peut être configuré pour répéter les alertes audio et visuelles de réception de message. L'alerte se répète toutes les sept secondes jusqu'à ce que l'utilisateur lise le message ou désactive l'alerte. Certaines propriétés définies par le système peuvent être attribuées à un message pour lui octroyer une priorité élevée, par exemple, un message prioritaire d'alarme.

La répétition de l'alerte démarre automatiquement lorsqu'un message de priorité élevée est reçu. Ces messages ne doivent pas être configurés explicitement pour déclencher les répétitions d'alerte. Une alerte de priorité élevée est répétée toutes les 10 secondes pendant un maximum de 5 minutes, ensuite l'alerte s'arrête. Les alertes sont répétées jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche téléphone raccroché, le bouton muet ou le raccourci pour accéder au message. Notez que la répétition d'indication de message est une fonction qui dépend du système qui ne peut pas être activée depuis le combiné.

Messagerie couleur

Vous pouvez envoyer des messages en couleurs aux combinés. L'application que vous utilisez pour envoyer un message détermine la couleur de ce dernier. La messagerie couleur est utile pour trier les messages en différentes catégories.

Dans l'illustration ci-dessous, la boîte de réception (image de gauche) contient deux messages en couleur (un nouveau message et un message lu). Les messages sont indiqués par une barre de notifications représentant des enveloppes sur un arrière-plan en couleur dégradée. En outre, une barre de couleur dégradée s'affiche sous l'enveloppe lors de la lecture d'un message coloré (à droite sur l'illustration).

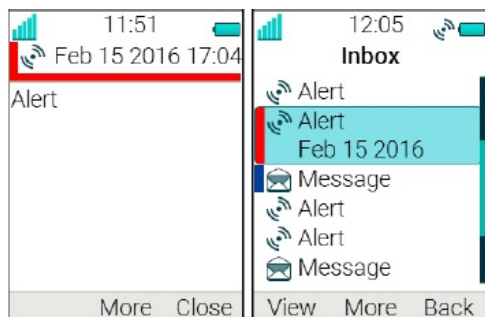


Illustration 5 : Exemples de messages en couleur


Nouvel affichage du message

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour :

- Voir à nouveau le message pendant l'appel en cours
- Terminer l'appel et afficher à nouveau le message.

Procédure

1. Pendant l'appel en cours, appuyez sur **Plus**.
2. Sélectionnez **Messagerie > Boîte Réception**.
Le système affiche les récapitulatifs des messages reçus.
3. Pour afficher le message complet, appuyez sur **Voir**.
4. **(Facultatif)** Utilisez la touche de navigation à quatre directions pour faire défiler un long message texte vers le haut et le bas afin d'afficher le contenu lorsque vous consultez le message et en discutez avec le destinataire de l'appel.
5. **(Facultatif)** Pour mettre fin à l'appel et afficher à nouveau le message, appuyez sur la touche **Téléphone raccroché et Marche/arrêt** ().

Données mobiles

Envoi de données mobiles

À propos de cette tâche

Les données mobiles peuvent être utilisées pour :

- Ouvrir une porte
- Démarrer ou arrêter une machine

Les données saisies par un utilisateur peuvent être envoyées à partir du combiné en appuyant sur une touche préprogrammée **Clavier** ou un **Faible**, ou en sélectionnant un **Service**.

Procédure

Les données peuvent être prédéfinies ou saisies uniquement après avoir :

- Appuyé sur la touche **Faible**, le **Clavier**, ou sélectionné un **Service**.

Envoi de données mobiles avec un préfixe

À propos de cette tâche

Les données mobiles avec préfixe peuvent être utilisées pour envoyer des informations à une application dans le système.

Le préfixe est prédéfini par l'utilisateur lors de la programmation de la touche **Clavier**, du **Faible** ou de **Service**.

Procédure


Pour envoyer les données mobiles depuis le combiné, saisissez les données et appuyez sur :

- Une touche préprogrammée **Clavier** ou un **Faible**, ou sélectionnez un **Service**.

Messagerie vocale

Réception d'un message vocal

À propos de cette tâche

Lorsque vous recevez un message vocal, il est indiqué par l'icône **Message vocal** () dans la barre d'état, et l'écran du téléphone affiche automatiquement le contenu de la notification de messagerie vocale.

Les informations sont conservées dans la boîte de réception **Messagerie** jusqu'à ce que vous écoutiez tous les messages vocaux.

Procédure

1. Pour composer le numéro de la messagerie vocale, appuyez sur **Appel**.
2. **(Facultatif)** Si vous appuyez sur **Fermer**, composez le numéro de la messagerie vocale en appuyant longuement sur la touche **1** en mode de veille ou à partir du menu **Boîte Réception**.

Consulter la boîte de réception de la messagerie vocale

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Messagerie**.
3. Sélectionnez **Boîte Réception**.
4. Sélectionnez le message vocal et appuyez sur **Voir**.
5. Appuyez sur **Appel**.

La messagerie vocale n'est représentée qu'une seule fois dans la liste des messages, peu importe le nombre de messages vocaux reçus.

Accès à la messagerie vocale à partir d'une seule touche

Procédure

Pour accéder à la messagerie vocale en mode de veille, appuyez longuement sur la touche **1**.

Si le numéro du poste est indisponible, le système affichera le message "Voice mail number not defined".

Certains systèmes exigent que le numéro de poste de la boîte de réception soit téléchargé sur le combiné.

Gestion des profils

Profils

La configuration de profils personnalisés est utile lorsque plusieurs utilisateurs utilisent le même combiné et souhaitent différents profils sonores.

Vous pouvez configurer vos propres profils personnalisés pour :

- Les appels entrants
- Les alertes de messages
- Les alertes par vibration
- Les sons de touche

Vous pouvez également utiliser les profils personnalisés pour des paramètres temporaires, par exemple, les appels entrants doivent être silencieux lors d'une réunion.

Vous pouvez basculer entre différents profils.

*** Remarque :**

Il n'est pas possible de modifier les paramètres sur un combiné configuré sur un profil. Vous devez tout d'abord quitter le profil.

Vous pouvez accéder au profil à partir du menu en sélectionnant **Profils > Sélect..**

Ajouter un nouveau profil

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Profils**.
3. Sélectionnez **Ajouter nouveau** pour ajouter un nouveau profil.
4. Saisissez un nom pour le nouveau profil et appuyez sur **Enreg..**
5. Pour ajouter des paramètres au profil, appuyez sur **Plus > Ajouter un paramètre**.
6. Choisissez le paramètre que vous voulez ajouter au profil.
Répétez les étapes 6 et 7 pour ajouter d'autres paramètres.
7. **(Facultatif)** Pour ajouter des paramètres en les important depuis un profil existant, appuyez sur **Plus > Importer à partir de** et sélectionnez le profil souhaité.
8. Cochez le paramètre désiré et appuyez sur **Éditer** apporter des modifications.

Activer un profil

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Profils**.
3. Sélectionnez un profil à partir de la liste pour l'activer.

Lorsqu'un profil est activé, l'icône **Profil actif** () et le nom du profil s'affichent en mode inactif.

Suppression d'un profil

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Profils**.
3. Sélectionnez le profil que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur **Plus**.
4. Sélectionnez **Supprimer** depuis le menu, puis appuyez sur **Oui**.

Modifier un profil

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Profils**.
3. Sélectionnez le profil que vous souhaitez modifier et appuyez sur **Plus**.
4. Sélectionnez **Éditer**.
5. Procédez de l'une des façons suivantes :
 - Modifiez le paramètre en le marquant, puis appuyez sur **Éditer**.
 - Ajoutez des paramètres supplémentaires en appuyant sur **Plus**, puis sélectionnez **Ajouter un paramètre** ou **Importer à partir de**.
 - Supprimez un paramètre en le marquant, puis sélectionnez **Plus** et **Supprimer le paramètre**.

Fonctionnement de l'alarme

La prise en charge des fonctions dépendantes du système se fait en fonction du modèle de combiné utilisé.

Si un téléphone partagé est utilisé, il doit être connecté au système pour pouvoir envoyer une alarme.

Activation d'une alarme

À propos de cette tâche

Vous pouvez toujours déclencher l'alarme lorsque vous êtes en train de parler, de modifier vos paramètres ou lorsque le combiné est verrouillé.

Procédure

Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton alarme à deux reprises en deux secondes.

L'utilisateur peut définir un paramètre via **WinPDM** ou le **gestionnaire de périphériques**.

Le système affiche le texte d'information `Alarme personnelle`.

L'alarme est envoyée au serveur d'alarme qui la relaye. Ensuite, le combiné se remet en veille.

Signal sonore de localisation

Une alarme peut être suivie d'un signal sonore de localisation (ALS). L'ALS est un signal émanant du combiné qui retentit pendant une période prédéfinie. Le signal peut être interrompu en appuyant sur le bouton **Couper micro** du combiné.

Tester l'alarme

Procédure

Appuyez sur le bouton alarme et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le système affiche le texte d'information `Alarme test`.

Alarme avec informations d'emplacement

Des informations sur l'emplacement du combiné peuvent être envoyées via une alarme. L'emplacement peut être ajouté comme suit :

- Ajouté manuellement par l'utilisateur
 - Un emplacement approximatif fourni par la station de base la plus proche.
-

Alarme avec données

Les données doivent être manuellement définies et conservées par l'utilisateur. Pour utiliser la fonction, un raccourci, un raccourci-clavier ou une touche de navigation dans le combiné doit être défini comme raccourci vers le menu **Mod. données al.**. Les données stockées sont ajoutées à tous les types d'alarme lors de la transmission.

Appel automatique après une alarme

Il est possible de configurer un combiné pour appeler un numéro prédéfini après l'envoi d'une alarme. S'il est configuré, il est également possible d'appeler le numéro prédéfini sans envoyer d'alarme en appuyant sur le bouton de commande. Selon les réglages, il est possible d'établir l'appel dans les modes suivants :

- Mode Haut-parleur
- Mode Normal
- Mode Surveillance

Appel de procédure

À propos de cette tâche

Lors de la configuration des fonctions **Services d'appel**, du menu **Pendant un appel**, des **Contacts**, d'un raccourci ou d'un service donnant accès à la fonction **Appel**, les données ajoutées dans ces fonctions sont statiques. Lors de la saisie des données de la fonction à utiliser, il est possible d'ajouter une variable ou un caractère U permettant à l'utilisateur de saisir des caractères numériques supplémentaires avant d'appeler le numéro ou d'envoyer les données à un système.

Exemple de configuration :

Un utilisateur souhaite créer un service avec la fonction Appel. Le PBX requiert l'ajout d'un indicatif au numéro de téléphone. Dans ce cas, l'utilisateur peut programmer à l'avance l'indicateur, puis saisir le numéro de téléphone correspondant lors de l'utilisation de la fonction Appel.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu** ou sur le bouton de confirmation.
2. Sélectionnez **Mes favoris**.
3. Sélectionnez **Ajouter nouveau**.
4. Dans le champ Nom, saisissez **No d'appel** et cliquez sur **OK**.
5. Sélectionnez la fonction **Appel**.
6. Dans le champ **Numéro**, saisissez l'indicateur à utiliser, suivi du caractère U. Dans ce cas, la chaîne de texte est la suivante : *21*U. Le caractère U représente la boîte de dialogue **Entrer numéro** dans laquelle l'utilisateur peut saisir le numéro de téléphone.
7. Appuyez sur **Enreg..**

Lors de l'utilisation de cette fonction, une boîte de dialogue **Entrer numéro** s'affiche (cf. illustration ci-dessous). Si l'utilisateur saisit les chiffres **123** (ou sélectionne un contact avec ce numéro en appuyant sur **Appeler liste de contacts** (*☎)) et appuie sur **OK**, le numéro *21*123 sera composé. Notez qu'aucun appel n'est lancé si l'utilisateur n'appuie pas sur **OK** (c'est-à-dire après la numérotation).

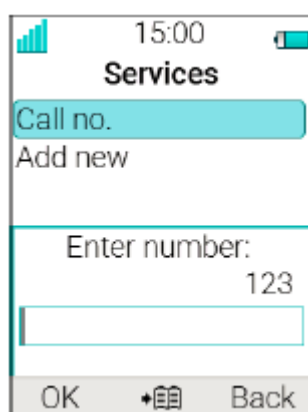


Illustration 6 : Boîte de dialogue de saisie du numéro

*** Remarque :**

Il est impossible d'utiliser un raccourci pour effectuer un appel de procédure si le combiné est verrouillé.

Profils système

Un profil système permet d'éviter qu'un utilisateur modifie certains paramètres sur un combiné. Ces paramètres doivent être configurés dans **WinPDM** ou le **gestionnaire de périphériques** et doivent inclure des paramètres d'alarme, de touches de fonction et de présence. Lorsque le profil système est activé, les paramètres ne s'affichent pas dans le menu du combiné.

Vous pouvez activer un profil système sur le combiné en affichant le nom du profil en mode inactif. Le profil système peut être utilisé conjointement avec le profil utilisateur. S'il y a un conflit entre les paramètres du profil système et ceux du profil utilisateur, les paramètres du profil système sont utilisés. Si, dans le menu du combiné, un utilisateur modifie un paramètre déterminé par un profil système, le menu est mis à jour, mais le paramètre n'est pas modifié. Si un profil système est activé de façon permanente, il est recommandé de masquer le menu des touches de fonction sur le combiné. La prise en charge de cette fonction dépend du modèle de combiné utilisé.

Exemple

Par exemple, dans l'image de gauche sur la figure, un profil système a été activé. Le nom du profil système, « Sys Profile SK1 », s'affiche sur le combiné en mode inactif. Dans ce cas, la touche de fonction « Inbox » et la touche de fonction centrale « PTT 4 » sont déterminées par les paramètres du profil système. Par exemple, si un utilisateur tente de modifier le nom de la touche de fonction centrale pour « PTT 5 » à l'aide du menu **Raccourcis > Touche Fonction > Centre** du combiné (image centrale sur la figure), la touche de fonction indique « PTT 5 » et le paramètre peut être enregistré. Cependant, les paramètres du profil système ne sont pas écrasés. Lorsque le combiné repasse en mode inactif, les paramètres du profil système s'affichent à nouveau. « PTT 4 » sera visible à la place de « PTT 5 » (image de droite sur la figure).

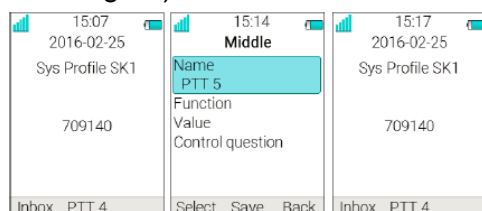


Illustration 7 : Le profil système prime sur les paramètres modifiés par l'utilisateur.

Indicateurs d'état de profils système

L'administrateur peut configurer le combiné afin qu'un son retentisse si le profil système est activé ou désactivé. Cela active une alerte sonore qui prévient l'utilisateur lorsque le profil système passe d'inactif à actif ou vice versa. La fonction peut être déclenchée par différents types d'événements. Par exemple, si vous vous déplacez dans différentes parties d'un bâtiment où le profil système peut être approprié dans un lieu, mais non requis dans un autre. Le nom du profil système est affiché lorsque le combiné est en mode inactif. L'utilisateur doit savoir que les caractéristiques et le comportement du combiné changent lorsque le profil système change.

Fonctions avancées

Menu admin.

Les administrateurs système peuvent se servir du menu caché du combiné pour effectuer leurs tâches administratives.

Le menu **Admin** contient :

- Les informations logicielles, matérielles et de licences, l'IPEI/IPDI et l'ID utilisateur
- Les informations système et de liaison DECT
- État de la gestion centralisée
- Un outil d'étude du site pour indiquer la liste des signaux radio et des stations de base
- Journal des erreurs
- Un menu système amélioré avec la possibilité de modifier la protection
- Sélection de la bande de fréquence
- Une fonction de réinitialisation des options d'usine

Pour activer le menu **Admin**, sélectionnez **Paramètres > Info dispositif > Logiciel** et appuyez sur les boutons contenant CRAFT#, c'est-à-dire **27238#**.

Le menu **Admin** se désactive après le redémarrage du combiné.

Pour un accès rapide au menu d'informations des périphériques (DI) en mode inactif, appuyez sur les touches contenant *#DI# (c'est-à-dire *#34#). Pour un accès rapide à IPEI/IPDI, appuyez sur *#06# en mode inactif. Voir le tableau ci-dessous.

Information	Code
Version du logiciel	*#34#
Version du matériel	*#34#
IPEI/IPDI	*#34# ou *#06#
ID utilisateur	*#34#

Suppression des listes dans le chargeur

Vous avez la possibilité de configurer un paramètre par le biais du WinPDM ou du gestionnaire de périphériques qui permet d'effacer les listes de messagerie et d'appels ayant été conservées dans le combiné.

Une fois ce paramètre activé et la fonction téléchargée dans le téléphone sans fil, les listes sont supprimées dès que le téléphone est placé dans un chargeur. Cette fonction peut être utile lors de l'administration d'un combiné pour de nouveaux utilisateurs.

Dépannage

Problèmes de fonctionnement

Erreur	Cause probable	Action ou commentaire
Pas d'affichage	Le niveau de la batterie est faible ou le combiné est défectueux.	Chargez la batterie ou contactez votre administrateur système.
Pas de sonnerie	Arrêt son est activé, le volume de la sonnerie est paramétré sur silencieux ou le combiné est défectueux.	Appuyez longuement sur Arrêt son , augmentez le volume ou contactez votre administrateur système.
Pas de changement du paramètre heure et date	Dépend du PBX.	Toute modification entre en vigueur sur le combiné au maximum 24 heures après la modification dans le système ou en éteignant et rallumant le combiné.
Impossible de désactiver le son du combiné en appuyant longuement sur Arrêt son ou Couper micro Impossible de définir le volume de la sonnerie sur Silence . Alors que l'option En charge > Autres actions > Arrêt du son est activée, le son du combiné n'est pas désactivé lorsque celui-ci est placé dans le chargeur.	Une restriction appliquée au combiné empêchant l'utilisateur de désactiver le son du combiné.	Activez l'option Possible de désactiver le son .
Impossible d'éteindre le combiné en appuyant longuement sur Téléphone raccroché Alors que l'option En charge > Autres actions > Arrêt du son est activée, le combiné ne s'éteint pas lorsqu'il est placé dans le chargeur.	Une restriction appliquée au combiné empêchant l'utilisateur d'éteindre le combiné.	Activez l'option Possible d'éteindre le combiné .

Messages d'erreur ou d'avertissement

Affichage à l'écran	Cause probable	Action ou commentaire
Pas d'accès	Le réseau est à portée, mais pas de droits d'accès.	Placez le combiné en position Eteint , puis replacez-le en position Allumé ou contactez l'administrateur système.

Le tableau continue ...

Affichage à l'écran	Cause probable	Action ou commentaire
Pas de système. Le combiné émet un signal sonore par minute (pendant 30 minutes maximum) avec un signal faible suivi d'un signal élevé (si activé, le vibreur suit le signal sonore).	Le combiné se trouve hors de portée ou il est défectueux.	Arrêtez le signal sonore à l'aide de Arrêt son et revenez dans le rayon de portée. * Remarque : Une fois dans la zone de couverture, il vous faudra peut-être patienter deux minutes avant que le combiné ne s'abonne automatiquement au système ou contactez l'administrateur système.
Aucun lecteur flash n'a été trouvé * Remarque : Ce message s'affiche uniquement en anglais.	Échec de la lecture du flash.	Envoyez le combiné en réparation.
Erreur matérielle, réparation nécessaire * Remarque : Ce message s'affiche uniquement en anglais.	Il existe un problème de communication entre les composants du combiné.	Redémarrez le combiné. Si le problème persiste, envoyez le combiné en réparation.
IPDI non valide, réparation nécessaire * Remarque : Ce message s'affiche uniquement en anglais.	Procédure de remplacement facile suivie incorrectement ou échec pendant la procédure de remplacement facile.	Envoyez le combiné en réparation.
Paramètres corrompus, réparation nécessaire. * Remarque : Ce message s'affiche uniquement en anglais.	Le combiné est défectueux.	Sélectionnez Réinit. (touche de fonction du milieu), si aucune option de Réinit. n'est disponible ou si l'erreur n'est pas résolue, le combiné doit être réparé. * Remarque : Ce message s'affiche uniquement en anglais.
Saisissez le code PIN	Le verrouillage du combiné est activé	Saisissez le code PIN requis. En cas de perte du code PIN, saisissez un nouveau code ou rétablissez le paramètre usine à l'aide de PDM ou du gestionnaire de périphériques.
Batterie faible, charger maintenant	Le niveau de la batterie est faible.	Chargez ou remplacez la batterie.

Le tableau continue ...

Affichage à l'écran	Cause probable	Action ou commentaire
L'annuaire n'est pas disponible pour le moment.	L'annuaire ne répond pas, n'est pas disponible pour le moment.	Réessayez plus tard ou, si l'erreur persiste, rétablissez les paramètres d'usine dans le menu Admin , dans PDM ou le gestionnaire de périphériques.
Numéro de messagerie vocale pas défini	Aucun numéro de messagerie vocale n'est défini dans le combiné.	Définissez un numéro de messagerie vocale dans PDM ou le gestionnaire de périphériques.
Impossible de chiffrer la connexion	Le paramètre Chiffrement requis est activé dans le combiné en combinaison avec : 1. les stations de base non chiffrées ou 2. les stations de base non prises en charge.	1. Désactivez le paramètre Chiffrement requis dans le combiné à l'aide de PDM ou du gestionnaire de périphériques, ou 2. activez le chiffrement dans les stations de base.
Non autorisé	1. L'utilisateur ne peut pas se déconnecter du combiné, étant donné que le mot de passe est incorrect (code AC). 2. Le poste (Utilisateur) n'existe pas. 3. Le mot de passe est incorrect.	1. Saisissez #11*<code AC># sur le clavier et appuyez sur Décroché pour vous déconnecter du combiné. 2. Assurez-vous que vous avez saisi le bon poste. Si nécessaire, contactez l'administrateur système. 3. Assurez-vous d'avoir saisi le bon mot de passe. Contactez l'administrateur système si vous avez oublié votre mot de passe.

Gestion du système

Mises à jour du logiciel et fonctionnalités additionnelles.

Vous pouvez mettre à niveau le logiciel et les fonctions supplémentaires ou les paramètres du combiné en utilisant le WinPDM, le gestionnaire de périphériques ou le système de gestion des périphériques BroadWorks. Voici des exemples de fonctions supplémentaires que vous pouvez configurer :

- Annuaire d'entreprise
- Langues disponibles au téléchargement
- Personnaliser l'arborescence du menu

Les licences peuvent également être ajoutées à l'aide du menu **Admin** du combiné.

Pour afficher la version logicielle du combiné, appuyez sur *#34# en mode inactif.

Mises à jour du combiné via le support de chargement


Lorsque des mises à jour sont disponibles pour le combiné, vous êtes invité à laisser le combiné dans un rack de chargement central, afin que le combiné puisse être mis à jour avec de nouvelles options et fonctionnalités. Au cours de la mise à jour, le combiné affiche l'icône  et le message Mise à jour du combiné. Vous pouvez effacer le message en appuyant sur **OK**.



Illustration 8 : Mise à jour du combiné en charge

Si vous enlevez le combiné du chargeur pour l'utiliser, l'installation des mises à jour sera interrompue. Elle reprendra lorsque vous mettrez à nouveau le combiné en charge.

Lorsque l'installation des mises à jour est terminée, le message **Combiné mis à jour** s'affiche. Vous pouvez fermer la fenêtre du message en appuyant sur **OK**.



Illustration 9 : Mises à jour installées sur le combiné en charge

Chapitre 7 : Personnalisation du combiné sans fil Avaya 3735

Paramètres

Paramètres son et alerte

Réglage du volume de la sonnerie

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Son & alertes > Volume**.

Augmentez ou diminuez le volume à l'aide des flèches de droite et de gauche situées sur la touche de navigation.

4. Appuyez sur **Retour** pour enregistrer les paramètres.

 **Remarque :**

Si une restriction a été appliquée au combiné, il se peut qu'il soit impossible de définir la sonnerie sur **Silence**.

 **Remarque :**

Si une restriction a été appliquée au combiné, il n'est pas possible de diminuer le volume de la sonnerie en dessous du niveau autorisé. Si vous essayez de diminuer le volume de la sonnerie, le message contextuel `Volume réinitialisé au niveau le plus bas autorisé` s'affiche à l'écran. Pour plus d'informations, consultez le manuel de configuration du combiné.

Définir des sonneries différentes pour les appels

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour définir différentes sonneries pour les appels.

Le combiné est doté de 14 sonneries différentes.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.

2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Son & alertes > Sonneries**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Appel Interne**
 - **Appel Externe**
 - **Rappeler**
 - **Appel prioritaire**

Vous pouvez définir différentes sonneries pour les appels internes, les appels externes, les rappels et les appels prioritaires.

5. Sélectionnez la sonnerie.
6. **(Facultatif)** Appuyez sur **Lecture** pour écouter une sonnerie avant de la sélectionner.
La sonnerie se répète en boucle jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Arrêt**.
7. Appuyez sur **Retour** pour sauvegarder les paramètres.

 **Remarque :**

Vous pouvez sélectionner des sonneries supplémentaires si elles sont configurées dans le WinPDM.

Configuration d'alertes pour les messages

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Son & alertes > Alerte message**.
4. Sélectionnez une alerte de message dans la liste.

Appuyez sur **Lecture** pour écouter une alerte de message avant de la sélectionner.

 **Remarque :**

Le raccourci **Lecture** n'est pas disponible pour les bips accentués. À la place, envoyez un message au combiné pour écouter la sonnerie.

Par défaut, le volume de l'alerte de message se base sur le volume de sonnerie du combiné. Cependant, vous pouvez définir un volume différent pour l'alerte de message.

5. Appuyez sur **Retour** pour enregistrer les paramètres.

 **Astuce :**

L'option **Sonneries personnalisées** doit être sélectionnée pour créer une alerte de message personnalisée.

Configurer le vibreur

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.

2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Son & alertes > Alerte vibreur**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Allumé**
 - **Allumé si sil.** : le vibreur est activé lorsque le combiné est en mode silencieux.
 - **Eteint**
5. Sélectionnez alerte vibreur.
6. Appuyez sur **Retour** pour sauvegarder les paramètres.

*** Remarque :**

Si le vibreur est activé, il vibre pour les appels entrants et les messages. Le vibreur peut également être activé lors de la réception d'un message au cours d'un appel.

Configurer le son des touches

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Son & alertes > Tonalité clavier**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Silence**
 - **Clic**
 - **Tonalité**
5. Appuyez sur **Retour** pour sauvegarder les paramètres.
6. **(Facultatif)** Appuyez sur **Lecture** pour écouter un son touche avant de le sélectionner.

Paramètres de verrouillage du clavier

Le clavier du combiné peut être verrouillé automatiquement pour réduire le risque d'appuyer accidentellement sur des touches ou des boutons lorsque le combiné n'est pas utilisé. Le clavier est automatiquement verrouillé après l'expiration du délai de verrouillage défini par le paramètre **Tps verrou. auto**.

L'administrateur peut configurer les paramètres de verrouillage automatique des touches dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.

*** Remarque :**

Vous pouvez répondre ou mettre fin à un appel lorsque le clavier est verrouillé. Vous pouvez appeler l'un des cinq numéros d'urgence prédéfinis lorsque le clavier est verrouillé si cette fonction est configurée dans WinPDM ou le gestionnaire de périphériques.

Vous pouvez appuyer sur le bouton d'alarme lorsque le clavier est verrouillé.

L'utilisateur peut également configurer les paramètres de verrouillage automatique des touches tel que décrit dans les sections suivantes. Vous pouvez configurer l'une des options suivantes pour le verrouillage automatique des touches :

- **Allumé** : le clavier est automatiquement verrouillé s'il n'est pas utilisé avant l'expiration du délai de verrouillage spécifié.
- **Actif sauf appel** : le clavier est automatiquement verrouillé s'il n'est pas utilisé pendant le délai de verrouillage spécifié. Si l'utilisateur est en communication lors de l'expiration du délai de verrouillage automatique, le clavier reste déverrouillé jusqu'à la fin de l'appel de l'utilisateur.
- **Eteint** : le clavier n'est jamais verrouillé automatiquement.
- **Déver au. touch** : le clavier est automatiquement déverrouillé à la réception d'un appel ou d'un message. Lorsque l'utilisateur a répondu à l'appel ou au message, le verrouillage des touches est à nouveau appliqué après l'expiration du délai de verrouillage automatique spécifié.

Le paramètre **Tps verrou. auto** spécifie le délai après lequel le clavier est automatiquement verrouillé. Ce délai peut être compris entre cinq secondes et trois minutes.

Activer le blocage automatique du clavier

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Blocages > Bloc touche auto**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Allumé**
 - **Actif sauf appel**

Le système affiche le paramètre actuel de blocage du clavier dans **Bloc touche auto**.

5. Appuyez sur **Retour** pour afficher de nouveau le menu **Blocages**.
6. Sélectionnez **Tps verrou. auto** et appuyez sur **Sélect..**
7. Sélectionnez le délai de blocage requis, puis appuyez sur **Sélect..**

L'utilisateur peut faire en sorte qu'un clavier verrouillé se déverrouille automatiquement à la réception d'un appel ou d'un message. Une fois que l'utilisateur s'est chargé de l'appel ou du message en question, le clavier se verrouille à nouveau après expiration du **Tps verrou. auto** spécifié.

Désactivation du blocage automatique des touches

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Blocages > Bloc touche auto**.
4. Sélectionnez **Eteint** pour désactiver le blocage automatique des touches.

Paramètres de verrouillage du téléphone

Le combiné peut être protégé de toute utilisation non autorisée en activant la fonction de verrouillage automatique du téléphone. Pour cela, il est possible de configurer une des options suivantes :

- **Allumé** : le combiné se verrouille automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps ou lorsqu'il est allumé pour la première fois. Le délai de verrouillage automatique est défini dans le paramètre **Tps verrou. auto**.
- **Activé ds charg.** : le combiné se verrouille automatiquement lorsqu'il est placé dans le chargeur.

Lorsqu'il est enlevé du chargeur et déverrouillé par la saisie du code PIN, le combiné reste déverrouillé.

- **Eteint**: le combiné n'est jamais verrouillé.

Vous pouvez modifier le code PIN par défaut (« 0000 ») par un code de votre choix. Il doit comprendre entre 4 et 8 caractères numériques.

Le paramètre **Tps verrou. auto** indique le délai après lequel le combiné se verrouille automatiquement. Ce délai peut être compris entre cinq secondes et trois minutes.

* Remarque :

Vous pouvez appeler l'un des cinq numéros d'urgence prédéfinis lorsque le combiné est verrouillé si cette fonction est configurée dans **WinPDM** ou le **gestionnaire de périphériques**.

Activer le blocage automatique du téléphone

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Blocages > Blocage tél > Bloc. auto. tél.**
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Allumé**
 - **Activé ds charg.**
5. Saisissez le code PIN de votre choix et appuyez sur **OK**.
Il doit comprendre entre 4 et 8 caractères numériques.

* Remarque :

Si vous oubliez le code PIN, il peut être réinitialisé par votre distributeur.

6. Appuyez sur **Retour**.
7. Sélectionnez **Tps verrou. auto**, puis le délai de blocage requis.

Désactiver le blocage automatique du téléphone

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Blocages > Blocage tél > Bloc. auto. tél.**
4. Sélectionnez **Eteint**.
5. Saisissez le code PIN et appuyez sur **OK** pour désactiver le blocage automatique du téléphone.

 **Remarque :**

Si vous avez oublié le code PIN, il peut être réinitialisé par votre distributeur.

Modifier le code PIN

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Blocages > Blocage tél > Changer code PIN**.
4. Sélectionnez **Eteint**.
5. Saisissez l'ancien code PIN, puis appuyez sur **OK**.

 **Remarque :**

Si vous oubliez le code PIN, il peut être réinitialisé par votre distributeur.

6. Saisissez deux fois le nouveau code PIN et appuyez sur **Enreg.**

Paramètres d'affichage

Modifier l'écran de veille

À propos de cette tâche

Vous pouvez définir l'un des paramètres suivants pour l'écran de veille :

- **Information** : affiche les informations d'état et d'identification lorsque le combiné est inactif.
- **Noir** : l'écran est noir lorsque le combiné est inactif.
- **Noir ég. en app.** : l'écran est noir lorsqu'un appel est en cours.

Lorsque le combiné est placé dans un chargeur et que l'économiseur d'écran est défini sur **Information**, l'ID du propriétaire s'affiche même si le combiné est éteint. Cela simplifie l'identification lorsque de nombreux combinés sont placés dans un rack de chargement.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.

3. Sélectionnez **Affichage** > **Sauvegarde écran**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Information**
 - **Noir**
 - **Noir ég. en app.**
5. Appuyez sur **Retour**.

Modifier la luminosité

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Affichage** > **Luminosité**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Normale**
 - **Eco. d'énergie**
5. Appuyez sur **Sélect..**
6. Appuyez sur **Retour**.

Inversion de l'affichage du texte

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Affichage**.
4. Sélectionnez **Pivot. texte aff.**
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Normale**
 - **Renversé**
6. Appuyez sur **Retour**.

Définir le style de police

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Affichage**.
4. Sélectionnez **Style de police**.
5. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Normale**

- **Gras**
6. Appuyez sur **Retour**.

Paramètres Date et heure

L'Avaya Wireless Base Station 3700 est responsable de l'heure dans le combiné. Vous ne pouvez pas modifier l'heure et la date affichées sur le combiné, vous ne pouvez modifier que le format.

Le combiné se synchronise également avec l'heure de la station de base lorsque :

- Le combiné est éteint puis allumé. Le combiné demande l'heure et la date du jour à la station de base.
- Le combiné reste allumé pendant plus de 24 heures. Le combiné demande l'heure toutes les 24 heures depuis la dernière mise sous tension.

Configurer le format d'heure

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Heure et date**.
4. Sélectionnez le format d'heure. Les options disponibles sont les suivantes :
 - 12:00 (matin/après-midi)
 - 24:00
5. Appuyez sur **Sélect.** pour sauvegarder les paramètres.

Configurer le format de date

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Heure et date**.
4. Sélectionnez le format de date. Les options disponibles sont les suivantes :
 - JJ/MM/AAAA, par exemple 17/09/2016 (également appelé Europe)
 - MM/JJ/AAAA, par exemple 9/17/2016 (également appelé US)
 - AAAA-MM-JJ, par exemple 2016-09-17 (ISO 8601)
 - MMM JJ AAAA, par exemple sep 17 2016
 - JJ MMM AA, par exemple 17 Sep 16
 - JJ.MM.AAAA, par exemple 17.09.2016
 - JJ-MM-AAAA, par exemple 17-09-2016
5. Appuyez sur **Sélect.** pour sauvegarder les paramètres.

Paramètres réponse aux appels

Le paramètre par défaut du combiné consiste à utiliser la touche **Décroché** pour répondre à un appel. Toutefois, le combiné peut être configuré de manière à répondre automatiquement à l'appel, sans appuyer sur une touche ou en mode haut-parleur si nécessaire. D'autres touches peuvent également être configurées pour répondre à un appel. Si **Toute touche** est sélectionnée, toute touche à l'exception de la touche **Téléphone raccroché** et de la touche **Arrêt son** peut être utilisée pour répondre à un appel.

Programmation de la touche de réponse à l'appel

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Réponse > Touche réponse**.
4. Effectuez l'une des actions suivantes :
 - **Touche Appeler**
 - **Toute touche**
5. Appuyez sur **Retour** pour sauvegarder les paramètres.

Programmation du comportement de réponse à l'appel

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Réponse > Comp. de réponse**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Automatiquement**.
 - **Haut-parleur**
5. Appuyez sur **Chang.** pour modifier le paramètre.
La case à cocher est sélectionnée.
6. Appuyez sur **Retour** pour enregistrer les paramètres.
7. **(Facultatif)** Pour supprimer les paramètres, appuyez sur **Chang..**
La case à cocher est désélectionnée.

Paramètres des alarmes

Modifier les données de l'alarme

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.

2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Alarme > Mod. données al..**
4. Saisissez les données de l'alarme.
5. Appuyez sur **Enreg..**

*** Remarque :**

Vous pouvez envoyer certaines informations (par exemple, l'emplacement d'un combiné) avec une alarme. Vous pouvez configurer un raccourci vers cette option de menu si vous l'utilisez régulièrement.

Autres paramètres

Modification de la taille du texte des messages

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Messages > Taille texte**.
La taille du texte par défaut est **Normale**.
4. Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Normale**
 - **Grande**

Modifier la langue du menu

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **Langue**.
4. Sélectionnez la langue à utiliser pour le menu.
5. Appuyez sur **Retour** pour sauvegarder les paramètres.

*** Remarque :**

Vous pouvez télécharger une langue supplémentaire à l'aide de **WinPDM** ou du **gestionnaire de périphériques**.

Configuration de l'ID du propriétaire

À propos de cette tâche

Suivez cette procédure pour configurer l'**ID propriétaire** afin d'identifier le combiné.

Procédure

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Paramètres**.
3. Sélectionnez **ID propriétaire**.
4. Saisissez le nom ou l'identité.
5. Appuyez sur **Enreg.**.


Chapitre 8 : Maintenance

Maintenance


Maintenance des batteries


Avertissements concernant les batteries



L'icône « Batterie faible » () s'affiche lorsque la batterie descend en dessous du seuil des 10 % de capacité restante. De plus, un signal d'avertissement retentit chaque minute et le système affiche le message "Battery low. Charge now.".



L'icône « Batterie vide » () s'affiche lorsque la batterie descend en dessous du seuil des 5 % de capacité restante. En outre, un signal d'avertissement retentit chaque seconde et le système affiche le message `Battery empty. Shutting down.`

Pendant un appel, seul le signal d'avertissement de batterie correspondant informe l'utilisateur. Ce signal d'avertissement ne peut être mis en silencieux au cours d'un appel. Hors appel, le signal d'avertissement est mis en silencieux en appuyant sur la touche **Arrêt son** (# ) ou



Charger la batterie



Placez le combiné dans le chargeur de bureau ou le chargeur en rack.

Insérez le combiné dans le chargeur pour le positionner complètement.

Pour retirer le combiné du chargeur, inclinez-le vers vous et soulevez-le.

* Remarque :

Il n'est pas recommandé de soulever le combiné avant de l'incliner vers l'avant.

Le système affiche une icône de batterie animée  pour indiquer la charge en commençant par la charge actuelle pour finir avec la charge complète. Une icône de batterie pleine  indique que la batterie est totalement chargée.

* Remarque :

Utilisez uniquement les chargeurs indiqués pour la charge.

Charger les batteries de rechange

Des batteries de rechange peuvent être chargées à l'aide d'un chargeur de batteries séparé, pouvant charger jusqu'à six batteries simultanément.

Avertissement :

Il est interdit de charger des batteries de sécurité intrinsèque à l'aide de ce chargeur.

Remplacer la batterie

Si le temps de veille du combiné devient trop court, il faut remplacer la batterie. Pour plus d'informations au sujet des nouvelles batteries, veuillez contacter votre administrateur système ou votre fournisseur. La batterie se trouve sur la partie arrière du compartiment prévu à cet effet. Elle est conçue de telle sorte que la batterie ne peut être insérée que dans le bon sens.

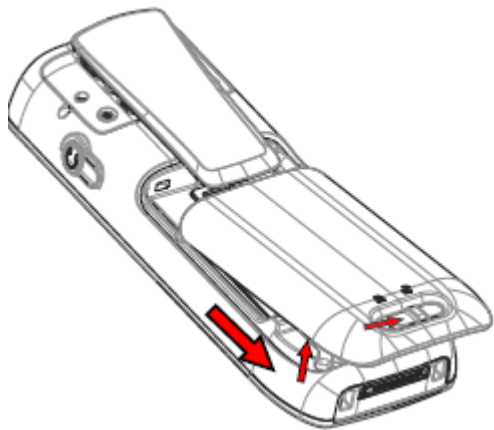


Illustration 10 : Batterie remplaçable

Combiné simple à remplacer

Le remplacement facile peut être utilisé si un combiné doit être remplacé en raison, par exemple, d'un écran fissuré.

La procédure de remplacement facile est effectuée à l'aide de l'écran du combiné et du chargeur de bureau avancé DC4, ou du rack de chargement CR3.

Remarque :

Le remplacement facile n'est pas pris en charge lorsque vous utilisez le programmeur de bureau DP1.

Les paramètres suivants sont remplacés pendant le remplacement facile :

- Enregistrement DECT
- Paramètres de l'utilisateur (notamment l'ID de l'utilisateur)
- Contacts
- Le numéro de poste est attribué au nouveau combiné.

Les paramètres suivants ne sont pas remplacés pendant le remplacement facile :

- Liste d'appels
- Messages

Démarrage de la procédure de remplacement facile

À propos de cette tâche


Cette tâche suggère des conditions essentielles au lancement de la procédure de remplacement facile.

La procédure de remplacement facile est effectuée à l'aide du chargeur de bureau avancé DC4, ou du rack de chargement DC3.

* Remarque :

Le remplacement facile n'est pas pris en charge lorsque vous utilisez le programmeur de bureau DP1.

Procédure

1. Vérifiez que l'ancien combiné à remplacer et le nouveau combiné de remplacement appartiennent tous deux au même type de périphérique.
2. Utilisez le WinPDM ou le gestionnaire de périphériques pour vérifier que le logiciel du chargeur de bureau avancé DC4 ou du rack de chargement CR3 est issu de la version 1.3.x ou ultérieure.
3. Assurez-vous que les batteries du combiné sont chargées avant de lancer la procédure de remplacement facile.
4. Éteignez le nouveau combiné en appuyant longuement sur .




Procédure de remplacement facile

À propos de cette tâche

! Important :

Ne retirez jamais un combiné du chargeur avant que des instructions à l'écran ne vous indiquent de le faire. Dans le cas d'une notification erronée, il se peut que vous soyez autorisé à enlever le combiné. Dès que l'ancien combiné est placé dans le chargeur, le nouveau combiné doit être placé dans le chargeur, peu importe si le remplacement a réussi ou non. Ne pas passer par cette étape peut entraîner un dysfonctionnement du nouveau combiné, qui devra alors être envoyé en réparation.

Procédure

1. Appuyez longuement sur , sur le nouveau combiné.
Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que vous soyez invité à la relâcher.
2. Placez le combiné dans son chargeur.
3. Lorsque le système affiche le message « Commencer le remplacement du téléphone ? », relâchez la touche . Appuyez sur **Oui** (touche de fonction de gauche).
Le système affiche le message « Suivez les instructions. Chaque étape peut prendre plusieurs minutes. ».
4. Appuyez sur **OK** (touche de fonction de gauche).

5. Lorsque le message « Veuillez insérer l'ancien téléphone dans le chargeur » s'affiche, remplacez le nouveau combiné par l'ancien. Le combiné peut être allumé ou éteint.

Si vous utilisez le chargeur en rack CR3, l'emplacement de gauche doit être utilisé pour les deux combinés.

Le combiné redémarre et, après quelques secondes, le système affiche le message « Enregistrer les paramètres.. Ne pas enlever le téléphone du chargeur ». Cette opération peut prendre quelques minutes.

! **Important :**

Si l'ancien combiné ne parvient pas à se connecter au chargeur, placez le nouveau combiné dans le chargeur pour restaurer ses paramètres (l'IPDI du combiné). Si cette étape n'est pas réalisée, le nouveau combiné doit être envoyé en réparation. Il est possible de transférer les paramètres de l'ancien combiné au nouveau via le PDM ou le gestionnaire de périphériques.

6. Lorsque le message « Veuillez insérer le nouveau téléphone dans le chargeur » s'affiche, remplacez l'ancien combiné par le nouveau.

Le système affiche l'onglet « Restauration des paramètres ».

! **Important :**

N'enlevez pas le combiné lorsque le message « Restauration des paramètres » est affiché.

7. Lorsque le système affiche le message « Téléphone remplacé avec succès. Veuillez enlever l'appareil pour le redémarrage », enlevez le combiné du chargeur.

Le combiné redémarre automatiquement.

Fixer le clip à charnière

Fixez le clip de ceinture à charnière comme illustré dans la figure.

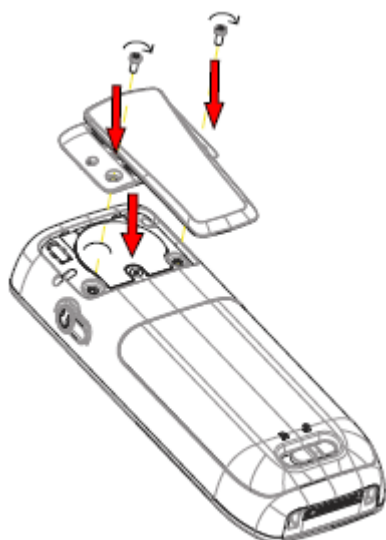


Illustration 11 : Vissez le clip à charnière en place.

Fixer le clip pivotant

Fixez le clip de ceinture pivotant comme illustré dans la figure.

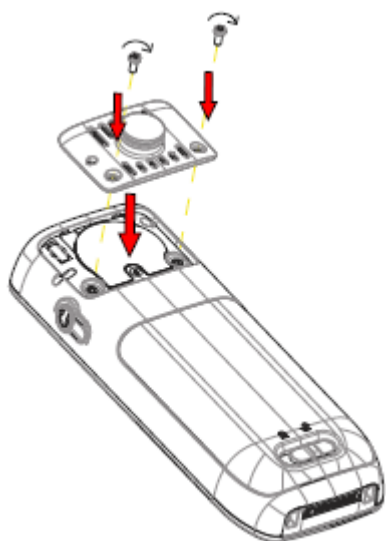


Illustration 12 : Vissez le clip pivotant en place.

Attacher le couvercle sans clip

Fixez l'étui fourni comme illustré dans la figure lorsqu'aucun clip n'est utilisé.

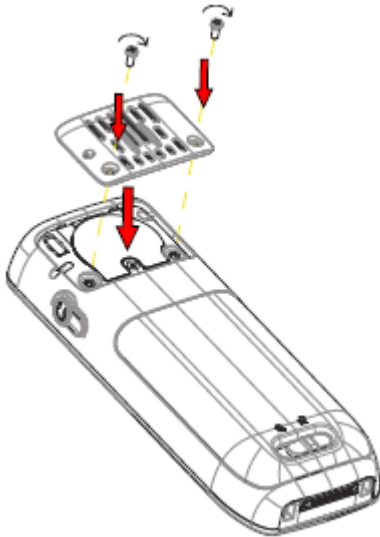


Illustration 13 : Vissez le couvercle en place

Chapitre 9 : Efficacité énergétique

Recommandations pour économiser de l'énergie :

- Ne chargez pas une batterie à une température ambiante supérieure à +40 °C ou inférieure à +5 °C. Toute charge en dessous de +5 °C aura un effet négatif sur la batterie et raccourcira sa durée de vie.
- Notez que le stockage de piles Li-Ion à une température élevée réduit radicalement leur capacité. Par exemple, le stockage à environ +60 °C réduit définitivement la capacité de 20 % en moins d'un mois.
- Configurez l'économiseur d'écran du combiné sur l'option **Noir ég. en app.**. L'écran devient noir et le rétroéclairage est désactivé. Le rétroéclairage est également désactivé lorsque le combiné est en communication. Cela permet de prolonger l'autonomie de la batterie lorsque l'utilisateur se trouve dans un appel transféré.
- Le combiné peut être configuré de manière à s'éteindre lorsqu'il est placé dans le chargeur. Une fois retiré du chargeur, le combiné s'allume automatiquement.
- Si le chargeur n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, retirez le bloc d'alimentation du chargeur.
- Ne placez pas le combiné dans le chargeur lorsque le chargement n'est pas nécessaire.

Chapitre 10 : Ressources connexes

Documentation

Vous pouvez télécharger les documents nécessaires sur le site web de support technique d'Avaya à l'adresse <http://support.avaya.com/>.

Installation et fonctionnement

Titre	Description	Public concerné
Manuel d'installation et d'utilisation	Décrit les procédures à suivre pour installer les téléphones Avaya Wireless Handset 3700 Series.	Ingénieurs de déploiement, architectes de solutions et personnel d'assistance.

Configuration

Titre	Description	Public concerné
Manuel de configuration de l'Avaya Wireless Handset 3735	Décrit la conception, la capacité, l'interopérabilité et les limitations des combinés Avaya Wireless Handset 3700 Series.	Ingénieurs commerciaux et de déploiement, architectes de solutions et personnel d'assistance.

Annexe A : Consignes de sécurité

Fonctionnement sécurisé

Pour un fonctionnement sûr et efficace du combiné, suivez les instructions fournies dans ce manuel et respectez toutes les consignes de sécurité nécessaires lors de l'utilisation de ce combiné. Suivez les instructions de fonctionnement et respectez tous les avertissements et les consignes de sécurité figurant sur le produit, dans les informations relatives aux réglementations en vigueur fournies avec le combiné et son manuel de l'utilisateur. Ne démontez pas le combiné. Démontez le combiné annule la garantie.

Le combiné ne comprend aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur. Toute opération de maintenance doit exclusivement être effectuée par un centre de réparation agréé. Toute modification de l'équipement non approuvée explicitement par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à exploiter la plage de fréquence d'équipement.

Le combiné est un dispositif de réception et d'émission d'ondes radio. Sous tension, il reçoit et émet une énergie de fréquence radio (FR). Le combiné fonctionne sur différentes plages de fréquence en fonction du marché et utilise des techniques de modulation couramment utilisées :

EU (ETSI) : 1880 à 1900 MHz/250 mW

États-Unis/Canada (FCC) : 1920 à 1930 MHz/100 mW

*** Remarque :**

L'identificateur de produit à des fins de réglementation du Avaya Avaya Wireless Handset 3735 est DH7.

Déclarations de conformité aux réglementations (UE et AELE)

Exposition aux signaux de fréquence radio

	Proche de l'oreille	Portable/monté
DH7-xxxx	0,075 W/kg (10 g)	0,076 W/kg (10 g)

Cet appareil mobile répond aux directives en matière d'exposition aux ondes radio. Votre appareil mobile est un dispositif de réception et d'émission d'ondes radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio recommandées par les directives

internationales. Ces directives ont été développées par l'organisation scientifique indépendante ICNIRP et comprennent des marges de sécurité conçues pour assurer la protection de toute personne, indépendamment de l'âge et de la santé.

Les directives relatives à l'exposition pour les appareils mobiles sont basées sur une unité de mesure appelée Taux d'absorption spécifique ou SAR. La limite SAR définie dans les directives ICNIRP équivaut à une moyenne de 2,0 W/kg pour 10 grammes de tissu.

Des tests dans le domaine sont menés d'après des positions de fonctionnement standard, avec la transmission des appareils à leur niveau de puissance maximal certifié sur l'ensemble des bandes de fréquence testées. Le niveau actuel de SAR d'un appareil opérationnel peut se situer sous la valeur maximale puisque l'appareil est conçu pour utiliser uniquement la puissance requise pour atteindre le réseau. Cette valeur change en fonction d'un certain nombre de facteurs comme le niveau de proximité d'une station de base de réseau. La valeur maximale de SAR autorisée par les directives ICNIRP pour l'utilisation de l'appareil équivaut à 0,201 W/kg pour les oreilles et 0,278 W/kg pour le corps (la distance de mesure de 1,5 cm). L'utilisation des accessoires et des améliorations de l'appareil peut entraîner différentes valeurs de SAR. Les valeurs de SAR peuvent varier en fonction des exigences nationales en matière de rapports et de tests et de la bande du réseau.

Déclarations de conformité aux réglementations (États-Unis et Canada uniquement)

ID FCC :

DH7-xBxx:BXZDH7BT

DH7-xDxx:BXZDH7BT

DH7-xAxx:BXZDH7

IC :

DH7-xBxx:3724B-DH7BT

DH7-xDxx:3724B-DH7BT

DH7-xAxx:3724B-DH7

Liens connexes

[Déclarations de conformité de la FCC et de l'IC](#) à la page 125

[Exposition aux signaux de fréquence radio](#) à la page 126

Déclarations de conformité de la FCC et de l'IC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites prescrites pour les équipements numériques de la classe B, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, dans le cas où il n'est pas installé ou utilisé dans le respect des instructions fournies, peut être à l'origine d'interférences néfastes vis-à-vis des communications radio. Rien ne garantit toutefois que des interférences n'apparaîtront pas dans une installation particulière. Dans le cas d'interférences

nuisibles à la réception des émissions de radio ou de télévision (pour le constater, il suffit d'allumer puis d'éteindre l'équipement), l'utilisateur est invité à prendre une ou plusieurs des mesures suivantes pour tenter de corriger le problème :

- Réorienter ou relocaliser les antennes réceptrices.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise raccordée à un circuit distinct de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio ou télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

*** Remarque :**

La confidentialité des communications peut ne pas être garantie lors de l'utilisation de ce combiné.

Liens connexes

[Déclarations de conformité aux réglementations \(États-Unis et Canada uniquement\)](#) à la page 125

Exposition aux signaux de fréquence radio

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil est conforme à la limite SAR FCC de 1,6 W/kg. La valeur SAR maximale mesurée équivaut à :

	Tête	Corps
DH7-xxxx	0,042 W/kg	0,074 W/kg

Pour bénéficier de performances radio optimales, il est conseillé de porter le combiné avec l'écran face au corps. Les tests SAR sont réalisés sans séparation, pour valider le port de l'appareil près du corps. Cet appareil ne doit pas être placé à proximité ou fonctionner en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Toute utilisation d'accessoires non approuvés par Avaya peut enfreindre les instructions relatives aux rayonnements RF de la FCC et de l'IC, et doit être évitée.

Liens connexes

[Déclarations de conformité aux réglementations \(États-Unis et Canada uniquement\)](#) à la page 125

Précautions

Combiné

- Évitez de monter le volume sonore à des niveaux dangereux pour l'audition. Toute exposition à une pression sonore excessive exercée par un écouteur ou un casque de combiné peut provoquer une perte d'audition définitive.

- Un volume trop faible peut engendrer des alertes manquées.
- Utilisez le combiné uniquement dans des températures comprises entre -5 °C et +45 °C.
- Évitez d'exposer le combiné à la lumière directe du soleil, aux sources de chaleur et à l'humidité.
- Ne placez jamais un combiné froid dans un chargeur.
- Si le combiné a été en contact avec de l'eau ou de la condensation, retirez immédiatement la batterie et laissez-la sécher complètement avant de la remettre en place.
- N'exposez pas le combiné à une flamme nue.
- Protégez votre combiné des liquides et des vapeurs abrasives.
- Retirez le combiné du chargeur avant de nettoyer le combiné pour réduire le risque de choc électrique.
- Maintenez le combiné à l'écart de tout champ électromagnétique fort.
- Le combiné peut attirer de petits objets métalliques autour de la zone de l'écouteur.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le combiné.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage du produit. Cela pourrait entraîner un risque d'étouffement ou d'asphyxie.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le combiné. Ce n'est pas un jouet.

Batterie

- Ne plongez jamais la batterie dans l'eau, cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager la batterie.
- N'exposez pas la batterie à une flamme nue, cela pourrait provoquer l'explosion de la batterie.
- Évitez que les contacts métalliques de la batterie ne touchent un autre objet en métal, cela pourrait provoquer un court-circuit et endommager la batterie.
- Ne laissez pas la batterie dans un endroit où elle pourrait être soumise à des températures extrêmement élevées, par exemple à l'intérieur d'une voiture un jour ensoleillé.
- Utilisez le chargeur de bureau, le rack de chargement ou le chargeur de batteries pour la charge. Chargez la batterie pendant au moins une heure avant sa première utilisation.
- Ne chargez pas la batterie lorsque la température ambiante de la pièce est supérieure à 40 °C ou inférieure à 5 °C.
- N'essayez pas de démonter la batterie.
- Ne retirez pas la batterie, sauf pour la remplacer.
- Mettez le combiné hors tension avant de retirer la batterie.

*** Remarque :**

Les batteries défectueuses doivent être rapportées à un point de collecte pour la mise au rebut des déchets chimiques.

Glossaire

Gestionnaire de périphériques	Une application pour la gestion de combinés et de racks de chargement.
Messagerie et services sans fil intégrés	Un logiciel s'exécutant sur du matériel Elise3 et offrant des services sans fil depuis et vers les combinés et les chargeurs.
Portable Device Manager	Une application pour la gestion d'appareils portables et de racks de chargement. Aussi appelée WinPDM.
Unite Connectivity Manager	Un module d'unité qui gère les utilisateurs, les interfaces de communication, le routage de messages, l'enregistrement des activités et les services de messagerie essentiels.

Index

Caractères spéciaux

_indication de message	
répétition	92

Nombres

373x	
touches et boutons	24

A

abonnement	
combiné	50
accéder	
modèles	87
accéder aux contacts	67
accéder aux contacts au cours d'un appel	67
acceptation	
Invitation PTT	
appel entrant	61
message	62
rejeter	
message	90
accès à la messagerie vocale	
une touche	94
accessoires	18
Combiné sans fil 373x	19
activation	43
alarme	
activation	96
blocage automatique du clavier	108
profil	95
activation du signal audible	38
activation/désactivation du signal audible	38
activer	72
Activer le blocage automatique du téléphone	109
Activer/désactiver	
le microphone	
au cours d'un appel	47 , 68
affichage	
appels manqués	
affichage	59
dernier résultat de recherche	80
ajouter	
Mes favoris	83
nouveau contact	77
Ajouter	
contact de la liste d'appels	78
Ajouter un nouveau profil	95
ajustement	
volume	
au cours d'un appel	47
alarme	
avec données	97
informations d'emplacement	97
alerte vibreur	

alerte vibreur (<i>suite</i>)	
réglage	106
annuaire local ou d'entreprise	
contact	
appeler	74
appel	69
mettre fin	56
appel après une alarme	97
appel automatique	97
appel de groupe	
push-to-talk	61
appel de procédure	98
appel en attente	71
appel en cours	34
action	
dans le chargeur	52
définition du combiné	52
appel entrant	
Invitation PTT	
acceptation	61
Appel entrant	
refus d'un appel	56
refus d'un appel avec un message prédéfini	56
appel international	
passer	75
appel local	
passer	75
appel PTT	
configuration	63
appeler	
à nouveau	69
autre partie	86
contact	
annuaire local ou d'entreprise	74
expéditeur du message	85
groupe PTT	63
lecture	85
message texte	85
numéro	
contacts	73
numéro apparaissant dans un message	86
urgence	66
Appeler un contact à partir de l'annuaire centralisé	74
appels	55
arborescence du menu	28
entrant	55
Fonctionnement du menu	28
mettre fin	70
arborescence du menu	
personnalisation	36
arrêter	
transfert d'appels	66
au cours d'un appel	
le microphone	
Activer/désactiver	47 , 68
audio	68
autre partie	
appeler	86

Index

avec données		
alarme	97	
avertissement de fonctionnement	48	
B		
basculement	70	
basculer		
combiné allumé	37	
combiné désactivé	37	
filaire		
casque	48	
batterie		
précautions	127	
batteries	116	
chargeur	19	
blocage automatique des touches		
désactivation	108	
blocage automatique du clavier		
activation	108	
blocage automatique du téléphone		
désactiver	110	
Bluetooth	42	
boîte de réception de la messagerie vocale		
vérifier	94	
bouton du casque		
numéro		
numérotation	75	
C		
Casque Bluetooth		
jumelage		
connexion	43	
port	42	
casques	42	
Chargeur de bureau DC3		
Programmeur de bureau DP1	18	
clavier		
déverrouillage	39	
déverrouillage en cours d'appel	40	
verrouillage	39	
verrouillage en cours d'appel	40	
Code PIN		
modifier	110	
code PIN incorrect	49	
combiné		
abonnement	50	
description	15	
parties	15	
précautions	126	
remplacement facile	117	
se déconnecter	38	
combiné allumé		
basculer	37	
combiné désactivé		
basculer	37	
combiné sans fil 373x		
accessoires	19	
Combiné sans fil 373x		
icônes	20	
Combinés 3735	10	
introduction	12	
comportement de réponse à l'appel		
configuration	113	
composer		
dernier numéro appelé		
numéro du casque	76	
conférence téléphonique	70	
configuration	123	
appel PTT	63	
comportement de réponse à l'appel	113	
ID du propriétaire	114	
sonnerie		
contact	79	
Configuration d'alertes pour les messages	106	
connexion		
combiné		
connexion	38	
Connexion Bluetooth	43	
activation	43	
connexions	33	
Consultation de l'heure d'un appel	60	
Consultation du contenu de la boîte de réception lors de la lecture d'un message	90	
contact		
modification	78	
sonnerie		
configuration	79	
contact de la liste d'appels		
ajouter	78	
contacts		
arborescence du menu	29	
Fonctionnement du menu	29	
numéro		
appeler	73	
Contacts	77	
appeler un contact à partir de l'annuaire centralisé ...	74	
supprimer un contact	79	
CR3		
rack de chargement	19	
D		
définition du combiné		
actions		
appel en cours	52	
dans le chargeur	52, 53	
hors appel	53	
démarrer	70	
nouvel appel	68	
dernier résultat de recherche		
affichage	80	
désactivation		
blocage automatique des touches	108	
Connexion Bluetooth	43	
Paramètres Absences	65	
désactivation de la sonnerie	41	
désactivation de la sonnerie des appels entrants	41	
désactivation de la sonnerie des messages	41	
désactivation du signal audible	38	
désactiver		
blocage automatique du téléphone	110	

déverrouillage combiné	40	Gestion du système (<i>suite</i>)	
disposition physique combiné	13	mise à niveau du logiciel et fonctions supplémentaires	103
documentation	123	mises à jour du combiné via le support de chargement	104
données envoyer	73	groupe PTT appeler	63
données de l'alarme modification	113	groupe push-to-talk rejoindre	64
données mobiles envoi	93	H	
DTMF	72	hors appel action	
E		dans le chargeur	53
échec du jumelage	49	définition du combiné	53
économiseur d'écran modifier	110	I	
écrire nouveaux messages	88	icônes	
efficacité énergétique	122	Combiné sans fil 373x	20
enregistrer numéro apparaissant dans un message	87	menu	23
Enregistrer un numéro à partir de la liste d'appels	58	ID du propriétaire configuration	114
entre les appels basculement	70	indicateurs d'état profil système	99
envoi	71	informations d'emplacement	
données mobiles		alarme	97
préfixe	93	installation	123
Envoi d'un message à partir de la liste d'appels	58	interactive	
envoyer données	73	messagerie	91
expéditeur répondre	84	introduction au Bluetooth	42
expéditeur du message appeler	85	inverser	
exposition signaux de fréquence radio	124, 126	affichage de texte	111
F		Invitation PTT refuser	63
File d'attente de messages et priorité des messages	90	J	
fonctionnement	43, 123	jumelage	
fonctionnement de l'alarme	96	connexion	
Fonctionnement du menu		Casque Bluetooth	43
liste d'appels	57	L	
profils	95	langue du menu	
raccourcis	80	modifier	114
fonctions combiné sans fil 3735	16	le casque est éteint	49
introduction	12	lecture	
fonctions d'appel en cours supplémentaires	36	message envoyé	88
format d'heure réglage	112	lire	
format de date réglage	112	message enregistré	84
G		Liste d'appels	57
Gestion des absences	64	liste des messages	84
Gestion du système		localisation acoustique	97
		M	
		maintenance	116
		clip à charnière	119

Index

maintenance (<i>suite</i>)		
clip pivotant	120	
combiné	118-120	
remplacement	118	
sans clip	120	
maintenance des batteries	116	
mentions légales		
menu		
messagerie	31	
menu admin	100	
Mes favoris	31	
ajouter	83	
modification	83	
supprimer	83	
message		
acceptation		
rejeter	90	
Invitation PTT		
acceptation	62	
modèle	87	
ouverture	67	
recevoir	89	
suppression	84	
transférer	85	
message enregistré		
lire	84	
message envoyé		
lecture	88	
transfert	89	
message prédéfini		
message texte		
répondre	56	
message texte		
lecture		
appeler	85	
messagerie		
interactive	91	
Messagerie		
consultation du contenu de la boîte de réception lors de la lecture d'un message	90	
Messagerie améliorée		
file d'attente de messages et priorité des messages	90	
priorité des messages et priorité d'appel	91	
Messagerie avancée		
messagerie couleur	92	
Messagerie couleur	92	
messagerie vocale		
réception	94	
messages d'erreur ou d'avertissement	101	
mettre fin		
appel	46, 56, 70	
Mises à jour du combiné via le support de chargement	104	
Mises à jour du logiciel et fonctionnalités additionnelles.	103	
mode jumelage	49	
modèle		
message	87	
modèles		
accéder	87	
modification		
données de l'alarme	113	
Mes favoris	83	
modification (<i>suite</i>)		
nouveau contact	78	
profil	96	
système	50	
taille du texte des messages	114	
Modification d'un numéro de la liste d'appels	58	
modification du nom du casque Bluetooth	45	
modifier		
Casque Bluetooth	45	
Code PIN	110	
historique	10	
l'économiseur d'écran	110	
langue du menu	114	
profil du casque	45	
Modifier la luminosité	111	
N		
nouveau contact		
ajouter	77	
Nouveau nom		
Solution Avaya IP-DECT	11	
nouveaux messages		
écrire	88	
nouvel affichage du message		
poursuivre l'appel	93	
nouvel appel		
démarrer	68	
transfert	69	
numéro apparaissant dans un message		
appeler	86	
enregistrer	87	
numéro de la liste d'appels		
numérotation	76	
numéro du casque		
dernier numéro appelé		
composer	76	
numéro préprogrammé		
numérotation	75	
numérotation		
numéro		
bouton du casque	75	
numéro de la liste d'appels	76	
numéro préprogrammé	75	
O		
Opérations du menu		
contacts	77	
organisation		
appel	46	
ouverture		
message	67	
P		
par nom		
recherche	80	
par numéro		
recherche	80	
paramètres	34	

Paramètres		Raccourcis	80
paramètres de verrouillage du clavier	107	définir des raccourcis-clavier	81
paramètres de verrouillage du téléphone	109	programmation des touches de navigation	82
paramètres réponse aux appels	113	programmation du bouton Multifonction	82
Paramètres Absences		rack de chargement	
Paramètres Absences	65	CR3	19
Paramètres d'affichage		réception	
modification de la luminosité	111	message	89
Paramètres de blocage du clavier		messagerie vocale	94
activation du blocage automatique du téléphone	109	recherche	
Paramètres de verrouillage du clavier	107	par nom	80
Paramètres de verrouillage du téléphone	109	par numéro	80
Paramètres réponse aux appels	113	Refus d'un appel avec un message prédéfini	56
Paramètres Son et alerte		refuser	
configuration d'alertes pour les messages	106	appels	55
passer		Invitation PTT	63
appel international	75	réglage	
appel local	75	alerte vibreur	106
personnalisation		format d'heure	112
arborescence du menu	36	format de date	112
plus de batterie	49	priorité	52
port		son touche	107
Casque Bluetooth	42	sonneries pour les appels	105
précautions		style de police	111
batterie	127	touche de réponse à l'appel	113
combiné	126	volume de la sonnerie	105
préfixe		régler le volume	67
données mobiles		rejoindre	
envoi	93	groupe push-to-talk	64
présentation de l'annuaire centralisé	79	remplacement	118
priorité		remplacement facile	118
réglage	52	renommer	
Priorité des messages et priorité d'appel	91	système	51
problèmes de fonctionnement	101	répétition	
procédure	118	indication de message	92
procédure d'appel	98	répondre	71
procédure de remplacement	118	expéditeur	84
procédure de remplacement simple	118	message texte	
profil		message prédéfini	56
activation	95	répondre à un appel	46
suppression	96	réponse	55
profil du casque			
modifier	45	S	
profil système		se connecter à un téléphone partagé	37
indicateurs d'état	99	se déconnecter	
profils		combiné	38
arborescence du menu	30	se déconnecter d'un téléphone partagé	37
Fonctionnement du menu	30	se désabonner	
Profils	95	système	51
ajouter un nouveau profil	95	sélection	
profils système	99	Casque Bluetooth	44
programmation		services d'appel	
touches de fonction	81	services d'appel	64
Programmation des raccourcis-clavier	81	services d'appel	
Programmation des touches de navigation	82	transfert	65
Programmation du bouton Multifonction	82	Services d'appel	
Programmeur de bureau DP1		Gestion des absences	64
Chargeur de bureau DC3	18	signal sonore	97
R		signaux de fréquence radio	
raccourcis	32	exposition	124 , 126
		son touche	

Index

son touche (<i>suite</i>)	
réglage	107
sonneries pour les appels	
réglage	105
style de police	
réglage	111
suppression	
casque	45
message	84
profil	96
Suppression d'entrées de la liste d'appels	59
suppression de la liste du chargeur	100
supprimer	
Mes favoris	83
supprimer les listes	100
Supprimer un contact	79
système	
renommer	51
se désabonner	51

T

taille du texte des messages	
modification	114
test	
alarme	
test	97
touche de réponse à l'appel	
réglage	113
touches de fonction	
programmation	81
touches et boutons	
373x	24
transférer	
message	85
transfert	68 , 69
appels externes	65
appels internes	65
appels lorsqu'occupé	65
appels sans réponse	65
message envoyé	89
nouvel appel	69
transfert d'appels	
arrêter	66
transfert d'un appel	
Casque Bluetooth	48
combiné	48

U

une touche	
accès à la messagerie vocale	94
utilisation du haut-parleur	72
Utiliser la liste d'appels	
consultation de l'heure d'un appel	60
enregistrement d'un numéro de la liste d'appels	58
envoi d'un message à partir de la liste d'appels	58
modification d'un numéro de la liste d'appels	58
suppression d'entrées de la liste d'appels	59
utiliser le haut-parleur	72

V

vérifier	
boîte de réception de la messagerie vocale	94
verrouillage	
combiné	40
volume	
régler au cours d'un appel	67
volume de la sonnerie	
réglage	105